

**Projektor**

# **PE455UL/PE455WL/PE505XL**

---

## **Podręcznik użytkownika**

Najnowsza wersja podręcznika użytkownika znajduje się na naszej stronie internetowej.  
[https://www.nec-display.com/dl/en/pj\\_manual/lineup.html](https://www.nec-display.com/dl/en/pj_manual/lineup.html)

|                                              |
|----------------------------------------------|
| Model nr<br>NP-PE455UL/NP-PE455WL/NP-PE505XL |
|----------------------------------------------|

# Spis treści

---

|                                                                                     |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Wprowadzenie .....</b>                                                           | <b>iii</b> |
| <b>Ważne informacje .....</b>                                                       | <b>iv</b>  |
| <b>1. Sprawdzić opis ogólny produktu, dostarczone elementy i nazwy części. ....</b> | <b>1</b>   |
| 1-1. Informacje wprowadzające dotyczące projektora .....                            | 1          |
| 1-2. Zawartość opakowania .....                                                     | 4          |
| 1-3. Nazwy części projektora .....                                                  | 5          |
| 1-4. Nazwy części pilota zdalnego sterowania .....                                  | 10         |
| <b>2. Wyświetlanie obrazu (podstawowa obsługa) .....</b>                            | <b>15</b>  |
| 2-1. Procedura wyświetlania obrazu .....                                            | 15         |
| 2-2. Podłączenie komputera/przewodu zasilającego .....                              | 16         |
| 2-3. Włączanie projektora .....                                                     | 18         |
| 2-4. Wybieranie źródła .....                                                        | 20         |
| 2-5. Regulowanie wymiarów i położenia obrazu .....                                  | 22         |
| 2-6. Korekcja zniekształceń trapezowych [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.] .....                | 28         |
| 2-7. Automatyczna optymalizacja jakości sygnału komputerowego .....                 | 32         |
| 2-8. Zwiększanie lub zmniejszanie głośności .....                                   | 32         |
| 2-9. Wyłączanie projektora .....                                                    | 33         |
| 2-10. Podczas przenoszenia projektora .....                                         | 34         |
| <b>3. Przydatne funkcje .....</b>                                                   | <b>35</b>  |
| 3-1. Wyłączanie obrazu i dźwięku .....                                              | 35         |
| 3-2. Zamrożenie obrazu .....                                                        | 35         |
| 3-3. Powiększanie obrazu .....                                                      | 36         |
| 3-4. Zmiana trybu ekologicznego/sprawdzenie oszczędności energii .....              | 37         |
| 3-5. Korygowanie zniekształceń wyświetlanego obrazu .....                           | 39         |
| 3-6. Zapobieganie nieautoryzowanemu używaniu projektora [BEZPIECZEŃSTWO] .....      | 45         |
| <b>4. Korzystanie z menu ekranowego .....</b>                                       | <b>48</b>  |
| 4-1. Używanie menu .....                                                            | 48         |
| 4-2. Lista elementów menu .....                                                     | 50         |
| 4-3. Opis menu i funkcje: [WEJŚCIE] .....                                           | 54         |
| 4-4. Opis menu i funkcje: [SKORYGUJ] .....                                          | 55         |
| 4-5. Opis menu i funkcji: [USTAW.] .....                                            | 63         |
| 4-6. Opis menu i funkcji: [INFORM.] .....                                           | 80         |
| 4-7. Opis menu i funkcji: [WYZER.] .....                                            | 82         |

|                                                                                               |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>5. Podłączanie kabli</b>                                                                   | 83  |
| 5-1. Podłączanie komputera                                                                    | 83  |
| 5-2. Podłączanie odtwarzacza DVD lub innego urządzenia audio-video                            | 86  |
| 5-3. Podłączanie do przewodowej sieci LAN                                                     | 88  |
| 5-4. Podłączanie bezprzewodowej sieci LAN (opcja: seria NP05LM)                               | 89  |
| 5-5. Projekcja w pozycji pionowej (orientacja pionowa)                                        | 92  |
| <b>6. Korzystanie z funkcji VIEWER</b>                                                        | 95  |
| 6-1. Możliwości funkcji VIEWER                                                                | 95  |
| 6-2. Wyświetlanie zdjęć zapisanych w pamięci wymiennej USB<br>(operacja podstawowa)           | 96  |
| 6-3. Operacje na ekranie slajdów                                                              | 100 |
| 6-4. Operacje na ekranie listy plików                                                         | 101 |
| 6-5. Menu dostępnych opcji                                                                    | 103 |
| 6-6. Zmiana danych logotypu (obraz tła)                                                       | 104 |
| <b>7. Łączenie się z siecią</b>                                                               | 106 |
| 7-1. Korzyści wynikające z włączenia projektora do sieci                                      | 106 |
| 7-2. Łączenie z MultiPresenter                                                                | 107 |
| 7-3. USTAWIENIA SIECI                                                                         | 109 |
| 7-4. Funkcja serwera HTTP                                                                     | 115 |
| <b>8. Konserwacja</b>                                                                         | 119 |
| 8-1. Czyszczenie obiektywu                                                                    | 119 |
| 8-2. Czyszczenie obudowy                                                                      | 120 |
| <b>9. Dodatek</b>                                                                             | 121 |
| 9-1. Konfiguracje ekranu i projektora                                                         | 121 |
| 9-2. Lista kompatybilnych sygnałów wejściowych                                                | 131 |
| 9-3. Dane techniczne                                                                          | 133 |
| 9-4. Wymiary obudowy                                                                          | 136 |
| 9-5. Funkcje szpilek oraz nazwy sygnałów głównych złączy                                      | 137 |
| 9-6. Kody sterowania komputerem i połączenie przewodowe                                       | 139 |
| 9-7. Informacje o poleceniu sterowania ASCII                                                  | 141 |
| 9-8. Rozwiązywanie problemów                                                                  | 143 |
| 9-9. Komunikat wskaźnika                                                                      | 146 |
| 9-10. Ustawianie daty i godziny w projektorze                                                 | 150 |
| 9-11. Lista kontrolna rozwiązywania problemów                                                 | 152 |
| 9-12. ZAREJESTRUJ SWÓJ PROJEKTOR! (dla mieszkańców Stanów Zjednoczonych,<br>Kanady i Meksyku) | 154 |

# Wprowadzenie

---

Dziękujemy za zakup projektora firmy NEC.

Opisywany projektor można podłączyć do komputerów, urządzeń video itp., aby rzutować obrazy o wysokiej ostrości na ekran.

Przed użyciem projektora należy dokładnie przeczytać tę instrukcję i zachować ją w dostępnym miejscu do przyszłego wykorzystania.

Z niniejszą instrukcją należy wnikliwie zapoznać się w przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących obsługi urządzenia lub w przypadku podejrzenia usterki.

## UWAGI

- (1) Nie wolno przedrukowywać niniejszej instrukcji obsługi w jej całości lub w części bez uprzedniego uzyskania pozwolenia.
- (2) Treść tej instrukcji obsługi może ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.
- (3) Niniejszą instrukcję obsługi przygotowano z najwyższą starannością, lecz w razie odnalezienia jakichkolwiek wątpliwych informacji, błędów lub braków prosimy o kontakt.
- (4) Bez uszczerbku dla postanowień klauzuli (3), firma NEC nie ponosi odpowiedzialności z tytułu roszczeń związanych z utratą zysków ani innych kwestii uznanych jako powstałe w wyniku użytkowania opisywanego projektora.

# Ważne informacje

## Objaśnienia symboli

Dla bezpiecznego i poprawnego użytkowania opisywanego produktu, w niniejszej instrukcji obsługi stosuje się kilka symboli w celu zapobieżenia obrażeniom cielesnym użytkownika i innych osób, jak również w celu przeciwdziałania uszkodzeniom mienia.

Symbole i ich znaczenie opisano poniżej. Przed przeczytaniem niniejszej instrukcji należy się z nimi dokładnie zapoznać.

|                                                                                                     |                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>OSTRZEŻENIE</b> | Nieprzestrzeganie treści tego symbolu i niepoprawna obsługa produktu mogą prowadzić do wypadków skutkujących śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.                        |
|  <b>PRZESTROGA</b>  | Nieprzestrzeganie treści tego symbolu i niepoprawna obsługa produktu mogą prowadzić do odniesienia obrażeń cielesnych lub uszkodzenia mienia znajdującego się wokół produktu. |

## Przykłady symboli

|                                                                                    |                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Ten symbol sygnalizuje konieczność zachowania ostrożności w związku z porażeniem energią elektryczną. |
|    | Ten symbol sygnalizuje konieczność zachowania ostrożności w związku z obecnością wysokich temperatur. |
|    | Ten symbol oznacza czynności zabronione.                                                              |
|    | Ten symbol wskazuje elementy, których nie wolno narażać na kontakt z płynami.                         |
|   | Ten symbol sygnalizuje konieczność unikania dotykania wskazanych elementów wilgotnymi rękami.         |
|  | Ten symbol wskazuje zakaz demontażu podzespołów.                                                      |
|  | Ten symbol wskazuje czynności, które należy wykonać.                                                  |
|  | Ten symbol sygnalizuje, że przewód zasilający musi być odłączony od gniazda zasilającego.             |

## Przestrogi dotyczące bezpieczeństwa



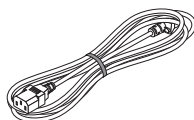
## OSTRZEŻENIE



**NALEŻY  
WYKONAĆ**

### Obchodzenie się z przewodem zasilającym

- Należy używać przewodu zasilającego dostarczonego z tym projektorem. Jeśli dołączony przewód zasilający nie spełnia wymogów normy bezpieczeństwa kraju użytkowania i nie jest zgodny z parametrami napięcia i natężenia dla regionu użytkowania, należy koniecznie stosować przewód zasilający spełniający powyższe wymogi i zachowujący z nimi zgodność.



- Stosowany przewód zasilający musi być zgodny z normami bezpieczeństwa obowiązującymi w kraju użytkowania. Odwołać się do strony [134](#) zawierającej specyfikację przewodu zasilającego.

Napięcie znamionowe według kraju podano poniżej dla potrzeb referencyjnych. Aby wybrać odpowiedni przewód zasilający, należy samodzielnie sprawdzić napięcie znamionowe w regionie użytkowania projektora.

|          |                   |
|----------|-------------------|
| AC 230 V | Kraje europejskie |
| AC 120 V | Ameryka Północna  |



**ZAKAZ**



**NIEBEZPIECZNE  
NAPIĘCIE**

- Przewód zasilający dołączony do tego projektora jest przeznaczony wyłącznie do użytkowania z tym urządzeniem. Ze względów bezpieczeństwa, nie należy używać go z innymi urządzeniami.
- Przewód zasilający należy traktować z zachowaniem szczególnej ostrożności. Uszkodzenie przewodu zasilającego może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
  - Nie umieszczać ciężkich przedmiotów na przewodzie.
  - Nie należy umieszczać przewodu pod projektorem.
  - Nie przykrywać przewodu dywanikiem itp.
  - Nie należy zadrapywać ani modyfikować przewodu.
  - Nie należy wyginać, skręcać, lub ciągnąć za przewód z nadmierną siłą.
  - Nie wolno wystawiać przewodu na działanie wysokiej temperatury.
 Jeśli przewód zostanie uszkodzony (odsłonięte bądź przerwane przewodniki itp.), należy zwrócić się do sprzedawcy celem jego wymiany.
- Nie dotykać wtyczki przewodu w warunkach burzowych. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia energią elektryczną.



**NALEŻY  
WYKONAĆ**



**ZAKAZ**



**NIE NARAŻAĆ  
NA KONTAKT Z  
PŁYNAMI**



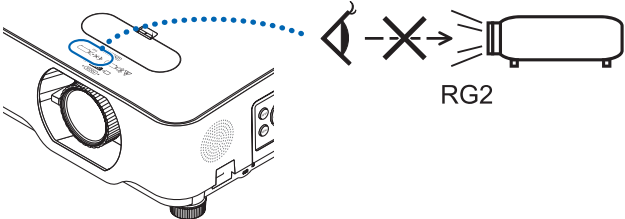
**ODŁĄCZYĆ  
PRZEWÓD  
ZASILAJĄCY**

## Instalacja projektora

- Opisany projektor jest przeznaczony do pracy z napięciem przemiennym o wartości 100 – 240 V i częstotliwości 50/60 Hz. Przed rozpoczęciem użytkowania projektora należy upewnić się, czy napięcie sieci zasilającej, do którego ma być podłączony projektor, spełnia te wymagania.
- Użyć gniazdka elektrycznego jako źródła zasilania projektora. Nie podłączać projektora bezpośrednio do okablowania instalacji oświetleniowej. Jest to niebezpieczne.
- Projektor nie należy używać w miejscach opisanych poniżej. Takie postępowanie może doprowadzić do wybuchu pożaru lub porażenia energią elektryczną.
  - chwiejne stoły, nachylone powierzchnie lub inne niestabilne miejsca
  - w pobliżu urządzeń grzewczych lub miejsc o dużych wibracjach
  - na zewnątrz, w wilgotnych lub zapylonych miejscach
  - W miejscach narażonych na działanie mgły olejowej lub pary
  - blisko urządzeń kuchennych, nawilżaczy itp.
- Nie należy używać w miejscach opisanych poniżej, w których projektor może zostać narażony na kontakt z płynami. Takie postępowanie może doprowadzić do wybuchu pożaru lub porażenia energią elektryczną.
  - nie używać w czasie opadów deszczu lub śniegu, na nabrzeżu lub brzegu morza itp.
  - nie używać w łazience.
  - nie umieszczać wazonów ani roślin doniczkowych na projektorze.
  - nie kłaść filiżanek, kosmetyków ani lekarstw na projektorze.

W przypadku, gdy do wnętrza projektora dostanie się woda, należy najpierw wyłączyć zasilania projektora, a następnie wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego i skontaktować się ze sprzedawcą.
- Nie umieszczać ani nie wrzucać metalowych lub łatwopalnych przedmiotów lub innych ciał obcych do wnętrza projektora przez otwory wentylacyjne. Takie postępowanie może doprowadzić do wybuchu pożaru lub porażenia energią elektryczną. Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku obecności dzieci w domu. W przypadku, gdy do wnętrza projektora dostanie się ciało obce, należy najpierw wyłączyć zasilania projektora, a następnie wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego i skontaktować się ze sprzedawcą.

|                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>ODŁĄCZYĆ<br/>PRZEWÓD<br/>ZASILAJĄCY</b></p> | <p><b>Jeśli projektor nie działa prawidłowo należy odłączyć przewód zasilający.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli projektor zacznie generować dym, dziwny zapach lub dźwięki, lub jeśli projektor został upuszczony z wysokości lub jego obudowa uległa uszkodzeniu, należy wyłączyć zasilanie projektora, a następnie wyciągnąć przewód zasilający z gniazda zasilania. Niezastosowanie się do tego wymogu może nie tylko doprowadzić do wybuchu pożaru lub porażenia prądem, może także skutkować pogorszeniem wzroku użytkowników urządzenia. Skontaktować się ze sprzedawcą w celu przeprowadzenia naprawy. Nigdy nie próbować naprawiać projektora samodzielnie. Jest to niebezpieczne.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  <p><b>NIE<br/>DEMONTOWAĆ</b></p>                  | <p><b>Nie należy demontować projektora.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie należy zdejmować ani otwierać obudowy projektora. Nie wolno również modyfikować projektora. W projektorze występują strefy, w których obecne jest wysokie napięcie. Modyfikowanie konstrukcji projektora może doprowadzić do wybuchu pożaru, porażenia prądem lub rozproszenia promieni lasera. Przegląd, regulację i naprawy urządzenia należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  <p><b>PRZESTROGA</b></p>                          | <p><b>Instalowanie urządzenia w pozycji podsufitowej</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli wymagane jest przeprowadzenie prac specjalnych, na przykład w celu zawieszenia projektora pod sufitem, należy zasięgnąć opinii sprzedawcy produktu. W takich sytuacjach nie wolno próbować instalować projektora samodzielnie. Projektor może spaść powodując obrażenia cielesne. W celu zawieszenia projektora pod sufitem konieczne jest, aby sufit posiadał wystarczającą wytrzymałość do przeniesienia ciężaru projektora. Pamiętać o przestrzeganiu przepisów dotyczących standardów budowlanych obowiązujących w danym kraju. Należy również podjąć odpowiednie kroki, aby zapobiec upadkowi projektora pamiętając o potencjalnych usterkach, którymi upadek taki może skutkować. Należy wybrać odpowiednie elementy mocujące urządzenie do sufitu oraz miejsce instalacji.</li> <li>• Podczas instalowania projektora w pozycji podsufitowej, nie należy z niego się zwieszać. Projektor może spaść powodując obrażenia cielesne.</li> <li>• Podczas instalowania projektora w pozycji podsufitowej należy korzystać z gniazdka elektrycznego znajdującego się w zasięgu, aby przewód zasilający mógł być łatwo podłączany i odłączany.</li> </ul> |

|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>ZAKAZ</b><br><br><b>PRZESTROGA</b><br><b>- WYSOKA</b><br><b>TEMPERATURA</b> | <p><b>Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów przed obiektywem podczas pracy projektora.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nie należy pozostawiać pokrywki obiektywu na obiektywie podczas pracy projektora. Osłona obiektywu może się nagrzać i wypaczyć.</li> <li>Nie umieszczać przed obiektywem przedmiotów, które zasłaniają światło podczas pracy projektora. Przedmiot może się nagrzać i ulec uszkodzeniu lub się zapalić.</li> <li>Poniższy piktogram znajdujący się na obudowie wskazuje środek ostrożności, informujący o konieczności unikania umieszczania przedmiotów przed obiektywem projektora.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <br><b>ZAKAZ</b>                                                                                                                                                    | <p><b>Informacje o źródle światła projektora</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nie patrzeć w obiektyw projektora. Podczas pracy projektor emituje silne światło, które może uszkodzić oczy. Zachować szczególną ostrożność, jeśli w pobliżu są dzieci.</li> <li>Nie należy patrzeć na generowany strumień świetlny za pośrednictwem urządzeń optycznych (lup, odbłyśników itp.). Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do uszkodzenia wzroku.</li> <li>Przed włączeniem projektora należy upewnić się, że w strefie generowanego strumienia świetlnego nie ma żadnych osób wpatrujących się w obiektyw projektora.</li> <li>Nie należy pozwalać dzieciom na samodzielną obsługę projektora. Podczas obsługi projektora przez dziecko, osoba dorosła musi je uważnie obserwować.</li> <li>Poniższy piktogram umieszczony na obudowie projektora w pobliżu obiektywu wskazuje, że ten projektor został sklasyfikowany jako urządzenie z grupy 2 ryzyka określonego przez normę IEC 62471-5: 2015. Podobnie jak w przypadku każdego źródła jasnego światła, nie należy patrzeć w wiązkę świetlną, zgodnie z normą RG2 IEC 62471-5:2015.</li> </ul>  |
| <br><b>ZAKAZ</b>                                                                                                                                                  | <p><b>Podczas czyszczenia projektora</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nie rozpylać łatwopalnego gazu w celu usunięcia kurzu osadzonego na obiektywie, obudowie itp. Niestosowanie się do tego zalecenie może skutkować wybuchem pożaru.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |



## PRZESTROGA



**NALEŻY  
WYKONAĆ**

### Podłączanie kabla zasilającego do uziemienia

- To urządzenie jest zaprojektowane do użytkowania pod warunkiem połączenia bolca uziemienia przewodu zasilającego z instalacją uziemiającą. Niepodłączenie przewodu do instalacji uziemiającej może doprowadzić do porażenia energią elektryczną. Sprawdzić, czy przewód zasilający jest prawidłowo połączony z instalacją uziemiającą.  
Nie stosować przejściówek wyposażonych jedynie w 2 bolce.



**NALEŻY  
WYKONAĆ**



**NIE DOTYKAĆ  
WILGOTNYMI  
RĘKAMI**



**ODŁĄCZYĆ  
PRZEWÓD  
ZASILAJĄCY**

### Obchodzenie się z przewodem zasilającym

- Podczas podłączania przewodu zasilającego do gniazda AC IN projektora należy upewnić się, że złącze zostało w pełni i solidnie umieszczone w gnieździe. Luźne osadzenie wtyku przewodu zasilającego może doprowadzić do pożaru lub porażenia energią elektryczną.
- Nie należy podłączać lub rozłączać przewodu zasilającego mokrymi rękami. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia energią elektryczną.
- Podczas czyszczenia projektora należy uprzednio odłączyć przewód zasilający z gniazda w celu zachowania bezpieczeństwa.
- Podczas przenoszenia projektora, najpierw należy wyłączyć zasilanie urządzenia, odłączyć przewód zasilający od gniazda zasilania i sprawdzić, czy wszystkie przewody połączeniowe łączące projektor z innymi urządzeniami zostały odłączone.
- Jeśli planowana jest dłuższa przerwa w użytkowaniu projektora, należy wyciągnąć przewód zasilający z gniazda zasilania.



**ZAKAZ**

### Nie należy używać w sieciach zasilających, w których występują przepięcia.

- Podłączyć port LAN urządzenia do sieci, w której nie istnieje ryzyko wystąpienia przepięcia.  
Przepięcie przyłożone do portu LAN może skutkować porażeniem energią elektryczną.

|                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>NALEŻY WYKONAĆ</b>                                                                                                                                 | <p><b>Operacje zmiany ogniskowej obiektywu, ustawienia ostrości i powiększenia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Podczas zmiany ogniskowej obiektywu lub korygowania ustawienia ostrości lub powiększenia, należy zrobić to stojąc z tyłu lub z boku projektora. Jeśli te operacje są wykonywane od przodu projektora, oczy operatora mogą być wystawione na silny strumień świetlny i doznać obrażeń.</li> <li>• Trzymać ręce z dala od obszaru obiektywu w czasie zmiany jego ogniskowej. W przeciwnym wypadku palce operatora mogą zostać pochwycone w szczelinie pomiędzy obudową a obiektywem.</li> </ul>                                                                                                                                                                       |
| <br><b>ZAKAZ</b>                                                                                                                                          | <p><b>Obsługa baterii</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Z bateriami należy obchodzić się ostrożnie. Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do wybuchu pożaru, obrażeń ciała lub skażenia otoczenia. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nie wolno zwierać ani demontować baterii ani wrzucać ich do ognia.</li> <li>- Nie używać baterii o innych parametrach niż podane.</li> <li>- Nie używać nowych baterii razem ze starymi.</li> <li>- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na ułożenie jej biegunów (+ i -). Pamiętaj, by wkładać je zgodnie z instrukcją.</li> </ul> </li> <li>• Przed użyciem baterii należy skontaktować się w tym względzie ze sprzedawcą urządzenia lub władzami lokalnymi.</li> </ul>                                     |
| <br><b>ZAKAZ</b><br><br><b>PRZESTROGA</b><br><b>- WYSOKA TEMPERATURA</b> | <p><b>Otworki wentylacyjne</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych projektora. Ponadto, nie należy umieszczać miękkich przedmiotów, jak papier lub tkaniny pod projektorem. Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do wybuchu pożaru.</li> </ul> <p>Pozostawić wystarczającą ilość miejsca pomiędzy miejscem instalacji projektora i jego otoczeniem (w ramach ogólnej zasady - co najmniej 10 cm dla otworu wentylacyjnego wlotowego, 20 cm dla otworu wylotowego).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie należy dotykać strefy otworów wentylacyjnych podczas pracy projektora lub bezpośrednio po jej zakończeniu. Obszar otworów wentylacyjnych może być gorący, a dotknięcie go może spowodować oparzenia.</li> </ul> |
| <br><b>ZAKAZ</b>                                                                                                                                        | <p><b>Przenoszenie projektora</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Podczas przenoszenia projektora nie należy go trzymać za strefę obiektywu. Pierścień regulacji ostrości może się obrócić, doprowadzając do upadku projektora i wynikających z tego obrażeń. Ponadto włożenie dłoni w szczelinę między obudową, a obiektywem może spowodować uszkodzenie projektora oraz jego upadek skutkujący obrażeniami ciała.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <br><b>NALEŻY WYKONAĆ</b>                                                                                                                               | <p><b>Sprawdzanie projektora i czyszczenie jego wnętrza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• W celu wyczyszczenia wnętrza projektora należy skonsultować się ze sprzedawcą. Jeśli projektor nie będzie czyszczony przez dłuższy czas, w jego wnętrzu może zgromadzić się pył, co z kolei doprowadzić może do wybuchu pożaru lub wadliwego działania urządzenia.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

**Przestroga dotycząca bezpieczeństwa obsługi lasera** **OSTRZEŻENIE**

CLASS 2 OF IEC 60825-1 SECOND EDITION LASER PRODUCT

- PROMIENIOWANIE LASEROWE - NIE WPATRYWAĆ SIĘ W WIĄZKĘ.
- Wykorzystywanie elementów sterujących, korekta lub realizacja procedur w sposób odmienny od określonego w niniejszej instrukcji, może doprowadzić do narażenia na działanie niebezpiecznego promieniowania.

**• Na rynek USA**

Ten produkt jest sklasyfikowany jako produkt klasy 2 wg normy IEC60825-1 wydanie drugie 2007-03.

**Dla innych regionów**

Ten produkt jest sklasyfikowany jako produkt klasy 1 normy IEC 60825-1 wydanie trzecie z 2014-05 oraz do kategorii RG2 normy IEC 62471-5, edycja pierwsza 2015-06.

Stosować się do przepisów obowiązujących w kraju użytkowania w zakresie montażu i zarządzania urządzeniem.

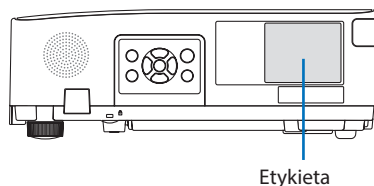
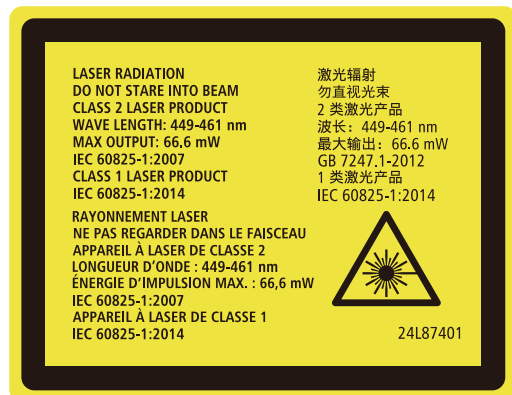
- Obrys lasera emitowanego z wbudowanego modułu świetlnego:
  - Długość fali: 449 – 461 nm
  - Moc maksymalna: 82,5 W
- Wzorzec promieniowania z obudowy ochronnej:
  - Długość fali: 449 – 461 nm
  - Maksymalna moc promieniowania laserowego: 66,6 mW
- Ten produkt jest wyposażony w moduł laserowy. Wykorzystywanie elementów sterujących lub korekta procedur różniących się od tych, które zostały określone w niniejszej instrukcji może doprowadzić do narażenia na działanie niebezpiecznego promieniowania.

**Moduł generowania strumienia świetlnego**

- Jako źródło światła w tym produkcie zainstalowano moduł generowania strumienia świetlnego zawierający wiele diod laserowych.
- Diody laserowe znajdują się w nierozbieralnym module świetlnym. Moduł świetlny nie wymaga konserwacji ani obsługi serwisowej.
- Użytkownikowi końcowemu nie wolno wymieniać modułu świetlnego.
- W celu wymiany modułu świetlnego i uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się z wykwalifikowanym dystrybutorem.

- Etykiety ostrzegawcze i objaśniające PRODUKT LASEROWY KLASY 2 zgodny z normą IEC 60825-1, wydanie drugie i Klasy 1 zgodny z normą IEC 60825-1 wydanie trzecie są przyklejone w niżej wskazanych miejscach.

### Na rynek USA



### Dla innych regionów

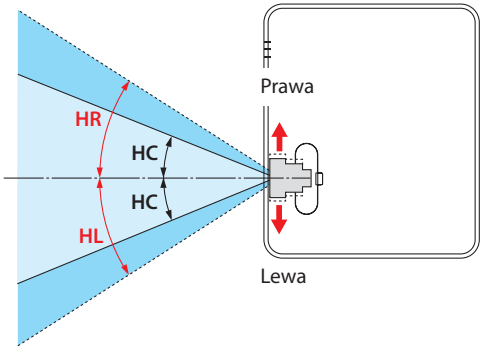


Zakres promieniowania światła laserowego

Na poniższym rysunku przedstawiono maksymalny zasięg promieniowania światła laserowego.

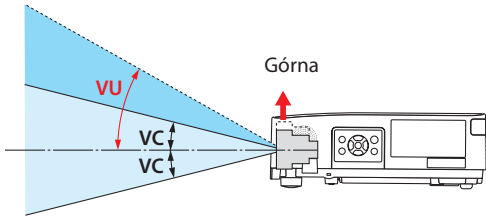
Kąt poziomy (jednostka: stopień)

| Zoom            | Pozycja obiektywu |                                |              |
|-----------------|-------------------|--------------------------------|--------------|
|                 | Prawa skrajna     | Środkowa (wartość odniesienia) | Lewa skrajna |
|                 | HR                | HC                             | HL           |
| Szerokokątny    | 33,0              | 22,3                           | 33,0         |
| Długa ogniskowa | 21,8              | 14,2                           | 21,8         |



Kąt pionowy (jednostka: stopień)

| Zoom            | Pozycja obiektywu |                                |
|-----------------|-------------------|--------------------------------|
|                 | Górna skrajna     | Środkowa (wartość odniesienia) |
|                 | VU                | VC                             |
| Szerokokątny    | 29,5              | 14,4                           |
| Długa ogniskowa | 19,2              | 9,0                            |



**Informacje dotyczące przewodów**

Należy używać przewodów ekranowanych lub z rdzeniami ferrytowymi, aby nie zakłócać fal radiowych i telewizyjnych przez inne odbiorniki.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „5. Tworzenie połączeń” w tej instrukcji użytkownika.

## Utylizacja zużytego produktu



### Na terenie Unii Europejskiej

Przepisy unijne wprowadzone w każdym państwie członkowskim Unii Europejskiej wymagają, aby zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne, opatrzone znakiem umieszczonym z lewej strony, były utylizowane oddzielnie od zwykłych odpadów gospodarczych. Dotyczy to projektorów oraz ich akcesoriów elektrycznych. Przy utylizacji takich produktów należy postępować zgodnie z wytycznymi lokalnych urzędów i/lub zapytać o sposób postępowania w sklepie, w którym nabyto produkt.

Po zebraniu zużytych produktów zostają one w odpowiedni sposób ponownie wykorzystane i poddane przetworzeniu. Takie postępowanie pozwala naszej firmie ograniczyć ilość odpadów oraz ograniczyć do minimum negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzkie.

Wyżej wymienione oznaczenie produktów elektrycznych i elektronicznych odnosi się tylko do aktualnych państw członkowskich Unii Europejskiej.

### Kraje nienależące do Unii Europejskiej

W przypadku utylizacji zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych poza terytorium Unii Europejskiej, należy skontaktować się z lokalnymi władzami i zapytać o właściwy sposób utylizacji.



**Dotyczy UE:** Przekreślony pojemnik na odpady oznacza, że zużytych baterii nie należy wyrzucać do pojemników z odpadami domowymi! Istnieje oddzielny system zbiórki zużytych baterii, który zapewnia ich prawidłowe przetwarzanie i odzysk zgodnie z obowiązującym prawem.

**Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/WE bateria nie może być utylizowana niezgodnie z procedurami. Baterię należy przekazać do odpowiednich służb lokalnych.**

## Przestrogi dotyczące zapewnienia wydajnej pracy projektora

- Nie należy instalować urządzenia w miejscach narażonych na wibracje lub wstrząsy.  
W przypadku zainstalowania urządzenia w miejscach, w których przenoszone są wibracje ze źródeł zasilania itp., lub w przypadku instalacji urządzenia w pojazdach lub na jednostkach pływających itp., na projektor mogą mieć wpływ wibracje lub wstrząsy, które mogą uszkodzić jego wewnętrzne podzespoły i doprowadzić do awarii.  
Nie instalować w miejscach narażonych na wibracje lub wstrząsy.
- Nie należy instalować w pobliżu linii elektroenergetycznych wysokiego napięcia lub źródeł energii elektrycznej.  
Praca projektora może być zakłócana oddziaływaniem bliskich linii wysokiego napięcia lub źródeł energii elektrycznej.
- Nie wolno instalować ani przechowywać urządzenia w miejscach opisanych poniżej. Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do wadliwej pracy urządzenia.
  - Miejsca, w których wytwarzane są silne pola magnetyczne
  - Miejsca, w których generowane są żrące gazy
- Jeśli światło o wysokim natężeniu, jak wiązka lasera, przejdzie przez obiektyw, może spowodować usterkę.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia w miejscach o dużej obecności dymu papierosowego lub pyłów należy skonsultować się ze sprzedawcą.
- W sytuacji wyświetlania przez projektor tego samego obrazu statycznego generowanego z komputera i tym podobnych urządzeń, wzorec obrazu może pozostawać przez kilka chwil na ekranie nawet po zakończeniu projekcji. Obraz ten jednak po pewnym czasie zniknie. Wynika to z właściwości panelu ciekłokrystalicznego i nie oznacza usterki urządzenia. Zalecamy użycie wygaszacza ekranu generowanego przez system operacyjny używanego komputera.
- Podczas użytkowania projektora na wysokości około 1600 m lub wyższej, opcję [TRYB WENTYLATORA] należy ustawić na parametr [DUŻA WYSOKOŚĆ]. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować nadmiernym nagrzaniem się podzespołów wewnętrznych urządzenia, a w konsekwencji jego wadliwym działaniem.
- Jeśli urządzenie jest użytkowane na dużych wysokościach (w miejscach, w których ciśnienie atmosferyczne jest niskie), konieczna może okazać się wcześniejsza od standardowej wymiana elementów optycznych (źródła światła itp.).
- Przenoszenie projektora
  - Pamiętać o założeniu dołączonej pokrywy obiektywu, aby chronić obiektyw przed zarysowaniem.
  - Nie wolno narażać projektora na działanie silnych wibracji lub wstrząsów.  
W przeciwnym razie projektor może ulec uszkodzeniu.
- Stopek regulacji nachylenia nie należy używać w żadnym innym celu niż do regulowania kąta projekcji.  
Nieprawidłowe obchodzenie się z projektorem, np. przenoszenie go za przechyłne nożki lub używanie go w pozycji opartej o ścianę, może skutkować nieprawidłowym działaniem urządzenia.
- Nie dotykać powierzchni obiektywu projektora.  
Odciski palców lub brud naniesiony na powierzchnię soczewki obiektywu zostaną powiększone i wyświetlone na ekranie. Nie dotykać powierzchni soczewki obiektywu projektora.
- Nie należy odłączać przewodu zasilającego od projektora ani od gniazda zasilającego lub podczas pracy urządzenia. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia gniazda zasilającego AC IN projektora lub styków wtyczki przewodu zasilającego. Aby przerwać zasilanie prądem przemiennym podczas wyświetlania obrazów przez urządzenie należy użyć przełącznika listwy zasilającej, rozłącznika obwodu itp.

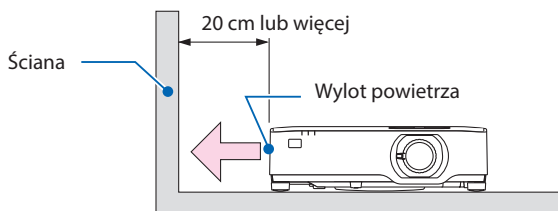
- Obsługa pilota zdalnego sterowania
  - Pilot zdalnego sterowania nie będzie działał, jeśli czujnik zdalnego sygnału projektora lub nadajnik sygnału pilota będą narażone na silne światło lub obecne będą między nimi przeszkody, które zablokują transmisję sygnału.
  - Sterowanie pilotem należy wykonywać z odległości nie większej niż 7 metrów od projektora, po skierowaniu go na czujnik zdalnego sygnału wbudowany w projektor.
  - Nie należy upuszczać pilota ani obchodzić się z nim w niewłaściwy sposób.
  - Nie dopuścić, aby do wnętrza pilota dostała się woda lub inne płyny. W razie zamoczenia pilota zdalnego sterowania należy go natychmiast wytrzeć do sucha.
  - Unikać użytkowania w gorących i wilgotnych miejscach, o ile to możliwe.
  - W okresach planowanych przerw w użytkowaniu pilota, należy usunąć z niego obie baterie.
- Nie dopuszczać, aby światło zewnętrzne oświetlało powierzchnię ekranu.  
Dopilnować, by ekran był rozświetlany wyłącznie światłem generowanym przez projektor. Im mniej zewnętrznego światła pada na ekran, tym większy będzie kontrast i piękno wyświetlanych obrazów.
- Ekran  
Obrazy nie będą wyraźne, jeśli na ekranie obecne są zabrudzenia, przebarwienia i tym podobne elementy. Z ekranem należy obchodzić się z zachowaniem ostrożności, chroniąc go przed lotnymi substancjami, zadrapaniami i brudem.

### **Odstępy w miejscu instalacji projektora**

Podczas instalowania projektora należy pamiętać o zachowaniu odstępów o wartościach podanych poniżej. W przeciwnym razie rozgrzane powietrze opuszczające wnętrze obudowy urządzenia może zostać ponownie zasane przez jego otwory dolotowe.

Dopilnować, by projektor był narażony na podmuchy schłodzonego powietrza docierające z urządzeń klimatyzacyjnych.

System kontroli ciepła projektora może wykryć niestandardowe warunki pracy i automatycznie odcinać zasilanie urządzenia.



#### **UWAGA:**

- Na powyższym rysunku zakłada się, że nad projektorem zapewniono wystarczającą ilość wolnej przestrzeni. Jest również otwór wlotowy z tyłu. Pozostawić około 10 cm lub więcej (na montaż kabli) z tyłu.

### **Środki ostrożności podczas montażu sufitowego**

Nie wolno instalować projektora w następujących miejscach. Przylegające substancje, takie jak olej, chemikalia i wilgoć mogą być przyczyną deformacji lub pęknięć obudowy, korozji elementów metalowych lub usterek.

- Na zewnątrz oraz w miejscach wilgotnych lub zapyłonych
- W miejscach narażonych na działanie mgły olejowej lub pary
- Miejscach, w których generowane są gazy mogące powodować korozję

**Informacje dotyczące praw autorskich do wyświetlanych obrazów:**

Należy pamiętać, że używanie tego projektora w celu osiągnięcia zysków lub przyciągania uwagi publiczności w takich miejscach, jak kawiarnie lub hotele, oraz stosowanie kompresji lub rozszerzania obrazu z wykorzystaniem funkcji podanych w dalszej części może zostać uznane za naruszenie praw autorskich, które są chronione międzynarodowymi przepisami.

Funkcja [WSP. KSZTAŁTU OBRAZU], [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.], powiększanie oraz inne podobne funkcje.

**Funkcja zarządzania energią**

Projektor posiada funkcje zarządzania energią. Aby zmniejszyć zużycie energii, funkcje zarządzania energią (1 i 2) są ustawione fabrycznie zgodnie z ilustracją poniżej. W celu obsługi projektora z urządzenia zewnętrznego, poprzez połączenie kablem LAN lub kablem szeregowym, należy skorzystać z ekranu menu, aby zmienić ustawienia dla 1 i 2.

**1. TRYB GOTOWOŚCI (Ustawienie fabryczne: NORMALNY)**

W celu obsługi projektora z urządzenia zewnętrznego wybierz [GOTOWOŚĆ TRANSMISJI] lub [UŚPIENIE] dla [TRYBU GOTOWOŚCI]. (→ strona 76)

**2. AUTO. WYŁĄCZ. (Ustawienie fabryczne: 1 godz.)**

W celu obsługi projektora z urządzenia zewnętrznego, wybierz [WYŁĄCZ.] dla [AUTO. WYŁĄCZ.]. (→ strona 78)

**Numer modelu urządzenia sieci bezprzewodowej LAN**

Urządzenie sieci bezprzewodowej LAN jest urządzeniem opcjonalnym.

Aby znaleźć odpowiedni model dla danego obszaru, patrz strona internetowa firmy:

URL: <https://www.nec-display.com/global/support/index.html>

**Znaki towarowe**

- MultiPresenter jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy NEC Display Solutions, Ltd. w Japonii i innych krajach.
- Apple, Mac, MacBook i iMac są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Microsoft, Windows i PowerPoint są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Określenia HDMI oraz HDMI High-Definition Multimedia Interface, jak również logotyp HDMI, są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi HDMI Licensing Administrator, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.



- Znak towarowy PLink i towarzyszący logotyp są znakami towarowymi zgłoszonymi do procesu rejestracji lub już zarejestrowanymi w Japonii, Stanach Zjednoczonych oraz w innych krajach i obszarach.
- Wi-Fi® jest zarejestrowanym znakiem towarowym Wi-Fi Alliance®. WPA™, WPA2™ to zastrzeżone znaki towarowe stowarzyszenia Wi-Fi Alliance®.
- Blu-ray to znak towarowy stowarzyszenia Blu-ray Disc Association.
- CRESTRON i CRESTRON ROOMVIEW to znaki towarowe firmy Crestron Electronics, Inc. zastrzeżone w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Wszelkie inne nazwy produktów lub logotypy firm wymienione w niniejszej instrukcji obsługi mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.
- Licencje GPL/LGPL na oprogramowanie

Ten produkt zawiera oprogramowanie objęte licencją GPL (ang. General Public License) GNU, LGPL (ang. Lesser General Public License) GNU oraz innymi licencjami.

Dalsze informacje dotyczące różnych aplikacji zawiera plik „readme.pdf” w folderze „about GPL&LGPL” na dostarczonej płycie CD-ROM.

# 1. Sprawdzić opis ogólny produktu, dostarczone elementy i nazwy części.

## 1-1. Informacje wprowadzające dotyczące projektora

W tym rozdziale zawarto informacje wprowadzające dotyczące nowego projektora oraz opis funkcji i elementów sterowania.

### Informacje ogólne

- Projektor o wysokiej jasności/wysokiej rozdzielczości typu ciekłokrystalicznego**

| Nazwa modelu | Jaskrawość | Rozdzielczość                  | Wsp. kształtu obrazu |
|--------------|------------|--------------------------------|----------------------|
| PE455UL      | 4500 lm    | WUXGA<br>(1920 × 1200 pikseli) | 16:10                |
| PE455WL      | 4500 lm    | WXGA<br>(1280 × 800 pikseli)   | 16:10                |
| PE505XL      | 5000 lm    | XGA<br>(1024 × 768 pikseli)    | 4:3                  |

- Zastrzeżona, szczelna konstrukcja zapewniająca wysoką odporność na kurz**

Ze względu na doskonałą odporność na kurz projektor nie jest wyposażony w filtr. Wymiana filtra jest zatem zbędna.

- Cicha konstrukcja wykorzystująca szczelną strukturę**

Cicha konstrukcja bez drażniącego hałasu wentylatora nawet w cichej sali konferencyjnej lub w klasie.

### Źródło światła · Jasność

- Dioda laserowa o długim czasie pracy jest zainstalowana w module światła**

Z produktu można korzystać przy zachowaniu niskich kosztów eksploatacji, ponieważ źródło światła laserowego może być używane przez długi czas bez konieczności wymiany lub konserwacji.

- Jasność może być ustawiona w szerokim zakresie**

W przeciwieństwie do zwykłych źródeł światła, jasność może być regulowana od 30 do 100% (PE455WL: od 33 do 100%) w odstępach co 1%.

- tryb [STAŁA JASNOŚĆ]**

Jasność zazwyczaj spada wraz z upływem czasu użytkowania, ale po wybraniu trybu [STAŁA JASNOŚĆ], projektor automatycznie kontroluje jasność generowaną przez moduł światła w zależności od czasu jego użytkowania w celu utrzymania stałej jasności.

### Instalacja

- **Instalacja dookólna (360°) i projekcja w formacie pionowym**

Projektor można zainstalować pod dowolnym kątem w zakresie od 0° do 360° w kierunku pionowym i poziomym. Dla potrzeb instalacji projektora w pozycji nachylonej należy użyć uchwytów o wystarczającej wytrzymałości. Format portretowy projekcji można również osiągnąć po przechyleniu ekranu pod kątem 90°. Pamiętać, aby złożyć i zamontować stojak zaprojektowany specjalnie dla tego projektora.

- **Mechanizm przesuwania obiektywu w celu prostej regulacji położenia wyświetlanego obrazu**

Położenie wyświetlanego obrazu zmienia się, obracając dwoma pokrętkami na górze obudowy projektora: jednym do regulacji w pionie i drugim do regulacji w poziomie.

- **Poprawić zniekształcenie wyświetlanego obrazu na specjalnie ukształtowanych powierzchniach**

Zniekształcenie podczas wyświetlania na specjalnie ukształtowanych powierzchniach (na przykład powierzchniach cylindrycznych lub kulistych) można skorygować za pomocą naszej aplikacji Geometric Correction Tool.

### Filmy

- **Szeroki wybór złączy wejściowych (HDMI × 2, itp.)**

Projektor został wyposażony w wiele różnych złączy wejściowych: HDMI (× 2), komputerowe (analogowe) itp. Złącze wejściowe HDMI tego produktu obsługuje HDCP.

- **Funkcja [VIEWER] służy do wyświetlania statycznych obrazów zapisanych w pamięci USB**

Po umieszczeniu dostępnego w sprzedaży dysku pamięci wymiennej USB zawierającego obraz w porcie USB projektora (typ A), urządzenie wyświetli zapisany obraz na ekranie. W ten sposób można zbudować prezentację bez wykorzystania komputera osobistego.

- **Funkcja płynnej zmiany ekranu podczas przełączania źródła sygnału wejściowego**

Po przełączeniu złącza wejściowego, obraz wyświetlany bezpośrednio przed przełączeniem zostaje zatrzymany, aby przełączenie na nowy obraz nastąpiło bez przerwy spowodowanej brakiem sygnału.

### Sieć

- **Urządzenie zgodne z siecią przewodową typu LAN/bezprzewodową siecią LAN**

Urządzenie wyposażone jest w port sieci LAN (RJ-45); projektor można zatem podłączyć do przewodowej sieci LAN, aby przesyłać do niego obrazy z komputera lub sterować projektorem z poziomu komputera. Dodatkowo, gdy urządzenie zostanie wyposażone w sprzedawany oddzielnie moduł sieci bezprzewodowej, projektor można włączyć w bezprzewodową sieć LAN.

- **Kompatybilność z CRESTRON ROOMVIEW**

Ten projektor obsługuje CRESTRON ROOMVIEW, co pozwala na zarządzanie i kontrolę wielu urządzeń połączonych w sieci z poziomu komputera.

- **Zgodność z aplikacją MultiPresenter**

Ten projektor jest zgodny z aplikacją MultiPresenter firmy NEC, dzięki czemu możliwa jest projekcja obrazu z wielu ekranów za pośrednictwem sieci (przewodowej sieci lokalnej/bezprzewodowej sieci lokalnej).

### Oszczędzanie energii

- **0,11 W (100-130 V prądu przemiennego)/0,16 W (200-240 V prądu przemiennego) w trybie czuwania z technologią oszczędzania energii**

Wybranie parametru [NORMALNY] dla [TRYB GOTOWOŚCI] w menu pozwala wprowadzać projektor w tryb oszczędzania energii.

NORMALNY: 0,11 W (100-130 V AC)/0,16 W (200-240 V AC)

GOTOWOŚĆ TRANSMISJI: 1,6 W (100-130 V AC)/1,8 W (200-240 V AC)

- **[TRYB EKOLOGICZNY] umożliwiający niskie zużycie energii i wskaźnik [LICZNIK WĘGLA]**

Projektor może pracować w [TRYBIE EKOLOGICZNYM], który charakteryzuje się obniżonym zużyciem energii. Ponadto, kiedy włączony jest [TRYB EKOLOGICZNY], uzyskana oszczędność energii jest przeliczana na obniżenie emisji CO<sub>2</sub>, a wynik obliczeń jest wyświetlany w specjalnym komunikacie przy wyłączaniu projektora oraz na ekranie [INFORM.] menu ekranowego ([LICZNIK WĘGLA]).

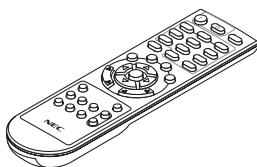
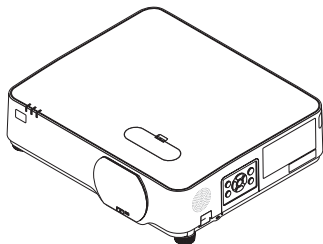
## 1. Sprawdzić opis ogólny produktu, dostarczone elementy i nazwy części.

### 1-2. Zawartość opakowania

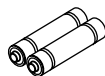
Upewnij się, że w opakowaniu znajdują się wszystkie wymienione elementy. W przypadku braku jakichkolwiek elementów należy skontaktować się z dealerem.

Oryginalne opakowanie i materiały użyte do pakowania należy zachować, ponieważ będą one przydatne w razie konieczności wysyłki projektora.

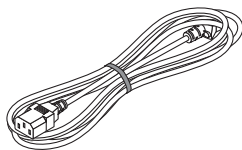
#### Projektor



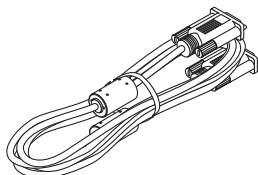
**Pilot zdalnego sterowania**  
(7N901261)



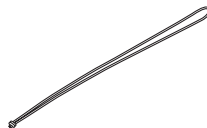
**Baterie (AAA × 2)**



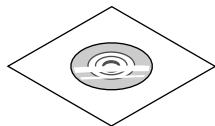
**Przewód zasilający**  
(US: 7N080236/7N080242)  
(EU: 7N080022/7N080028)



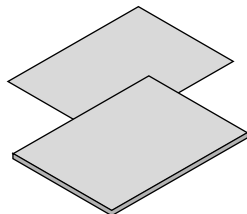
**Przewód komputerowy (VGA)**  
(7N520089)



**Pasek pokrywki obiektywu**



**NEC Projector CD-ROM**  
(7N952911)



- **Ważne informacje**  
(7N8N9901)
- **Przewodnik szybkiej konfiguracji**  
(dla Ameryki Północnej: 7N8N9881)  
(dla krajów innych niż Ameryka Północna: 7N8N9881 i 7N8N9891)
- **Naklejka bezpieczeństwa**  
(Wykorzystać informacje umieszczone na naklejce w przypadku ustawienia hasła zabezpieczającego.)

Wyłącznie w Ameryce Północnej

- **Ograniczona gwarancja**

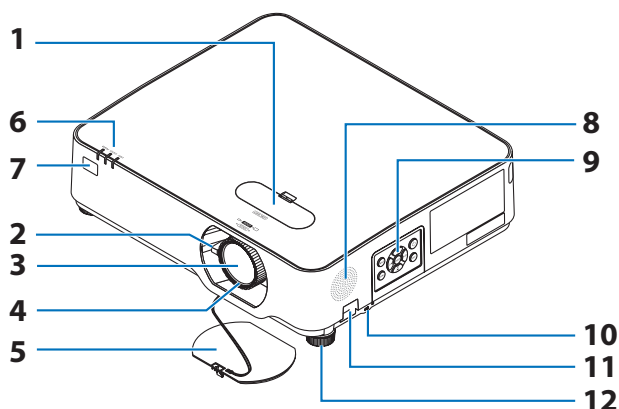
Klienci w Europie:

Nasza aktualna polityka gwarancyjna jest dostępna w naszej witrynie internetowej:

<https://www.nec-display-solutions.com>

### 1-3. Nazwy części projektora

#### Przód



**1. Osłona funkcji przesuwania obiektywu**

(→ strona 23)

**2. Dźwignia zoomu**

(→ strona 26)

**3. Obiektyw**

**4. Pierścień ostrości**

(→ strona 25)

**5. Pokrywa obiektywu**

**6. Wskaźniki**

(→ strona 8, 146)

**7. Zdalny czujnik**

(→ strona 14)

**8. Głośnik monofoniczny**

**9. Elementy sterowania**

(→ strona 8)

**10. Szczelina bezpieczeństwa (🔒)**

**11. Otwór na łańcuch zabezpieczający**

Przymocować zabezpieczenie przeciwkradzieżowe.

Do otworu na łańcuch zabezpieczający można podłączyć druty zabezpieczające lub łańcuchy o średnicy do 4,6 mm/ 0,18 cala.

**12. Stopka nachylenia**

(→ strona 27)

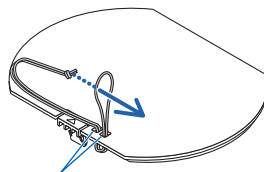
-----  
WSKAZÓWKA:

- Zamek bezpieczeństwa chroniący przed kradzieżą zgodny ze standardem linek zabezpieczających/osprzętu Kensington. Oferta produktów znajduje się na witrynie internetowej firmy Kensington.
-

## 1. Sprawdzić opis ogólny produktu, dostarczone elementy i nazwy części.

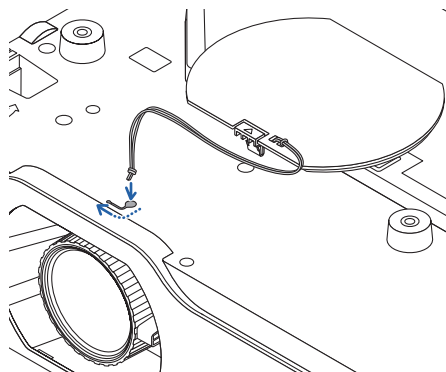
### Montaż paska pokrywki obiektywu

1. Włóż końcówkę paska w otwór mocowania pokrywki obiektywu i przełóż końcówkę z supłem przez powstałą pętlę.

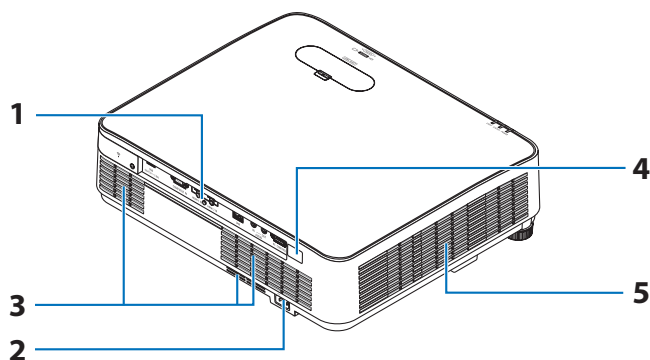


Otwór mocowania pokrywki obiektywu

2. Włóż węzeł w otwór mocowania paska (duży) na spodzie projektora, a następnie wciśnij go w wąski (mały) otwór.



## Tył



### 1. Panel gniazd we/wy

(→ strona 9)

### 2. Gniazdo zasilania

Tutaj należy podłączyć dostarczoną trójwtykową wtyczkę przewodu zasilającego. Drugi koniec przewodu należy podłączyć do działającego ściennego gniazdka sieciowego.

(→ strona 16)

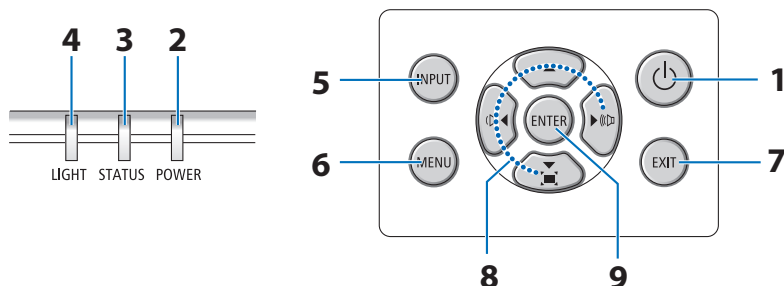
### 3. Wlot powietrza

### 4. Zdalny czujnik

(→ strona 14)

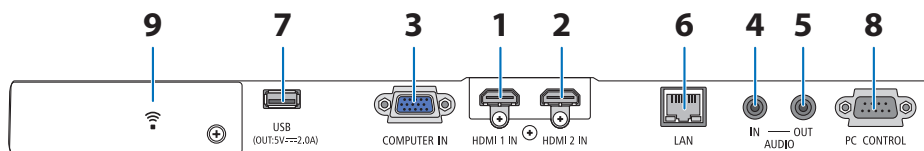
### 5. Wylot powietrza

## Elementy sterowania/wskaźniki



1. **Przycisk  (POWER)**  
(→ strona 18, 33)
2. **Wskaźnik POWER**  
(→ strona 16, 18, 33, 146)
3. **Wskaźnik STATUS**  
(→ strona 146)
4. **Wskaźnik LIGHT**  
(→ strona 146)
5. **Przycisk INPUT**  
(→ strona 20)
6. **Przycisk MENU**  
(→ strona 48)
7. **Przycisk EXIT**  
(→ strona 48)
8. **▲▼◀▶ / Przyciski głośności ◀▶ / Przycisk zniekształcenia trapezowego ▼**  
(→ strona 28, 32, 48)
9. **Przycisk ENTER**  
(→ strona 48)

## Cechy panelu złączy



### 1. Złącze (typ A) HDMI 1 IN

(→ strona [84](#), [85](#), [87](#))

### 2. Złącze (typ A) HDMI 2 IN

(→ strona [84](#), [85](#), [87](#))

### 3. Wejście sygnału komputerowego (Mini D-Sub 15-szpilkowe) COMPUTER IN

(→ strona [84](#), [86](#))

### 4. Mini Jack (Stereo Mini) AUDIO IN

(→ strona [84](#), [86](#))

### 5. Mini Jack (Stereo Mini) AUDIO OUT

Przesyłany jest sygnał audio dla obrazu wyświetlanego przez projektor.

Kiedy podłączony jest sprzęt audio, głośnik projektora jest wyłączony.

### 6. Port (RJ-45) LAN

(→ strona [88](#))

### 7. Port (typ A) USB

Podłączyć dysk pamięci wymiennej USB. Gdy dane obrazu zostały zapisane na dysku pamięci wymiennej USB, obraz ten może zostać wyświetlony dzięki funkcji [VIEWER] projektora.

(→ strona [95](#))

Ponadto z urządzenia można wyprowadzić napięcie o parametrach 5 V/2,0 A dla potrzeb zasilania urządzeń pomocniczych.

### 8. Port (D-Sub 9 Pin) PC CONTROL

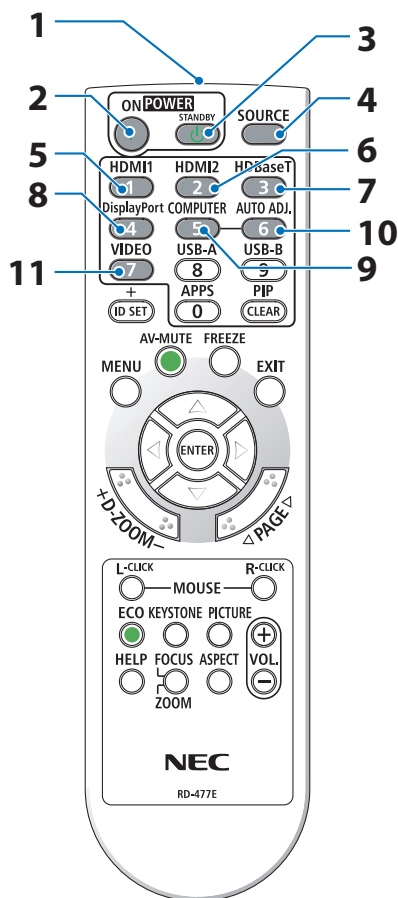
Tego portu używa się do podłączenia komputera lub systemu sterującego. Pozwala to sterować komputerem za pomocą protokołu komunikacji szeregowej. W przypadku pisania własnych programów typowe kody sterowania komputera przedstawiono na stronie [139](#).

### 9. Pokrywa funkcji sieci bezprzewodowej ( )

Za pokrywą umiejscowiono dwa gniazda.

- Port USB (Sieć bezprzewodowa LAN) (→ strona [90](#))
- Port SERVICE (USB typ B) (wyłącznie do celów serwisowych)

## 1-4. Nazwy części pilota zdalnego sterowania



### 1. Nadajnik podczerwieni

(→ strona 14)

### 2. Przycisk POWER ON

(→ strona 18)

### 3. Przycisk POWER STANDBY

(→ strona 33)

### 4. Przycisk SOURCE

(→ strona 20)

### 5. Przycisk HDMI1

(→ strona 20)

### 6. Przycisk HDMI2

(→ strona 20)

### 7. Przycisk HDBaseT

(Ten przycisk nie będzie działać przy projektorach tej serii)

### 8. Przycisk DisplayPort

(Ten przycisk nie będzie działać przy projektorach tej serii)

### 9. Przycisk COMPUTER

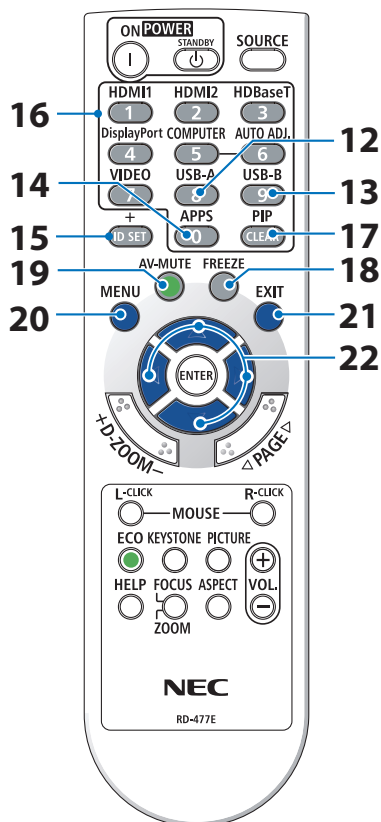
(→ strona 20)

### 10. Przycisk AUTO ADJ.

(→ strona 32)

### 11. Przycisk VIDEO

(Ten przycisk nie będzie działać przy projektorach tej serii)



## 12. Przycisk USB-A

(→ strona 20, 96)

## 13. Przycisk USB-B

(Ten przycisk nie będzie działać przy projektorach tej serii)

## 14. Przycisk APPS

(→ strona 20, 107)

## 15. Przycisk ID SET

(→ strona 73)

## 16. Przyciski klawiatury numerycznej / przycisk CLEAR

(→ strona 73)

## 17. Przycisk PIP

(Ten przycisk nie będzie działać przy projektorach tej serii)

## 18. Przycisk FREEZE

(→ strona 35)

## 19. Przycisk AV-MUTE

(→ strona 35)

## 20. Przycisk MENU

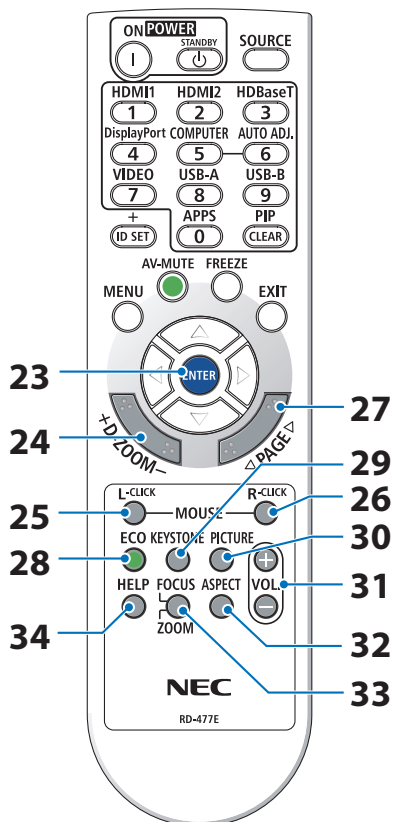
(→ strona 48)

## 21. Przycisk EXIT

(→ strona 48)

## 22. Przycisk ▲▼◀▶

(→ strona 36, 48)



**23. Przycisk ENTER**

(→ strona 48)

**24. Przycisk D-ZOOM (+)(-)**

(→ strona 36)

**25. Przycisk MOUSE L-CLICK**

(Ten przycisk nie będzie działać przy projektorach tej serii)

**26. Przycisk MOUSE R-CLICK**

(Ten przycisk nie będzie działać przy projektorach tej serii)

**27. Przycisk PAGE ▽/△**

(→ strona 100, 102)

**28. Przycisk ECO**

(→ strona 37)

**29. Przycisk KEYSTONE**

(→ strona 28, 39)

**30. Przycisk PICTURE**

(→ strona 55, 58)

**31. Przycisk VOL. (+)(-)**

(→ strona 32)

**32. Przycisk ASPECT**

(→ strona 61)

**33. Przycisk FOCUS/ZOOM**

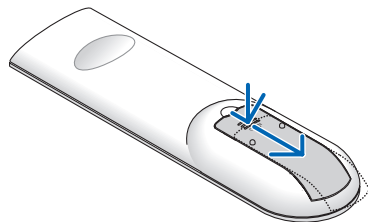
(Ten przycisk nie będzie działać przy projektorach tej serii)

**34. Przycisk HELP**

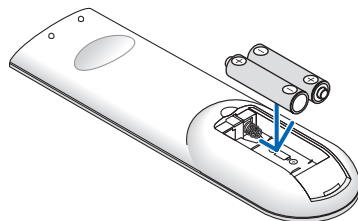
(→ strona 80)

## Montaż baterii

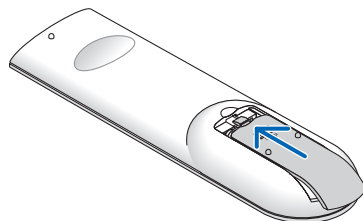
1. Silnie nacisnąć i zsunąć osłonę baterii.



2. Zamontować nowe baterie (AAA). Upewnić się, czy prawidłowo ustawiono bieguny baterii (+/-).



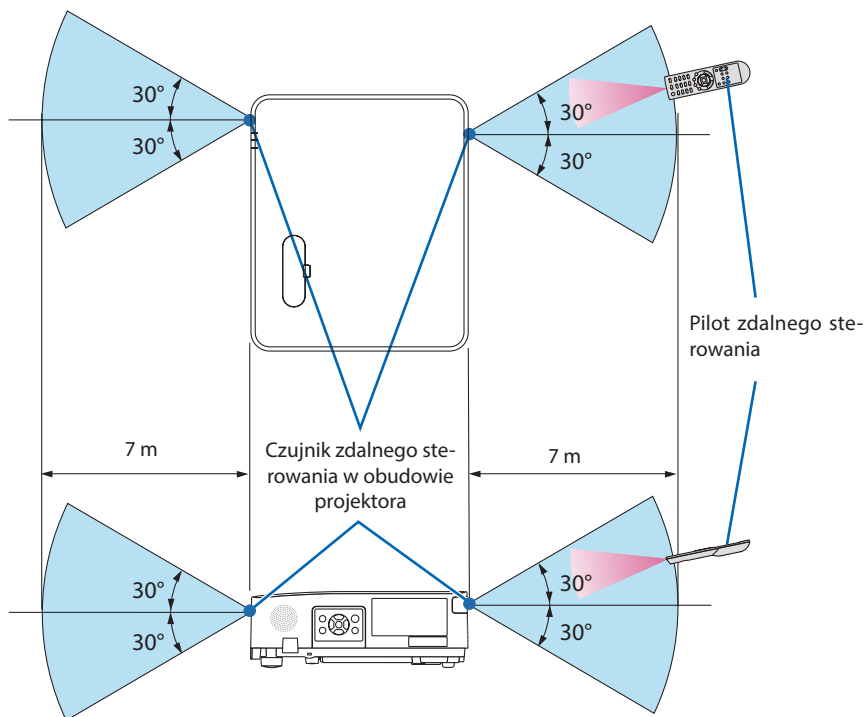
3. Wsunąć osłonę nad baterie aż do jej zatrzaśnięcia. Nie wolno łączyć starych i nowych baterii lub różnych rodzajów baterii.



## Środki ostrożności dotyczące pilota zdalnego sterowania

- Pilota zdalnego sterowania trzeba traktować z zachowaniem szczególnej ostrożności.
- W razie zamoczenia pilota zdalnego sterowania należy go natychmiast wytrzeć do sucha.
- Unikać nadmiernego ciepła i wilgoci.
- Baterii nie wolno podgrzewać, demontować oraz powodować zwarcia.
- Baterii nie wolno wyrzucać do ognia.
- Jeśli pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez długi czas, należy wyjąć baterie.
- Upewnić się, czy prawidłowo ustawiono bieguny baterii (+/-).
- Nie wolno mieszać starych i nowych baterii lub różnych rodzajów baterii.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

## Zakres pracy bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania



- Sygnał podczerwieni zależy od linii widzenia i sięga na odległość około 7 m w obrębie 60-stopniowego kąta czujnika zdalnego sterowania w obudowie projektora.
- Projektor nie odpowie, jeżeli pomiędzy czujnikiem a pilotem zdalnego sterowania znajdują się przeszkody albo silne światło będzie padać na czujnik. Rozładowane baterie również utrudniają prawidłowe działanie pilota zdalnego sterowania.

## 2. Wyświetlanie obrazu (podstawowa obsługa)

---

W tym rozdziale zawarto opis włączania projektora i wyświetlania obrazu na ekranie.

### 2-1. Procedura wyświetlania obrazu

#### Punkt 1

- Podłączenie komputera/ przewodu zasilającego (→ strona 16)



#### Punkt 2

- Włączenie projektora (→ strona 18)



#### Punkt 3

- Wybieranie źródła (→ strona 20)



#### Punkt 4

- Regulacja wymiarów i położenia obrazu (→ strona 22)
- Korekcja zniekształceń trapezowych [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.] (→ strona 28)



#### Punkt 5

- Regulacja obrazu i dźwięku
  - Automatyczna optymalizacja sygnału komputerowego (→ strona 32)
  - Zwiększanie lub zmniejszanie głośności (→ strona 32)



#### Punkt 6

- Prezentacja



#### Punkt 7

- Wyłączanie projektora (→ strona 33)



#### Punkt 8

- Przenoszenie projektora (→ strona 34)

## 2-2. Podłączenie komputera/przewodu zasilającego

### 1. Podłącz komputer do projektora.

W tym rozdziale przedstawiono informacje dotyczące podstawowego podłączania projektora do komputera. Informacje dotyczące innych połączeń zawiera rozdział „5. Podłączanie kabli” na stronie 83.

Podłącz przewód komputerowy (VGA) do wejścia COMPUTER IN projektora i portu komputera (mini D-Sub 15 styków). Obracając śruby radełkowane obu złączy, zamocuj przewód komputerowy (VGA).

### 2. Podłącz dostarczony przewód zasilający do projektora.

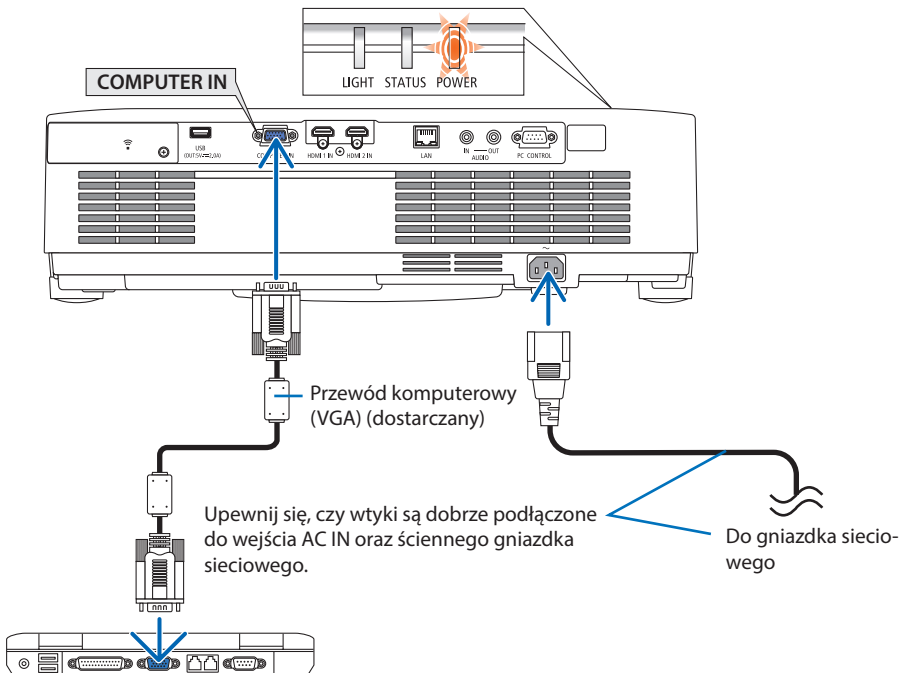
Najpierw umieścić trójbolcowy wtyk dostarczonego przewodu zasilającego w gnieździe AC IN projektora, a drugi koniec przewodu w działającym ściennym gnieździe sieciowym. Nie należy stosować żadnych przejściówek wtyku przewodu zasilającego.



#### PRZESTROGA:

To urządzenie jest zaprojektowane do użytkowania pod warunkiem połączenia bolca uziemienia przewodu zasilającego z instalacją uziemiającą. Niepodłączenie przewodu do instalacji uziemiającej może doprowadzić do porażenia energią elektryczną. Sprawdzić, czy przewód zasilający jest prawidłowo połączony z instalacją uziemiającą.

Jeśli kabel zasilający jest podłączony, wskaźnik POWER projektora miga na pomarańczowo, a projektor pracuje w trybie gotowości. (W tym stanie [TRYB GOTOWOŚCI] jest ustawiony na opcji [NORMALNY]).





### **PRZESTROGA:**

Elementy projektora mogą się jeszcze przez pewien czas nagrzewać po wyłączenia projektora za pomocą przycisku POWER. Przy przenoszeniu projektora należy zachować ostrożność.

### 2-3. Włączanie projektora

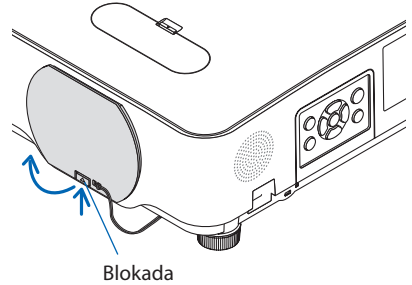


#### OSTRZEŻENIE

Projektor emituje silne światło. Podczas włączania zasilania dopilnuj, aby nikt w zasięgu projekcji nie patrzył w obiektyw.

#### 1. Zdejmij pokrywkę obiektywu.

Wcisnąc blokadę pokrywki obiektywu, pociągnij ją naprzód i zdejmij.



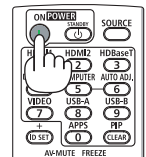
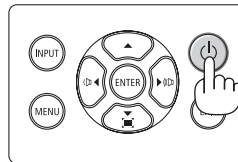
#### 2. Naciśnij przycisk (POWER) na obudowie projektora lub przycisk POWER ON na pilocie zdalnego sterowania.

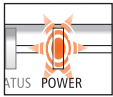
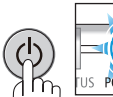
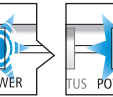
Wskaźnik POWER zaświeci na niebiesko, a obraz zostanie wyświetlony na ekranie.

WSKAZÓWKI:

- Wyświetlenie komunikatu „PROJEKTOR JEST ZAMKNIĘTY! WPROWADŹ SŁOWO KLUCZOWE.” oznacza, że włączono funkcję [BEZPIECZEŃSTWO]. (→ strona 46)

Po włączeniu projektora upewnij się, czy włączono komputer lub źródło obrazu.



| Czuwanie                                                                          | Miganie                                                                           | Włączony                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Pulsująca pomarańczowa kontrolka                                                  | Migająca niebieska lampka                                                         | Stałe świecenie na niebiesko                                                      |

UWAGA:

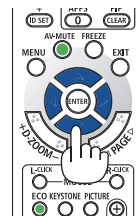
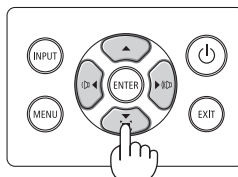
- Przy braku sygnału wejściowego wyświetlana jest informacja o braku sygnału (ustawienie fabryczne).

### Uwaga na ekranie rozruchowym (ekran wyboru języka menu)

Po pierwszym włączeniu projektora pojawi się menu rozruchowe. Za pomocą tego menu można wybrać jeden z 30 języków menu.

**Aby wybrać język menu, należy wykonać poniższe czynności:**

1. Użyj przycisku ▲, ▼, ◀ lub ▶, aby wybrać jeden z 30 języków menu.

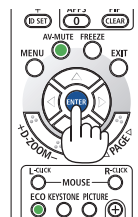
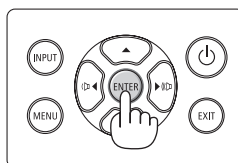


2. Naciśnij przycisk ENTER, aby zatwierdzić wybór.

Po wykonaniu tej procedury można przejść do obsługi menu.

W razie potrzeby można później wybrać język menu.

(→ [JĘZYK] na stronach 51 i 65)



### UWAGA:

- W przypadku wystąpienia jednej z następujących sytuacji projektor nie zostanie włączony.
  - Kiedy temperatura wnętrza projektora jest za wysoka, projektor wykryje nietypowo wysoką temperaturę. W takim stanie projektor nie zostanie włączony, aby chronić podzespoły wewnętrzne. W takiej sytuacji należy odczekać do schłodzenia się podzespołów wewnętrznych projektora.
  - Zapalenie się wskaźnika STATUS na kolor pomarańczowy po naciśnięciu przycisku zasilania oznacza włączenie funkcji [BLOKADA PANELU STER.]. Blokadę można anulować przez jej wyłączenie. (→ strona 71)
- Kiedy wskaźnik POWER miga na niebiesko w krótkich cyklach, nie można wyłączyć zasilania za pomocą przycisku POWER (Zasilanie).

### 2-4. Wybieranie źródła

#### Wybieranie komputera lub źródła obrazu

##### UWAGA:

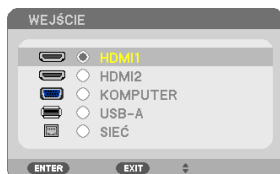
- Włącz komputer lub urządzenie źródła obrazu podłączone do projektora.

#### Automatyczne wykrywanie sygnału

Naciśnij raz przycisk INPUT. Projektor wyszuka dostępne źródła sygnału wejściowego i je wyświetli. Źródło sygnału wejściowego będzie zmieniane w następujący sposób:

[HDMI1] → [HDMI2] → [COMPUTER] → [USB-A] → [LAN]

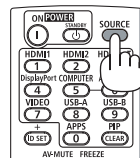
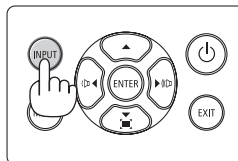
- Po wyświetleniu ekranu [WEJŚCIE] można kilkakrotnie nacisnąć przycisk INPUT, aby wybrać źródło sygnału wejściowego.



- Naciśnij przycisk SOURCE, jeśli korzystasz z pilota.

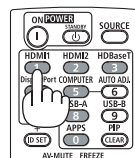
##### WSKAZÓWKI:

- Jeśli brak jest sygnału wyjściowego, dane wejście zostanie pominięte.



#### Korzystanie z bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania

Naciśnij dowolny z przycisków HDMI1, HDMI2, COMPUTER, USB-A lub APPS.



## Wybieranie źródła domyślnego

Można tak, że będzie wyświetlane zawsze po włączeniu projektora.

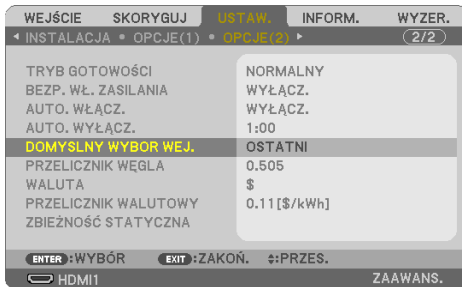
### 1. Naciśnij przycisk MENU.

Pojawi się menu.

### 2. Dwukrotnie naciśnij przycisk ►, aby wybrać [USTAW.], po czym naciśnij przycisk ▼ lub przycisk ENTER, aby wybrać opcję [OGÓLNE].

### 3. Naciśnij pięciokrotnie przycisk ►, aby wybrać element [OPCJE(2)].

### 4. Naciśnij pięciokrotnie przycisk ▼, aby wybrać [DOMYŚLNY WYBÓR WEJ.] i naciśnij przycisk ENTER.



Pojawi się ekran [DOMYŚLNY WYBÓR WEJ.].



### 5. Wybierz źródło używane jako źródło domyślne i naciśnij przycisk ENTER.

### 6. Kilka razy naciśnij przycisk EXIT, aby zamknąć menu.

### 7. Ponownie uruchom projektor.

Nastąpi wyświetlenie źródła wybranego w punkcie 5.

#### WSKAZÓWKA:

- Jeśli projektor jest połączony z komputerem i projektor pracuje w trybie gotowości, można włączyć zasilanie projektora i wyświetlać obraz z komputera automatycznie, poprzez wykrycie sygnału komputera lub sygnału HDMI z komputera.

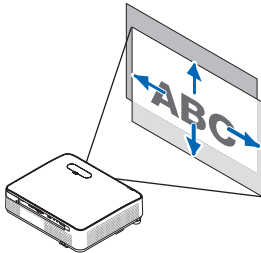
([AUTO. WŁĄCZ.] → strona 77)

- W systemie Windows 7 kombinacja klawisza Windows i P pozwala szybko i łatwo skonfigurować zewnętrzny wyświetlacz.

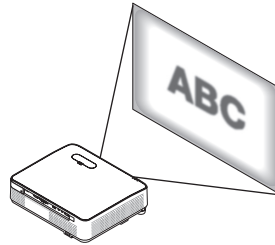
### 2-5. Regulowanie wymiarów i położenia obrazu

Za pomocą pokrętki przesuwania obiektywu, dźwigni stopki nachylenia, dźwigni zoomu/pierścienia powiększania lub pierścienia ustawiania ostrości można wyregulować położenie i wymiary obrazu. W tym rozdziale pominięto schematy i przewody dla zapewnienia przejrzystości.

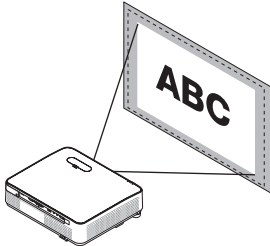
Regulowanie położenia wyświetlanego obrazu w pionie i w poziomie [Zmiana soczewki]  
(→ strona 23)



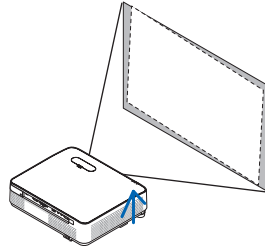
Regulacja ostrości [obróć ostrości]  
(→ strona 25)



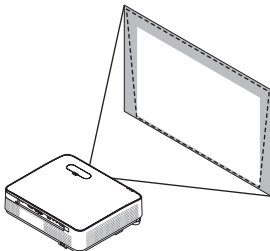
Precyzyjna korekta rozmiaru obrazu [Dźwignia zoomu]  
(→ strona 26)



Regulowanie wysokości i przechylenia poziomego wyświetlanego obrazu [nóżki regulacji pochylenia]  
(→ strona 27)



Regulacja zniekształcenia trapezowego [key-stone]  
(→ strona 28)



### Zmiana pionowego położenia obrazu (Przesuwanie obiektywu)



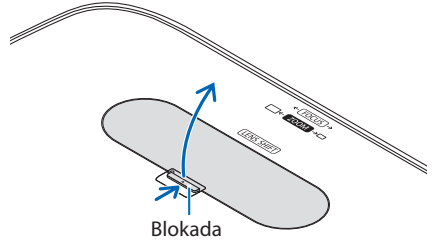
#### PRZESTROGA

Regulacji dokonuj, stojąc za projektorem lub obok niego. Regulowanie z pozycji sprzed projektora naraża oczy na silny i szkodliwy strumień światła.

#### 1. Otwórz osłonę przesuwania obiektywu.

Otwórz, naciskając blokadę osłony naprzód.

- Osłony przesuwania obiektywu nie można zdemontować.



#### 2. Obracaj pokrętkami przesuwania obiektywu zgodnie ze wskazówkami zegara lub w przeciwnym kierunku.

Pokrętko regulacji pionowej

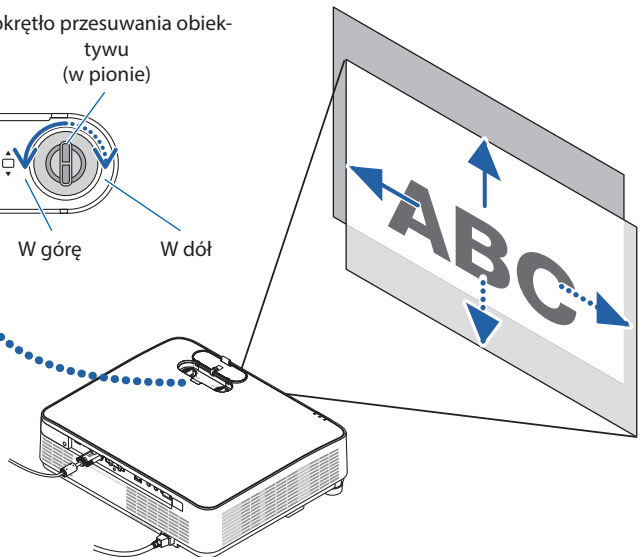
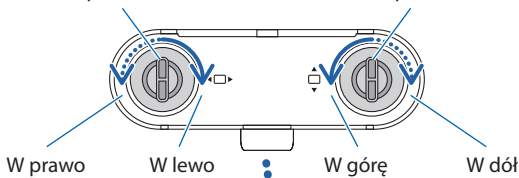
Obracaj nim w prawo lub w lewo, aby ustawić wyświetlany obraz w pionie.

Pokrętko regulacji w poziomie

Obracaj nim prawo lub w lewo, aby ustawić wyświetlany obraz w odpowiedniej pozycji w poziomie.

Pokrętko przesuwania obiektywu (w poziomie)

Pokrętko przesuwania obiektywu (w pionie)

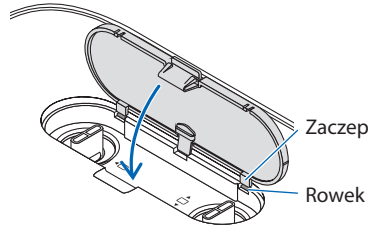


### UWAGA:

- Pokręta mogą być przekręcane o więcej niż jeden pełny obrót, ale pozycja wyświetlanego obrazu nie zmieni się w zakresie większym niż podany na następnej stronie. Nie obracaj pokrętłami na siłę. Takie postępowanie może spowodować uszkodzenie pokręteł.
- Jeśli obiektyw zostanie przesunięty w maksymalnym stopniu po przekątnej, krawędzie ekranu będą czarne lub zacienione.
- Zakończ regulację przesunięcia w pionie, kiedy obraz jest przesunięty do góry. Jeśli regulacja przesunięcia w pionie zostanie zakończona kiedy obraz będzie przesunięty w dół, regulacja zoomu/ostrości lub silny wstrząs mogą spowodować, że wyświetlany obraz przesunie się nieznacznie w dół.

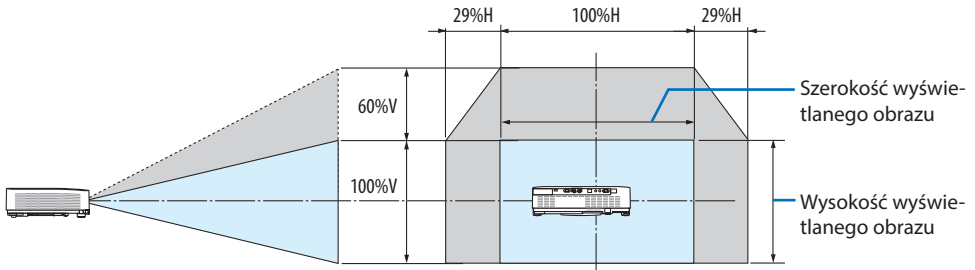
### 3. Zamknij osłonę przesuwania obiektywu.

Włóż 2 (dwa) zaczepy osłony w rowki w projektorze, a następnie zamknij osłonę.



### WSKAZÓWKA:

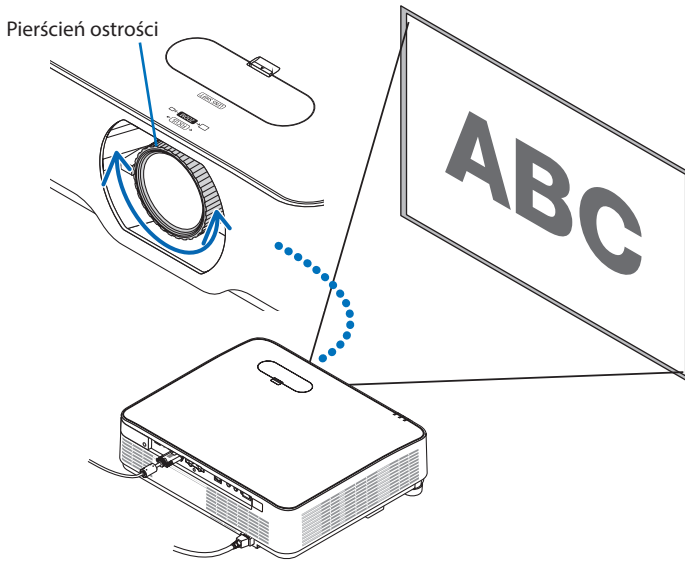
- Schemat poniżej przedstawia zakres regulacji przesuwania obiektywu ([ORIENTACJA]: [PRZEDNI BIURKOWY]).
- Aby uzyskać informacje na temat zakresu przesuwania obiektywu dotyczące projekcji [PRZEDNI SUFITOWY], patrz strona 128.



Opis symboli: V oznacza wymiar pionowy (wysokość wyświetlanego obrazu), H oznacza wymiar poziomy (szerokość wyświetlanego obrazu).

### Ostrość

Obracaj pierścieniem regulacji ostrości w celu uzyskania odpowiedniej ostrości.



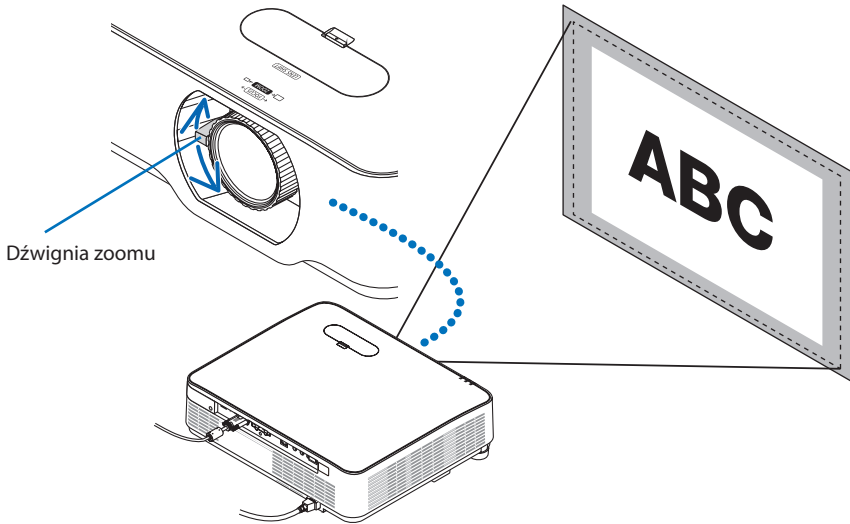
#### UWAGA:

- Zalecamy przeprowadzanie regulacji ostrości po pozostawieniu projektora w stanie, w którym OBRAZ TESTOWY był wyświetlany przez ponad 30 minut.

Informacje na temat opcji OBRAZ TESTOWY znajdują się na stronie [73](#).

### Zoom

Przestawiaj dźwignię zoomu zgodnie ze wskazówkami zegara i w przeciwnym kierunku.



### Regulacja nachylenia (stopka nachylenia)

Dostosowywanie lewej i prawej stopki.

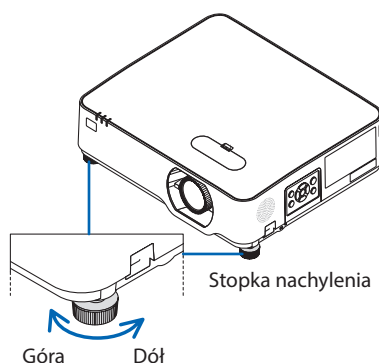
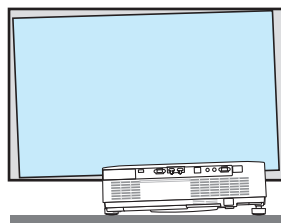
#### 1. Dokonaj regulacji, kręcąc lewą i prawą stopką.

Stopki w trakcie kręcenia wydłużają się i skracają.

Za pomocą lewej i prawej stopki można regulować wysokość wyświetlanego obrazu.

Jeśli wyświetlany obraz jest przekrzywiony, obróć jedną ze stopek, aby doprowadzić do wypoziomowania obrazu.

- Jeśli wyświetlany obraz jest zniekształcony, patrz „2-6. Korekcja zniekształceń trapezowych [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.]” (→ strona 28).
- Stopki regulacji nachylenia mogą być wydłużone maksymalnie o 15 mm.
- Za pomocą stopek regulacji nachylenia można pochylić projektor maksymalnie o 2°.



#### UWAGA:

- Nie wysuwaj stopek na wysokość większą niż 15 mm. Może to spowodować, że stopki stracą pewność mocowania i odpadną od projektora.
- Stopek regulacji nachylenia nie używaj w żadnym innym celu niż do regulowania kąta projekcji. Niewłaściwe korzystanie ze stopek, na przykład jako uchwytu podczas przenoszenia projektora lub do zawieszania projektora na ścianie może doprowadzić do uszkodzenia projektora.

## 2-6. Korekcja zniekształceń trapezowych [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.]

Kiedy projektor nie jest ustawiony dokładnie prostopadle do ekranu, w obrazie obserwowane są zniekształcenia trapezowe. Aby dokonać korekcji tego zniekształcenia, można skorzystać z funkcji korekcji zniekształceń trapezowych. Jest to cyfrowa metoda korekcji, usuwająca zniekształcenia trapezowe i dająca w efekcie klarowny, prostokątny obraz.

Poniżej opisano sposób użycia ekranu [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.] w menu, w celu korekcji zniekształceń trapezowych obrazu, gdy projektor jest ustawiony pod kątem do ekranu.

### Przed wykonaniem korekcji ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.

Funkcja korekcji [ZNIEKSZTAŁCENIA TRAPEZ.] ma cztery parametry: [ZNIEKSZT.TRAPEZ POZIO], [ZNIEKSZT.TRAPEZ PION], [DYST.PODUSZK.LEWO/PRAWO], [DYST.PODUSZK.GÓRA/DÓŁ] i [CORNERSTONE]. Jeżeli wartość [CONERSTONE] lub [ZNIEKSZT. PODUSZKOWEGO] została skorygowana, [ZNIEKSZT. TRAPEZ POZIO] i [ZNIEKSZT.TRAPEZ PIONOWE] zostaną wyłączone. W takim przypadku należy wykonać WYZER. zmienionych wartości i uruchomić ponownie, aby dokonać korekcji zniekształceń.

#### 1. Naciśnij przycisk ▼ na obudowie projektora.

Zostanie wyświetlony ekran [KOREKCJA GEOMETRYCZNA].

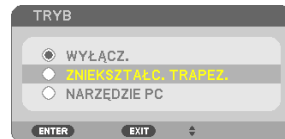
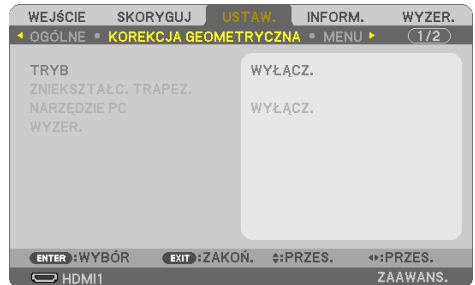
- Naciśnij przycisk KEYSTONE, jeśli korzystasz z pilota.

#### 2. Przesuń kursor na [TRYB], za pomocą przycisku ▼, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Pojawi się ekran wyboru trybu.

#### 3. Wybierz [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.] i naciśnij ENTER.

Powrót do wyświetlania ekranu [KOREKCJA GEOMETRYCZNA] menu ekranowego.

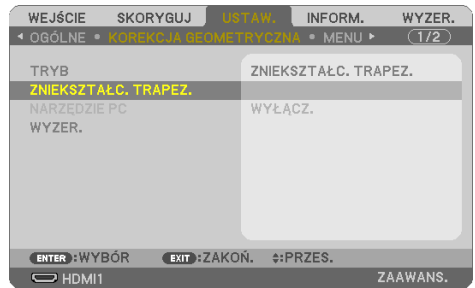


## 2. Wyświetlanie obrazu (podstawowa obsługa)

4. Naciśnij przycisk ▼, aby wyróżnić za pomocą funkcji [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.], a następnie naciśnij przycisk ENTER.

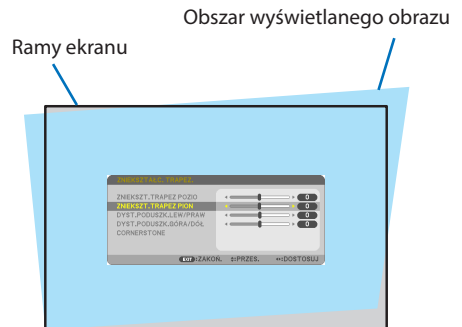
Ekran przełączony na ekran [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.].

- Patrz strona 42 dotycząca funkcji [DYSTORSJA PODUSZKOW.].
- Patrz strona 39 dotycząca funkcji [CORNERSTONE].



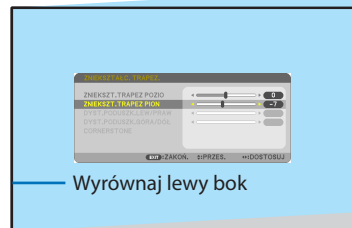
5. Naciśnij przycisk ▼, aby wybrać opcję [ZNIEKSZT.TRAPEZ PION], a następnie za pomocą przycisków ◀ lub ▶ doprowadź lewą i prawą krawędź obrazu do ułożenia wzajemnie równoległego.

- Regulacja pionowego zniekształcenia trapezowego.



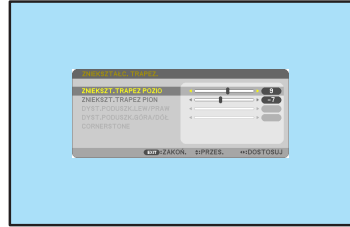
6. Wyrównaj lewy (lub prawy) bok ekranu z lewym (lub prawym) bokiem wyświetlanego obrazu.

- Jako punkt wyjścia przyjmij krótszy bok wyświetlanego obrazu.
- W przykładzie po prawej użyj lewego boku jako punktu wyjścia.



7. Naciśnij przycisk ▲, aby wybrać opcję [ZNIEKSZT.TRAPEZ POZIO], a następnie za pomocą przycisków ◀ lub ▶ doprowadź górną i dolną krawędź wyświetlanego obrazu do położenia równoległego względem siebie.

- Wyreguluj poziome zniekształcenia trapezowe.



8. Powtarzaj kroki 5 i 7, aby skorygować zniekształcenia trapezowe.
9. Po zakończeniu korekcji ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ., naciśnij kilka razy przycisk EXIT, aby wyłączyć menu.

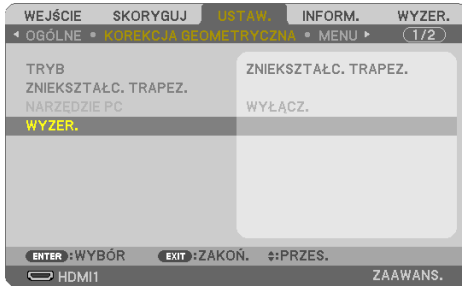


### UWAGA:

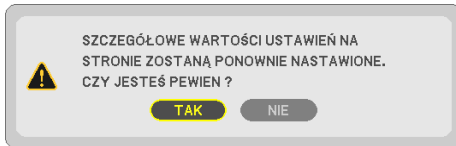
- Ostatnio wybrane ustawienia korekcji geometrycznej zostają zastosowane nawet po tym, jak projektor zostanie wyłączony i włączony ponownie.
- Funkcja ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ. może powodować nieznaczne rozmycie obrazu, ponieważ korekcja jest przeprowadzana elektronicznie.

Aby przywrócić domyślne ustawienia regulacji korekcji zniekształcenia trapezowego:

1. Wyświetl ekran [KOREKCJA GEOMETRYCZNA], a następnie upewnij się, że [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.] jest wybrane dla [TRYB].
2. Naciśnij przycisk ▼, aby wybrać [WYZER.], a następnie naciśnij przycisk ENTER.



3. Naciśnij przycisk ◀ lub ▶, aby wybrać [TAK], a następnie naciśnij przycisk ENTER.



Ustawienia zostaną wyzerowane.

### UWAGA:

- Wszystkie wartości ustawione w regulacji [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.] zostaną przywrócone do początkowych wartości.

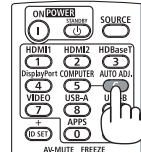
### 2-7. Automatyczna optymalizacja jakości sygnału komputerowego

#### Regulacja obrazu za pomocą funkcji automatycznej regulacji

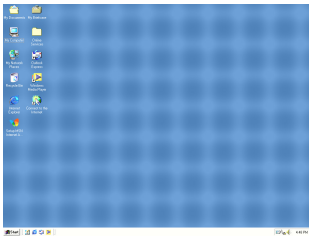
Automatyczna optymalizacja obrazu komputerowego. (KOMPUTER)

Nacisnąć przycisk AUTO ADJ. na pilocie, aby zoptymalizować obraz komputera w sposób automatyczny.

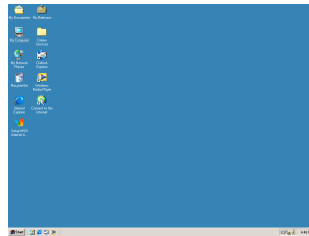
Ta regulacja może być niezbędna przy pierwszym podłączeniu komputera.



Obraz o niskiej jakości



Obraz normalny



#### UWAGA:

Wyświetlenie niektórych sygnałów może potrwać dłuższy czas, a niektóre sygnały mogą nie być prawidłowo wyświetlane.

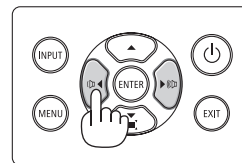
- Jeżeli funkcja automatycznej regulacji nie może zoptymalizować sygnału komputerowego, należy spróbować ręcznie wyregulować parametr [POZIOME], [PIONOWE], [ZEGAR] i [FAZA]. (→ strona 59, 60)

### 2-8. Zwiększanie lub zmniejszanie głośności

Poziom głośności głośnika lub wyjścia audio można regulować.

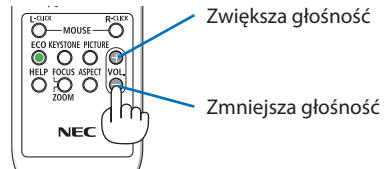
Kiedy nie widać żadnego menu, przyciski ◀ i ▶ projektora służą jako elementy sterowania poziomem głośności.

- Na pilocie zdalnego sterowania naciśnij przycisk VOL. (+) lub (–).



#### UWAGA:

- Sterowanie głośnością za pomocą przycisków ◀ lub ▶ nie jest możliwe, kiedy powiększono obraz za pomocą przycisku D-ZOOM (+), po wyświetleniu menu lub po wyświetleniu się opcji VIEWER lub LAN.



#### WSKAZÓWKA:

- Nie można dostosować poziomu głośności dźwięku funkcji [SYGNAŁ AKUSTYCZNY]. Aby wyłączyć dźwięk funkcji [SYGNAŁ AKUSTYCZNY], z menu wybierz kolejno [USTAW.] → [OPCJE (1)] → [SYGNAŁ AKUSTYCZNY] → [WYŁĄCZ].

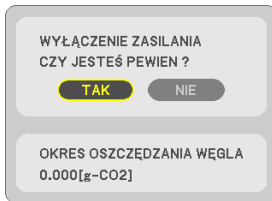
### 2-9. Wyłączanie projektora

#### Aby wyłączyć projektor:

1. **Najpierw naciśnij przycisk  (POWER) na obudowie projektora lub przycisku STANDBY na pilocie zdalnego sterowania.**

Zostanie wyświetlony komunikat potwierdzenia.

- Komunikat potwierdzenia wyświetlany podczas wyłączania zasilania informuje o redukcji CO<sub>2</sub> podczas danej sesji (→strona 38).



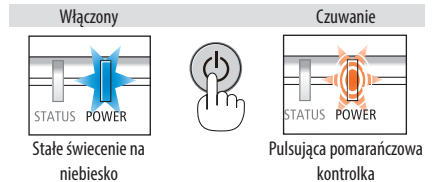
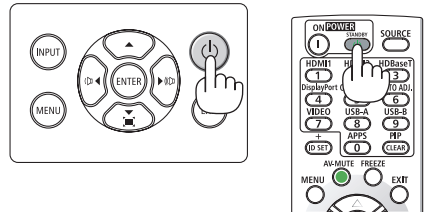
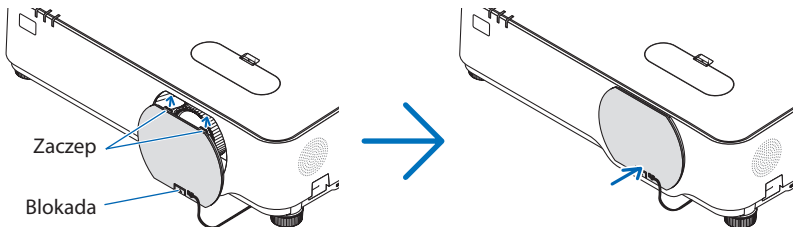
2. **Naciśnij przycisk ENTER albo przycisk  (POWER) lub przycisk STANDBY ponownie.**

Po wyłączeniu źródła światła zasilanie również zostanie wyłączone (tryb gotowości).

Kiedy projektor przejdzie w tryb gotowości, wskaźnik POWER będzie podświetlany przerywanym światłem pomarańczowym. (W tym stanie [TRYB GOTOWOŚCI] jest ustawiony na opcji [NORMALNY]).

3.  **Załóż pokrywkę obiektywu.**

Włóż 2 (dwa) zaczepy pokrywki w rowki projektora, a następnie naciśnij na spód pokrywki obiektywu. Blokada jest przymocowana do projektora.





### **PRZESTROGA:**

Elementy projektora mogą się jeszcze przez pewien czas nagrzewać po wyłączenia projektora za pomocą przycisku POWER.

Przy przenoszeniu projektora należy zachować ostrożność.

### **UWAGA:**

- Kiedy wskaźnik POWER miga na niebiesko w krótkich cyklach, nie można wyłączyć zasilania.
- Nie odłączać kabla zasilającego od gniazda ściennego ani od projektora w trakcie wyświetlania obrazu. Może to doprowadzić do uszkodzenia gniazda AC IN lub styku wtyczki zasilania. Aby wyłączyć zasilanie prądem zmiennym podczas projekcji obrazu, należy użyć wyłącznika na listwie zasilającej, rozłącznika obwodu itp.
- Zasilania sieciowego nie wolno odłączać od projektora w ciągu 10 sekund od wprowadzenia zmiany lub skonfigurowania zmian i zamknięcia menu. Może to spowodować utratę zmian i konfiguracji.

## **2-10. Podczas przenoszenia projektora**

**Przygotowanie: upewnij się, że projektor jest wyłączony.**

### **1. Odłącz przewód zasilający.**

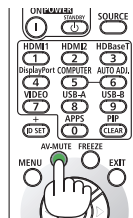
### **2. Odłącz inne przewody.**

- Odłącz pamięć USB, jeżeli podłączono ją do projektora.

## 3. Przydatne funkcje

### 3-1. Wyłączanie obrazu i dźwięku

Za pomocą przycisku AV-MUTE można wyłączyć na krótki czas obraz i dźwięk. Ponowne naciśnięcie tego przycisku przywróci odtwarzanie obrazu i dźwięku.

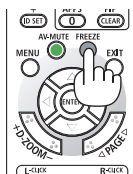


UWAGA:

- Nawet po wyłączeniu obrazu menu jest nadal wyświetlane na ekranie.

### 3-2. Zamrożenie obrazu

Naciśnij przycisk FREEZE. Jeśli wyświetlany jest obraz z odtwarzacza DVD itp., wyświetlany obraz zostanie zatrzymany. Ponownie naciśnij przycisk FREEZE, aby wznowić odtwarzanie filmu.



UWAGA:

- Obraz jest zamrożony, lecz oryginalne wideo jest dalej odtwarzane.

### 3-3. Powiększanie obrazu

Obraz można powiększyć maksymalnie czterokrotnie.

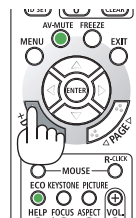
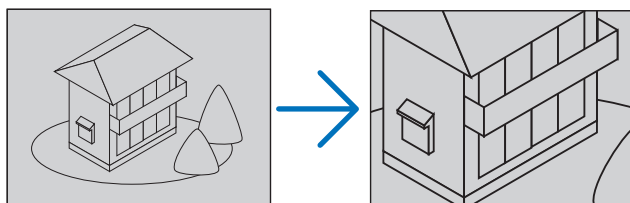
UWAGA:

- Maksymalne powiększenie może być mniejsze niż czterokrotne w zależności od używanego sygnału.

W tym celu należy wykonać następujące czynności:

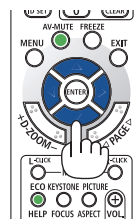
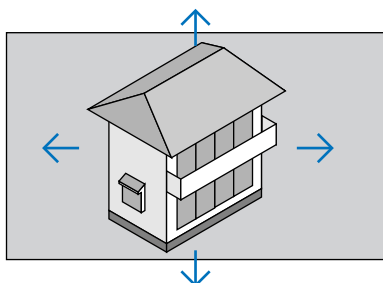
#### 1. Naciśnij przycisk D-ZOOM (+), aby powiększyć obraz.

Do przesuwania powiększonego obrazu można używać przycisków ▲, ▼, ◀ lub ▶.



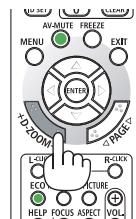
#### 2. Naciśnij przycisk ▲▼◀▶.

Obszar powiększonego obrazu zostanie przesunięty.



#### 3. Naciśnij przycisk D-ZOOM (-).

Każde naciśnięcie przycisku D-ZOOM (-) powoduje pomniejszenie obrazu.



UWAGA:

- Obraz zostanie powiększony lub zmniejszony na środku ekranu.
- Wyświetlenie menu spowoduje anulowanie bieżącego powiększenia.

3-4. Zmiana trybu ekologicznego/sprawdzenie oszczędności energii

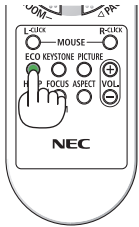
Używanie trybu ekologicznego [TRYB EKOLOGICZNY]

Można wybrać dwa tryby ekologiczne zgodnie z przeznaczeniem wykorzystania projektora.

| [TRYB EKOLOGICZNY] | Ikona znajdująca się na dole menu                                                 | Opis                                                                                                                                         | Status wskaźnika LIGHT                                                                                        |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [WYŁĄCZ.]          |                                                                                   | 100% jasności<br>Ekran jest jasno podświetlony.                                                                                              |  Stałe zielone świecenie     |
| [EKOLOGICZNY]      |  | Jaskrawość ustawiona na około 60% (PE455WL: 67%).<br>Jednocześnie odpowiednio zwolni wentylator chłodzący.<br>Obniża zużycie energii         |  Pulsująca zielona kontrolka |
| [DŁUGI CZAS PRACY] |  | Jaskrawość ustawiona na około 50% (PE455WL: 56%).<br>To ustawienie zapewnia pierwszeństwo funkcji przedłużenia żywotności modułu świetlnego. |                                                                                                               |

Aby włączyć funkcję [TRYB EKOLOGICZNY] należy wykonać następujące czynności:

1. **Naciśnij przycisk ECO na pilocie zdalnego sterowania, aby wyświetlić ekran [TRYB EKOLOGICZNY].**



2. **Użyj przycisków ▼▲ w celu dokonania wyboru, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**

Ekran wyboru [TRYB EKOLOGICZNY] zgaśnie, a projektor przełączy się wabrany tryb.



UWAGA:

- Funkcję [TRYB EKOLOGICZNY] można również zmieniać z poziomu menu projektora.  
Wybierz pozycję [USTAW.] → [OGÓLNE] → [TRYB OŚWIETLANIA] → [TRYB EKOLOGICZNY].
- Ilość [GODZIN UŻ. ŚWIATŁA] można sprawdzić w [CZAS WYKORZYSTYWANIA]. Wybierz element [INFORM.] → [CZAS WYKORZYSTYWANIA].
- Po upłynięciu minuty od momentu, gdy projektor wyświetlił brak otrzymania sygnału, niebieski, czarny ekran lub ekran z logo, projektor automatycznie przejdzie w tryb [DŁUGI CZAS PRACY]. Po zaakceptowaniu sygnału nastąpi powrót do opcji oryginalnej.
- Jeśli temperatura wewnętrzna projektora będzie wysoka z powodu wysokiej temperatury w pomieszczeniu, projektor może przyciemnić ekran dla własnej ochrony. Jest to funkcja ochronna, która nazywa się [WYMUSZONY TRYB EKOLOGICZNY]. Kiedy projektor znajduje się w [WYMUSZONYM TRYBIE EKOLOGICZNYM], symbol termometru [ ] wyświetla się w prawym dolnym rogu ekranu. Kiedy temperatura wewnątrz projektora spada wskutek obniżenia temperatury pomieszczenia, [WYMUSZONY TRYB EKOLOGICZNY] zostanie zwolniony, a projektor powróci do stanu ustawień początkowych.

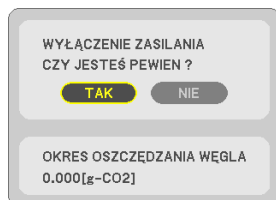
### Sprawdzanie wpływu trybu energooszczędnego [LICZNIK WĘGLA]

\Ta funkcja pozwala wyświetlać wpływ oszczędzania energii na redukcję emisji CO<sub>2</sub> (kg), gdy tryb [TRYB EKOLOGICZNY] projektora zostanie ustawiony na [EKOLOGICZNY] lub [DŁUGI CZAS PRACY]. Ta funkcja nosi nazwę [CARBON METER].

Wyświetlane są dwa komunikaty: [CAŁK. OSZCZ. WĘGLA] i [OKRES OSZCZĘDZANIA WĘGLA]. Komunikat [CAŁK. OSZCZ. WĘGLA] przedstawia całkowitą ilość redukcji emisji CO<sub>2</sub> od momentu wysyłki do chwili bieżącej. Wartość parametru [CZAS WYKORZYSTYWANIA] można sprawdzić z poziomu funkcji [INFORM.] menu. (→ strona 80)



Komunikat [OSZCZ. WĘGLA-SESJA] przedstawia ilość redukcji emisji CO<sub>2</sub> od momentu przejścia na TRYB EKOLOGICZNY bezpośrednio po włączeniu zasilania i wyłączeniu zasilania. Komunikat [OSZCZ. WĘGLA-SESJA] będzie wyświetlany w komunikacie [WYŁĄCZENIE ZASILANIA / CZY JESTEŚ PEWIEN ?] w momencie wyłączenia zasilania.



#### WSKAZÓWKA:

- W dalszej części przedstawiono wzór używany do wyliczenia poziomu redukcji emisji CO<sub>2</sub>.  
Wielkość redukcji emisji CO<sub>2</sub> = (zużycie energii przy opcji [WYŁĄCZ.] ustawionej dla funkcji [TRYB EKOLOGICZNY] – zużycie energii przy opcji [EKOLOGICZNY]/[DŁUGI CZAS PRACY] ustawionej dla funkcji [TRYB EKOLOGICZNY]) × przelicznik CO<sub>2</sub>.  
\* Wyliczenie ilości redukcji emisji CO<sub>2</sub> jest wykonywane na podstawie publikacji OECD „CO<sub>2</sub> Emissions from Fuel Combustion, 2008 Edition” (Emisje CO<sub>2</sub> ze spalania paliwa, wydanie z 2008 r.).
- Wartość opcji [CAŁK. OSZCZ. WĘGLA] jest wyliczana na podstawie oszczędności rejestrowanych w 15-minutowych odstępach.
- Ten wzór nie ma zastosowania do zużycia energii, na które włączenie lub wyłączenie funkcji [TRYB EKOLOGICZNY] nie ma żadnego wpływu.

### 3-5. Korygowanie zniekształceń wyświetlanego obrazu

Użyj funkcji [CORNERSTONE] i [DYST.PODUSZK.] w celu skorygowania zniekształcenia trapezowego i uzyskania prostokątnego obrazu z projektora poprzez wydłużenie bądź skrócenie góry lub dołu obrazu, lub też jego prawej lub lewej strony.

#### Przed wykonaniem korekty

Funkcja korekcji [ZNIEKSZTAŁCENIA TRAPEZ.] posiada parametry: [ZNIEKSZT.TRAPEZ POZIO], [ZNIEKSZT.TRAPEZ PION], [DYST.PODUSZK.LEWO/PRAWO], [DYST.PODUSZK.GÓRA/DÓŁ] i [CORNERSTONE]. Jeżeli wartość [CONERSTONE] lub [ZNIEKSZT. PODUSZKOWEGO] została skorygowana, [ZNIEKSZT. TRAPEZ POZIOME] i [ZNIEKSZT.TRAPEZ PIONOWE] zostaną wyłączone. W takim przypadku należy wykonać WYZER. zmienionych wartości i uruchomić ponownie, aby dokonać korekcji zniekształceń.

#### CORNERSTONE

1. **Naciśnij przycisk ▼, kiedy nie jest wyświetlane żadne menu.**

Pojawi się ekran [KOREKCJA GEOMETRYCZNA].

- Naciśnij przycisk KEYSTONE, jeśli korzystasz z pilota.

2. **Przesuń kursor na [TRYB], za pomocą przycisku ▼, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**

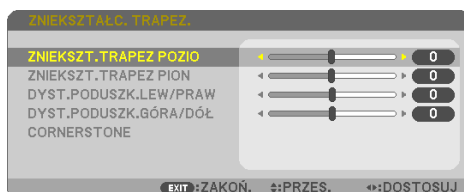
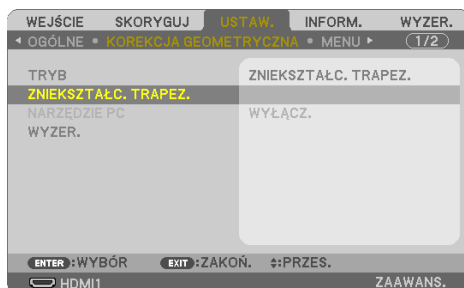
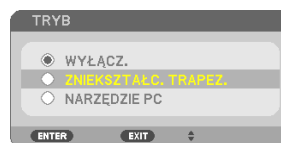
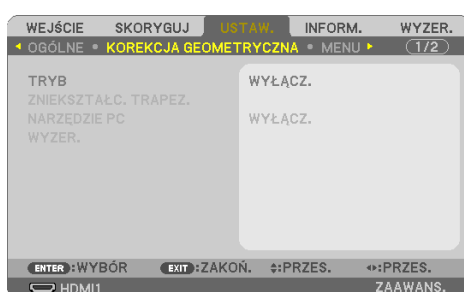
Pojawi się ekran wyboru trybu.

3. **Wybierz [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.] i naciśnij ENTER.**

Powrót do wyświetlania ekranu [KOREKCJA GEOMETRYCZNA] menu ekranowego.

4. **Naciśnij przycisk ▼, aby wyrównać za pomocą funkcji [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.], a następnie naciśnij przycisk ENTER.**

Ekran przełączony na ekran [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.].



5. Naciśnij przycisk ▼, aby wybrać [CORNERSTONE], a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Wyświetlony zostanie ekran [CORNERSTONE].

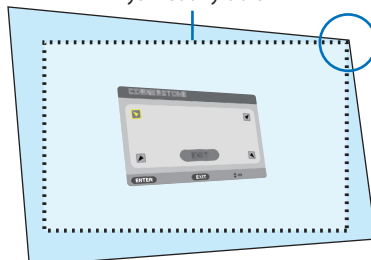
\* Na rysunku wybrano lewą górną ikonę (▼).



Wyświetlany obraz

6. Wyświetl obraz w taki sposób, aby był większy od ekranu.
7. Wybierz dowolny z narożników obrazu i wyrównaj go z narożnikiem ekranu.

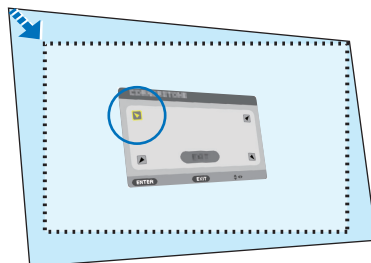
\* Na rysunku wybrano prawy górny róg.



8. Za pomocą przycisku ▲▼◀▶ wybierz jedną ikonę (▲) wskazującą kierunek, w którym chcesz przesunąć ramy wyświetlanego obrazu.

WSKAZÓWKI:

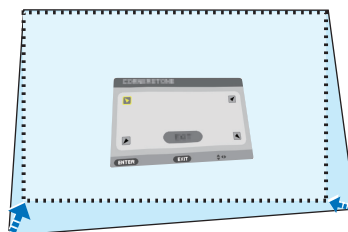
- Jeśli wartości [CORNERSTONE] lub [ZNIEKSZT. PODUSZKOWATE] zostaną zmienione, opcje [ZNIEKSZT. TRAPEZ PION] i [ZNIEKSZT. TRAPEZ POZIO] staną się niedostępne. W takim przypadku należy wykonać WYZER, zmienionych wartości i uruchomić ponownie, aby dokonać korekcji zniekształceń.



9. Naciśnij przycisk ENTER.

10. Przyciskiem ▲▼◀▶ przesunij ramy wyświetlanego obrazu w sposób przedstawiony na ilustracji.

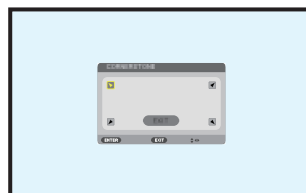
11. Naciśnij przycisk ENTER.



12. Za pomocą przycisku ▲▼◀▶ wybierz kolejną ikonę wskazującą kierunek.

Wybierz przycisk [EXIT] na ekranie korekcji narożników lub naciśnij przycisk EXIT na pilocie.

Pojawi się ekran potwierdzenia.



**13. Naciśnij przycisk ◀ lub ▶, aby podświetlić opcję [OK], a następnie nacisnąć przycisk ENTER.**

Korekcja narożników zostaje zakończona.

- Wybranie opcji [ANULUJ] spowoduje powrót do ekranu korekcji bez zapisywania zmian (krok 3).
- Opcja [WYZER.] spowoduje powrót do ustawień fabrycznych.
- Opcja [COFNIJ] pozwala wyjść bez zapisywania zmian.

**14. Kilka razy naciśnij przycisk EXIT, aby zamknąć menu.**



## Zniekształcenie poduszkowate

Ta funkcja pozwala na korekcję ustawienia strony lewej/prawej lub górnej i dolnej w sposób niezależny od korekcji dystorsji poduszkowatego.

1. **Naciśnij przycisk ▼, kiedy nie jest wyświetlane żadne menu.**

Pojawi się ekran [KOREKCJA GEOMETRYCZNA].

- Naciśnij przycisk KEYSTONE, jeśli korzystasz z pilota.

2. **Przesuń kursor na [TRYB], za pomocą przycisku ▼, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**

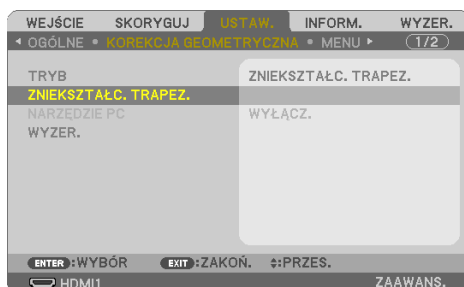
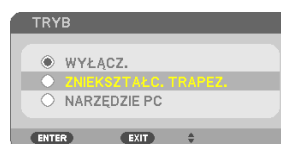
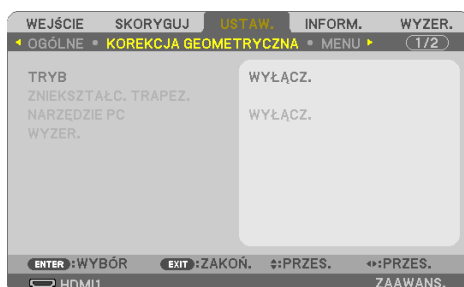
Pojawi się ekran wyboru trybu.

3. **Wybierz [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.] i naciśnij ENTER.**

Powrót do wyświetlania ekranu [KOREKCJA GEOMETRYCZNA] menu ekranowego.

4. **Naciśnij przycisk ▼, aby wyrównać za pomocą funkcji [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.], a następnie naciśnij przycisk ENTER.**

Ekran przełączony na ekran [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.].



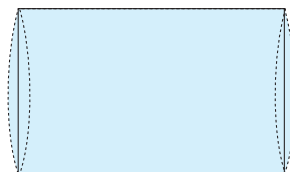
5. **Nacisnąć przycisk ▼ lub ▲, aby wybrać [DYST.PODUSZK.LEW/PRAW] lub [DYST.PODUSZK.GÓRA/DÓŁ].**



## 6. Nacisnąć przycisk ◀ lub ▶, aby skorygować zniekształcenie.

UWAGA:

- Element [DYST.PODUSZK.LEW/PRAW] lub [DYST.PODUSZK.GÓRA/DÓŁ] jest niedostępny, gdy funkcje [ZNIEKSZT.TRAPEZ POZIOM.], [ZNIEKSZT.TRAPEZ PION] lub [CORNERSTONE] są włączone.
- Przed dokonaniem korekty przesunięcie obiektu należy ustawić w położeniu centralnym.



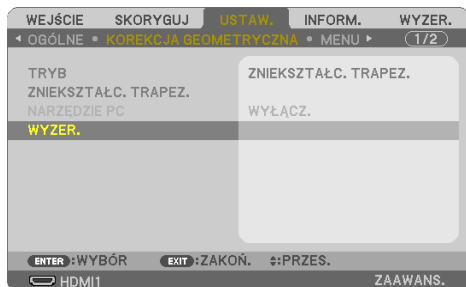
## 7. Po zakończeniu korekcji [DYSTORSJA PODUSZKOW.], naciśnij kilka razy przycisk EXIT, aby wyłączyć menu.

UWAGA:

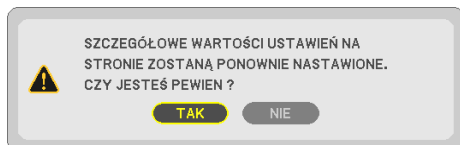
- Ostatnio wybrane ustawienia korekcji geometrycznej zostają zastosowane nawet po tym, jak projektor zostanie wyłączony i włączony ponownie.
- Używanie korekcji [ZNIEKSZT. PODUSZKOWATE] i [CORNERSTONE] może spowodować lekką utratę ostrości z powodu korekcji elektronicznej.

## Przywracanie wartości domyślnych ustawienia zniekształcenia trapezowego i dystorsji poduszkowej

1. Wyświetl ekran [KOREKCJA GEOMETRYCZNA], a następnie upewnij się, że [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.] jest wybrane dla [TRYB].
2. Naciśnij przycisk **▼**, aby wybrać [WYZER.], a następnie naciśnij przycisk ENTER.



- Pojawi się ekran z prośbą o potwierdzenie.
3. Przesuń kursor na onto [TAK] za pomocą przycisków **◀** lub **▶**, a następnie naciśnij ENTER.



### UWAGA:

- Wszystkie wartości ustawione w regulacji [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.] zostaną przywrócone do początkowych wartości.

### WSKAZÓWKI:

- Zniekształcenie podczas wyświetlania na specjalnie ukształtowanych powierzchniach (na przykład powierzchniach cylindrycznych lub kulistych) można skorygować za pomocą naszej aplikacji Geometric Correction Tool. Pobierz Geometric Correction Tool z naszej strony internetowej.

<https://www.nec-display.com/dl/en/index.html>

### 3-6. Zapobieganie nieautoryzowanemu używaniu projektora [BEZPIECZEŃSTWO]

Za pomocą menu można ustawić hasło niezbędne do obsługi projektora, co uniemożliwi jego używanie przez nieautoryzowanych użytkowników. Po ustawieniu hasła i włączeniu projektora pojawi się ekran wprowadzenia hasła. Projektor nie będzie wyświetlać obrazów do momentu wprowadzenia prawidłowego hasła.

- Ustawienia funkcji [BEZPIECZEŃSTWO] nie ulegają zmianie nawet w przypadku użycia funkcji [WYZER.] dostępnej w menu.

**Żeby włączyć funkcję BEZPIECZEŃSTWO:**

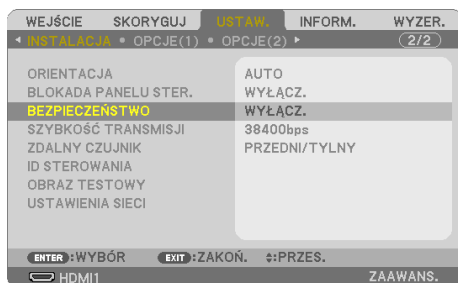
#### 1. Naciśnij przycisk MENU.

Pojawi się menu.

#### 2. Dwukrotnie naciśnij przycisk ►, aby wybrać [USTAW.], po czym naciśnij przycisk ▼ lub przycisk ENTER, aby wybrać opcję [OGÓLNE].

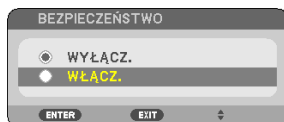
#### 3. Naciśnij przycisk ►, aby wybrać opcję [INSTALACJA].

#### 4. Trzy razy naciśnij przycisk ▼, aby wybrać element [BEZPIECZEŃSTWO] i naciśnij przycisk ENTER.



Pojawi się menu [WYŁĄCZ./WŁĄCZ.].

#### 5. Naciśnij przycisk ▼, aby wybrać opcję [WŁĄCZ.] i naciśnij przycisk ENTER.



Pojawi się ekran [HASŁO BEZPIECZEŃSTWA].

#### 6. Wprowadź kombinację czterech przycisków ▲▼◀▶ i naciśnij przycisk ENTER.

UWAGA:

- Hasło (słowo kluczowe) musi mieć długość od 4 do 10 znaków.



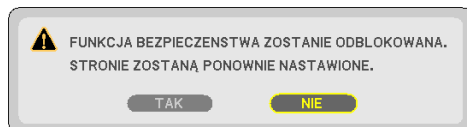
Pojawi się ekran [POTWIERDŹ SŁOWO KLUCZOWE].

### 7. Wprowadź tę samą kombinację przycisków ▲▼◀▶ i naciśnij przycisk ENTER.



Pojawi się ekran potwierdzenia.

### 8. Wybierz odpowiedź [TAK] i naciśnij przycisk ENTER.



Funkcja [BEZPIECZEŃSTWO] została włączona.

### Aby włączyć projektor przy włączonej funkcji [BEZPIECZEŃSTWO]:

#### 1. Naciśnij przycisk POWER.

Projektor zostanie włączony i pojawi się informacja o jego zablokowaniu.

#### 2. Naciśnij przycisk MENU.



### 3. Wprowadź prawidłowe hasło i naciśnij przycisk ENTER. Projektor rozpocznie wyświetlanie obrazu.



#### UWAGA:

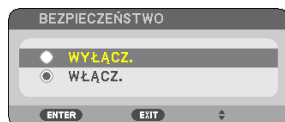
- Tryb blokady bezpieczeństwa jest utrzymywany do momentu wyłączenia zasilania głównego lub odłączenia przewodu zasilającego.

**Żeby wyłączyć funkcję [BEZPIECZEŃSTWO]:****1. Naciśnij przycisk MENU.**

Pojawi się menu.

**2. Wybierz opcję [USTAW.] → [INSTALACJA] → [BEZPIECZEŃSTWO] i naciśnij przycisk ENTER.**

Pojawi się menu [WYŁĄCZ./WŁĄCZ.].

**3. Wybierz opcję [WYŁĄCZ.] i naciśnij przycisk ENTER.**

Pojawi się ekran [HASŁO BEZPIECZEŃSTWA].

**4. Wprowadź hasło i naciśnij przycisk ENTER.**

Funkcja [BEZPIECZEŃSTWO] zostanie wyłączona po wprowadzeniu prawidłowego hasła.

**UWAGA:**

- W razie zapomnienia hasła należy skontaktować się z dealerem. Sprzedawca poda hasło uniwersalne po uzyskaniu informacji o kodzie żądania. Kod żądania jest wyświetlany na ekranie potwierdzenia hasła. W tym przykładzie [K992-45L8-JNGJ-4XU9-1YAT-EEA2] jest kodem żądania.

## 4. Korzystanie z menu ekranowego

### 4-1. Używanie menu

UWAGA:

- Menu ekranowe może nie zostać prawidłowo wyświetlone przy wyświetlaniu obrazu wideo z przeplotem.

- Naciśnij przyciski MENU na pilocie zdalnego sterowania lub projektorze, aby wyświetlić podmenu.**



UWAGA:

- Polecenia takie, jak ENTER, EXIT, ▲▼, ◀▶ na dole przedstawiają dostępne przyciski do używania.

- Naciśnij przyciski ◀▶ na pilocie zdalnego sterowania lub projektorze, aby wyświetlić podmenu.**
- Naciśnij przycisk ENTER na pilocie zdalnego sterowania lub projektorze, aby podświetlić najwyższy element lub pierwszą kartę.**
- Naciśnij przyciski ▲▼ na pilocie zdalnego sterowania lub projektorze, aby wybrać element, który ma zostać wyregulowany lub ustawiony.**

Do wybierania żądanej karty można użyć przycisków ◀▶ na pilocie zdalnego sterowania lub projektorze.

- Naciśnij przycisk ENTER na pilocie zdalnego sterowania lub projektorze, aby wyświetlić okno podmenu.**
- Dostosuj poziom lub włącz/wyłącz wybrany element za pomocą przycisków ▲▼◀▶ na pilocie zdalnego sterowania lub projektorze.**  
Zmiany zostaną zapisane aż do następnych regulacji.
- Powtórz czynności z punktów 2-6, aby wyregulować kolejny element lub naciśnij przycisk EXIT na pilocie zdalnego sterowania lub projektorze, aby zamknąć menu.**

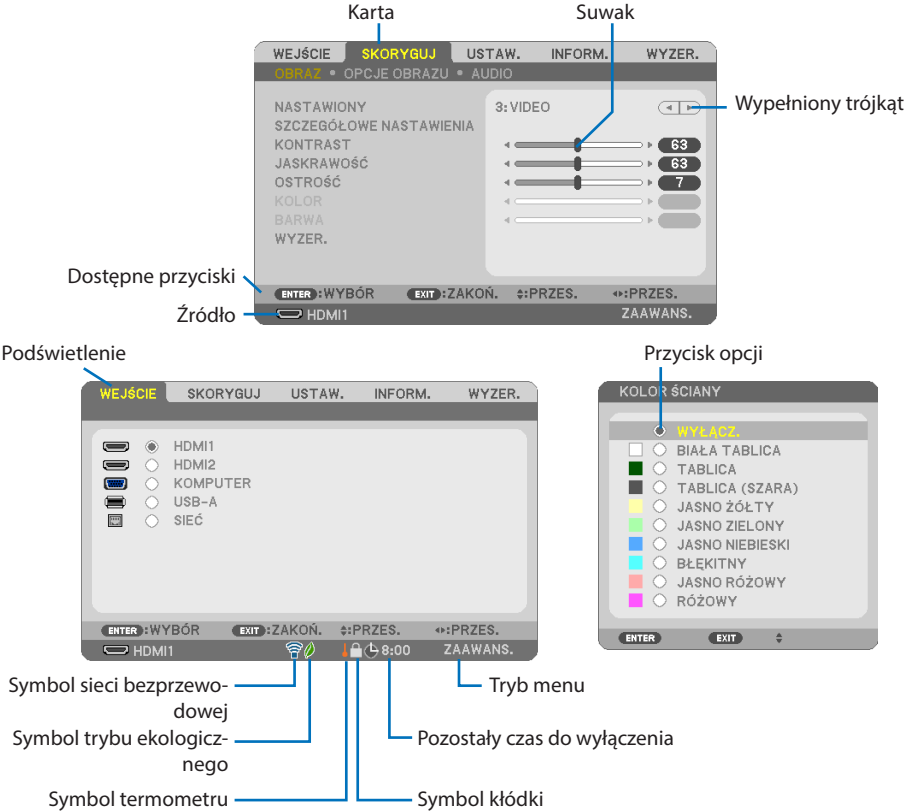
UWAGA:

- Po wyświetleniu menu lub komunikatu może nastąpić utrata kilku wierszy informacji w zależności od sygnału lub ustawień.

- Naciśnij przycisk MENU, aby zamknąć menu.**

Naciśnij przycisk EXIT, aby powrócić do poprzedniego menu.

Elementy menu



Okna menu i okna dialogowe na ogół mają następujące elementy:

|                              |                                                                                                                        |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Podświetlenie                | Wskazuje wybrane menu lub element.                                                                                     |
| Wypełniony trójkąt           | Wskazuje możliwość dokonania dalszych wyborów. Podświetlony trójkąt oznacza aktywny element.                           |
| Karta                        | Oznacza grupę funkcji w oknie dialogowym. Kliknięcie dowolnej karty powoduje przesunięcie jej strony na pierwszy plan. |
| Przycisk opcji               | Tego okrągłego przycisku używa się do wybierania opcji w oknie dialogowym.                                             |
| Źródło                       | Wskazuje aktualnie wybrane źródło.                                                                                     |
| Pozostały czas do wyłączenia | Wskazuje pozostały czas do wyłączenia po aktywacji funkcji [REGUL. CZASOWY WYŁ.].                                      |
| Suwak                        | Wskazuje ustawienia lub kierunek regulacji.                                                                            |
| Symbol trybu ekologicznego   | Wskazuje ustawienie [TRYBU EKOLOGICZNEGO].                                                                             |
| Symbol kłódki                | Sygnalizuje aktywację funkcji [BLOKADA PANELU STER.].                                                                  |
| Symbol termometru            | Wskazuje, że projektor znajduje się w stanie [WYMUSZONY TRYB EKOLOGICZNY].                                             |
| Symbol sieci bezprzewodowej  | Wskaz, że połączenie z bezprzewodową siecią LAN zostało aktywowane.                                                    |
| Tryb menu                    | Wskazuje menu [ZAAWANS.] lub [PODSTAW.].                                                                               |

4-2. Lista elementów menu

Niektóre elementy menu nie są dostępne w zależności od źródła wejściowego. Wymienione niżej elementy menu znajdują się w menu zaawansowanym. Znak (B) jest dodany do elementów znajdujących się w menu podstawowym.

Wycieniowane znaki ( ) reprezentują domyślne ustawienia.

| Pozycja menu |              |                            |            | OPCJE               |                                                                    |
|--------------|--------------|----------------------------|------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------|
| WEJŚCIE      | HDMI1        |                            |            | (B)                 |                                                                    |
|              | HDMI2        |                            |            | (B)                 |                                                                    |
|              | KOMPUTER     |                            |            | (B)                 |                                                                    |
|              | USB-A        |                            |            | (B)                 |                                                                    |
|              | SIEĆ         |                            |            | (B)                 |                                                                    |
| SKORYGUJ     | OBRAZ        | NASTAWIONY                 |            |                     | 1–7                                                                |
|              |              | SZCZEGÓŁOWE<br>NASTAWIENIA | OGÓLNE     | ODNOŚNIK            | WYS. JASN., PREZENTACJA, VIDEO, KINO, GRAFIKA, sRGB, DICOM<br>SIM. |
|              |              |                            |            | KOREKCJA GAMMA      | DYNAMICZNY, NATURALNY, CZARNE DETALE                               |
|              |              |                            |            | ROZMIAR EKRANU      | DUŻE, ŚREDNIE, MAŁE                                                |
|              |              |                            |            | TEMP. BARWOWA       |                                                                    |
|              |              |                            |            | KONTRAST DYNAMICZNY | WYŁĄCZ., WŁĄCZ.                                                    |
|              |              |                            |            | TRYB OBRAZU         | STATYCZNY, DYNAMICZNY                                              |
|              |              |                            |            | WZBOGACENIE KOLORU  | WYŁĄCZ., NISKI, ŚREDNI, WYSOKI                                     |
|              |              | RÓWNOWA-<br>GA BIELI       | KONTRAST R |                     |                                                                    |
|              |              |                            | KONTRAST G |                     |                                                                    |
|              |              |                            | KONTRAST B |                     |                                                                    |
|              |              |                            | JASNOŚĆ R  |                     |                                                                    |
|              |              |                            | JASNOŚĆ G  |                     |                                                                    |
|              |              |                            | JASNOŚĆ B  |                     |                                                                    |
|              |              | KONTRAST                   |            |                     | (B)                                                                |
|              |              | JASKRAWOŚĆ                 |            |                     | (B)                                                                |
|              |              | OSTROŚĆ                    |            |                     | (B)                                                                |
|              |              | KOLOR                      |            |                     | (B)                                                                |
|              |              | BARWA                      |            |                     | (B)                                                                |
|              |              | WYZER.                     |            |                     | (B)                                                                |
|              | OPCJE OBRAZU | ZEGAR                      |            |                     |                                                                    |
|              |              | FAZA                       |            |                     |                                                                    |
|              |              | POZIOME                    |            |                     |                                                                    |
|              |              | PIONOWE                    |            |                     |                                                                    |
|              |              | WYK. POW. DO WYŚW. OBR.    |            |                     | AUTO, 0[%], 5[%], 10[%]                                            |
|              |              | WSP. KSZTAŁTU OBRAZU       |            |                     | AUTO, 4:3, 16:9, 15:9, 16:10, SKRZYŃKA NA LISTY, NATURALNY         |
|              | AUDIO        | POŁOŻENIE*                 |            |                     |                                                                    |
|              |              | GŁOŚNOŚĆ                   |            |                     | (B)                                                                |

\* Ta funkcja nie jest dostępna dla PE455UL/PE455WL.

4. Korzystanie z menu ekranowego

| Pozycja menu     |                        |                                                                          |                                               | OPCJE                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                     |
|------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| USTAW.           | OGÓLNE                 | KOLOR ŚCIANY                                                             |                                               | (B) WYŁĄCZ., BIAŁA TABLICA, TABLICA, TABLICA (SZARA), JASNO ŻÓŁTY, JASNO ZIELONY, JASNO NIEBIESKI, BŁĘKITNY, JASNO RÓŻOWY, RÓŻOWY                                                                                                                                 |                                                     |
|                  |                        | TRYB OŚWIETLENIA                                                         | (B)                                           | TRYB EKOLOGICZNY                                                                                                                                                                                                                                                  | WYŁĄCZ., EKOLOGICZNY, DŁUGI CZAS PRACY              |
|                  |                        |                                                                          |                                               | SKORYGUJ                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                     |
|                  |                        |                                                                          |                                               | STALA JASNOŚĆ                                                                                                                                                                                                                                                     | WYŁĄCZ., WŁĄCZ.                                     |
|                  |                        | REGUL. CZASOWY WYŁ.                                                      |                                               | (B)                                                                                                                                                                                                                                                               | WYŁĄCZ., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00 |
|                  |                        | USTAWIENIA DATY I GODZINY                                                |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  |                        | TRYB ADMINISTRATORA                                                      | (B)                                           | TRYB MENU                                                                                                                                                                                                                                                         | ZAAWANS., PODSTAW.                                  |
|                  |                        |                                                                          |                                               | WART.NIEZAPUSTAWIEŃ                                                                                                                                                                                                                                               | WYŁĄCZ., WŁĄCZ.                                     |
|                  |                        |                                                                          |                                               | SŁOWO KLUCZOWE                                                                                                                                                                                                                                                    | WYŁĄCZ., WŁĄCZ.                                     |
|                  |                        | JĘZYK                                                                    | (B)                                           | ENGLISH, DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, 日本語<br>DANSK, PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI<br>NORSK, TÜRKÇE, РУССКИЙ, عربي, ΕΛΛΗΝΙΚΑ, 简体中文, 한국어, TIẾNG VIỆT<br>ROMÂNĂ, HRVATSKI, БЪЛГАРСКИ, INDONESIA, हिन्दी, ไทย, نۇيغۇر, 繁體中文 |                                                     |
|                  | KOREKCIJA GEOMETRYCZNA | TRYB                                                                     | WYŁĄCZ., ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ., NARZĘDZIE PC   |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  |                        | ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.                                                     |                                               | ZNIEKSZT.TRAPEZ POZIO                                                                                                                                                                                                                                             |                                                     |
|                  |                        |                                                                          |                                               | ZNIEKSZT.TRAPEZ PION                                                                                                                                                                                                                                              |                                                     |
|                  |                        |                                                                          |                                               | DYST.PODUSZK.LEW/PRAW                                                                                                                                                                                                                                             |                                                     |
|                  |                        |                                                                          |                                               | DYST.PODUSZK.GÓRA/DÓŁ                                                                                                                                                                                                                                             |                                                     |
|                  |                        |                                                                          |                                               | CORNERSTONE                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                     |
|                  | NARZĘDZIE PC           |                                                                          | WYŁĄCZ., 1, 2, 3                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  | WYZER.                 |                                                                          |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  | MENU                   | WYBÓR KOLORU                                                             | KOLOR, MONOCHROMAT.                           |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  |                        | WYSWIETLANIE WEJSCIA                                                     | WYŁĄCZ., WŁĄCZ.                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  |                        | ID WYŚWIETLACZ                                                           | WYŁĄCZ., WŁĄCZ.                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  |                        | KOMUNIKAT EKOLOGICZNY                                                    | WYŁĄCZ., WŁĄCZ.                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  |                        | CZAS WYŚWIETLANIA                                                        | RĘCZNIE, AUTO 5 SEC, AUTO 15 SEC, AUTO 45 SEC |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
| INSTALACJA       | TŁO                    | NIEBIESKI, CZARNE, LOGO                                                  |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  | ORIENTACJA             | AUTO, PRZEDNI BIURKOWY, TYLNY SUFITOWY, TYLNY BIURKOWY, PRZEDNI SUFITOWY |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  | BLOKADA PANELU STER.   | WYŁĄCZ., WŁĄCZ.                                                          |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  | BEZPIECZEŃSTWO         | WYŁĄCZ., WŁĄCZ.                                                          |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  | SZYBKOŚĆ TRANSMISJI    | 4800bps, 9600bps, 19200bps, 38400bps                                     |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  | ZDALNY CZUJNIK         | PRZEDNI/TYLNY, PRZEDNI, TYLNY                                            |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  | ID STEROWANIA          | NUMER ID STEROWANIA                                                      | 1–254                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  |                        | ID STEROWANIA                                                            | WYŁĄCZ., WŁĄCZ.                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
|                  | OBRAZ TESTOWY          |                                                                          |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |
| USTAWIENIA SIECI |                        |                                                                          |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |

## 4. Korzystanie z menu ekranowego

|         |                      | Pozycja menu            | OPCJE                                                                      |
|---------|----------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| USTAW.  | OPCJE(1)             | PLYNNA KOMUTACJA        | WYŁĄCZ, WŁĄCZ.                                                             |
|         |                      | TRYB WENTYLATORA        | AUTO, DUŻA WYSOKOŚĆ                                                        |
|         |                      | WYBÓR SYGNAŁU           | KOMPUTER<br>RGB/COMPONENT, RGB, COMPONENT                                  |
|         |                      | TRYB WXGA               | WYŁĄCZ, WŁĄCZ.                                                             |
|         |                      | PRZEPŁOT                | WYŁĄCZ, WŁĄCZ.                                                             |
|         |                      | POZIOM WIDEO            | HDMI1<br>HDMI2<br>AUTO, NORMALNY, WZMOCNIONY<br>AUTO, NORMALNY, WZMOCNIONY |
|         |                      | WYBÓR AUDIO             | HDMI1<br>HDMI2<br>HDMI1, KOMPUTER<br>HDMI2, KOMPUTER                       |
|         |                      |                         | SIEĆ<br>SIEĆ, KOMPUTER                                                     |
|         |                      | SYGNAŁ AKUSTYCZNY       | WYŁĄCZ, WŁĄCZ.                                                             |
|         | OPCJE(2)             | TRYB GOTOWOŚCI          | NORMALNY, GOTOWOŚĆ TRANSMISJI, USPIENIE                                    |
|         |                      | BEZP. WŁ. ZASILANIA     | WYŁĄCZ, WŁĄCZ.                                                             |
|         |                      | AUTO. WŁĄCZ.            | WYŁĄCZ, AUTO, HDMI1, HDMI2, KOMPUTER                                       |
|         |                      | AUTO. WYŁĄCZ.           | WYŁĄCZ., 0:05, 0:10, 0:15, 0:20, 0:30, 1:00                                |
|         |                      | DOMYŚLNY WYBÓR WEJ.     | OSTATNI, AUTO, HDMI1, HDMI2, KOMPUTER, USB-A, SIEĆ                         |
|         |                      | PRZELICZNIK WĘGLA       |                                                                            |
|         |                      | WALUTA                  | \$, €, JPY, RMB¥                                                           |
|         |                      | PRZELICZNIK WALUTOWY    |                                                                            |
|         |                      | ZBIEŻNOŚĆ STATYCZNA*    | POZIOME R<br>POZIOME G<br>POZIOME B<br>PIONOWE R<br>PIONOWE G<br>PIONOWE B |
| INFORM. | CZAS WYKORZYSTYWANIA | (B) GODZINY UŻ. ŚWIATEŁ |                                                                            |
|         |                      | CAŁK. OSZCZ. WĘGLA      |                                                                            |
|         |                      | CAŁK. OSZCZ. WYDATK.    |                                                                            |
|         | ŹRÓDŁO(1)            | (B) NAZWA ŹRÓDŁA        |                                                                            |
|         |                      | INDEKS ŹRÓDŁA           |                                                                            |
|         |                      | CZĘSTOTLIWOŚĆ POZIOMA   |                                                                            |
|         |                      | CZĘSTOTLIWOŚĆ PIONOWA   |                                                                            |
|         |                      | TYP SYNCHRONIZACJI      |                                                                            |
|         |                      | BIEGUNOWOŚĆ SYNCHR      |                                                                            |
|         | ŹRÓDŁO(2)            | (B) RODZAJ SKANU        |                                                                            |
|         |                      | TYP SYGNAŁU             |                                                                            |
|         |                      | SYSTEM WIDEO            |                                                                            |
|         | KABŁOWA SIEĆ LOK.    | GŁĘBIA BITOWA           |                                                                            |
|         |                      | POZIOM WIDEO            |                                                                            |
|         |                      | ADRES IP                |                                                                            |
|         |                      | MASKA PODSIECI          |                                                                            |
|         |                      | PRZEJŚCIE               |                                                                            |
|         |                      | ADRES MAC               |                                                                            |

\* Ta funkcja nie jest dostępna dla PE455WL/PE505XL.

## 4. Korzystanie z menu ekranowego

|         |                    | Pozycja menu                                                       | OPCJE |
|---------|--------------------|--------------------------------------------------------------------|-------|
| INFORM. | SIEĆ BEZPRZEWODOWA | ADRES IP                                                           |       |
|         |                    | MASKA PODSIECI                                                     |       |
|         |                    | PRZEJŚCIE                                                          |       |
|         |                    | ADRES MAC                                                          |       |
|         |                    | SSID                                                               |       |
|         |                    | TYP SIECI                                                          |       |
|         |                    | BEZPIECZEŃSTWO                                                     |       |
|         |                    | KANAŁ                                                              |       |
|         |                    | POZIOM SYGNAŁU                                                     |       |
|         | VERSION(1)         | (B) FIRMWARE                                                       |       |
|         |                    | DATA                                                               |       |
|         | VERSION(2)         | (B) FIRMWARE2                                                      |       |
|         |                    | DATA2                                                              |       |
|         | INNE               | (B) DATA GODZINA                                                   | (B)   |
|         |                    | NAZWA PROJEKTORA                                                   | (B)   |
|         |                    | NAZWA HOSTA                                                        | (B)   |
|         |                    | MODEL NO.                                                          | (B)   |
|         |                    | SERIAL NUMBER                                                      | (B)   |
|         |                    | LAN UNIT TYPE                                                      |       |
|         |                    | ID STEROWANIA (po ustawieniu opcji [ID STEROWANIA] jest ustawione) | (B)   |
|         | WARUNKI            | TEMPERATURA WLOTOWA                                                |       |
|         |                    | TEMPERATURA WYLOTOWA                                               |       |
|         |                    | POZYCJA INSTALACJI                                                 |       |
|         |                    | OŚ X                                                               |       |
|         |                    | OŚ Y                                                               |       |
|         |                    | OŚ Z                                                               |       |
| WYZER.  | BIEŻĄCY SYGNAŁ     |                                                                    |       |
|         | WSZYSTKIE DANE     |                                                                    |       |

### 4-3. Opis menu i funkcje: [WEJŚCIE]



#### [HDMI1] i [HDMI2]

Wybiera urządzenia kompatybilne z wyjściem HDMI podłączone do złącza HDMI 1 IN lub HDMI 2 IN.

#### [KOMPUTER]

Pozwala wybrać komputer podłączony do złącza COMPUTER IN.

#### UWAGA:

- Jeśli sygnał komponentowy jest doprowadzony do złącza COMPUTER IN, wybierz ustawienie [KOMPUTER].

#### [USB-A]

Uruchamianie funkcji [VIEWER].

Wyświetlanie danych z zestawu pamięci wymiennej USB podłączonej do tego urządzenia.

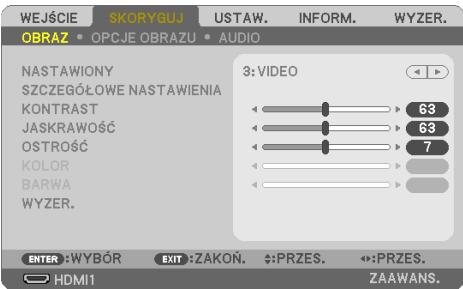
#### [SIEĆ]

Wyświetlić ekran startowy MultiPresenter.

Wybranie sygnału z portu (RJ-45) sieci LAN lub zainstalowanego urządzenia USB bezprzewodowej sieci LAN (opcja).

4-4. Opis menu i funkcje: [SKORYGUJ]

[OBRAZ]



[NASTAWIONY]

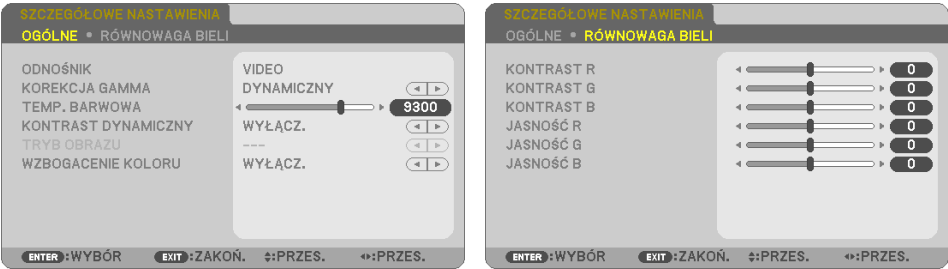
Ta funkcja pozwala na wybranie zoptymalizowanych ustawień wyświetlanego obrazu. Można dostosować zabarwienie neutralne dla koloru żółtego, błękitnego lub purpurowego. Dostępnych jest siedem ustawień fabrycznych dla różnych rodzajów obrazów. Można również użyć opcji [SZCZEGÓŁOWE NASTAWIENIA], aby wprowadzić regulowane przez użytkownika ustawienia niestandardowe współczynnika gamma lub koloru. Wprowadzone ustawienia zostają zapisane jako [NASTAWIONY] 1 do [NASTAWIONY] 7.

|             |                                                                    |
|-------------|--------------------------------------------------------------------|
| WYS. JASN.  | Opcja zalecana do stosowania w jasno oświetlonych pomieszczeniach. |
| PREZENTACJA | Opcja zalecana przy prezentacjach z pliku programu PowerPoint.     |
| VIDEO       | Opcja zalecana dla oglądania typowego programu telewizyjnego.      |
| KINO        | Opcja zalecana dla oglądania filmów.                               |
| GRAFIKA     | Opcja zalecana dla wyświetlania elementów graficznych.             |
| sRGB        | Standardowe wartości koloru                                        |
| DICOM SIM.  | Opcja zalecana dla formatu symulacji DICOM.                        |

- UWAGA:
- Opcja [DICOM SIM.] jest przeznaczona wyłącznie do celów szkoleniowych/referencyjnych i nie należy jej wykorzystywać do diagnostyki.
  - DICOM — skrót od Digital Imaging and Communications in Medicine (Obrazowanie cyfrowe i komunikacja w medycynie). Jest to standard opracowany przez stowarzyszenie ACR (American College of Radiology) i NEMA (National Electrical Manufacturers Association).  
Określa on sposób przesyłania cyfrowych danych obrazowych z systemu do systemu.

[SZCZEGÓŁOWE NASTAWIENIA]

Ta funkcja pozwala zapisać ustawienia niestandardowe jako [NASTAWIONY 1] do [NASTAWIONY 7]. Najpierw należy wybrać podstawowy tryb nastawiony z opcji [ODNOŚNIK], a następnie ustawić [KOREKCJA GAMMA], [ROZMIAR EKRANU], [TEMP. BARWOWA], [KONTRAST DYNAMICZNY], [TRYB OBRAZU], and [WZBOGACENIE KOLORU].



Zapisanie własnych ustawień niestandardowych [ODNOŚNIK]

Wybierz tryb, który posłuży jako podstawa [SZCZEGÓŁOWYCH NASTAWIENIEŃ].

Wybranie trybu korekcji współczynnika gamma [KOREKCJA GAMMA]

Każdy tryb jest zalecany dla:

|               |                                                      |
|---------------|------------------------------------------------------|
| DYNAMICZNY    | Tworzy obraz o wysokim kontraście.                   |
| NATURALNY     | Naturalne odwzorowanie obrazu.                       |
| CZARNE DETALE | Podkreślenie szczegółów w ciemnych obszarach obrazu. |

UWAGA:

- Ta funkcja nie jest dostępna, gdy [DICOM SIM.] jest wybrana dla [ODNOŚNIK].

Wybranie rozmiarów ekranu dla opcji DICOM SIM. [ROZMIAR EKRANU]

Ta funkcja pozwala skorygować współczynnik gamma w sposób odpowiedni do rozmiarów ekranu.

|        |                          |
|--------|--------------------------|
| DUŻE   | Dla rozmiaru ekranu 150" |
| ŚREDNI | Dla rozmiaru ekranu 100" |
| DUŻY   | Dla rozmiaru ekranu 50"  |

UWAGA:

- Ta funkcja nie jest dostępna, gdy [DICOM SIM.] jest wybrane dla [ODNOŚNIK].

### Dostosowywanie temperatury barw [TEMP. BARWOWA]

Skorygować balans kolorów (R, G, B), aby zoptymalizować powtarzalność kolorów. Temp. barwowa o wysokiej wartości liczbowej staje się niebieskawo-biała, podczas gdy zmienna o niskiej wartości liczbowej staje się czerwono-biała. Wartość pomiędzy 5000 K a 10500 K można ustawić w jednostkach 100 K.

UWAGA:

- Gdy w [ODNOŚNIK] została wybrana opcja [WYS. JASN.], ta funkcja jest niedostępna.

### Regulowanie jasności i kontrastu [KONTRAST DYNAMICZNY]

Jeśli jest wybrane [WŁĄCZ.], używany jest najbardziej optymalny współczynnik kontrastu w zależności od obrazu.

UWAGA:

- Gdy opcja [STALA JASNOŚĆ] jest aktywna, opcja [DYNAMICZNY KONTRAST] nie może być wybrana.
- Ta funkcja nie jest dostępna, gdy [DICOM SIM.] jest wybrana dla [ODNOŚNIK].

### Wybieranie trybu nieruchomego obrazu lub trybu filmu [TRYB OBRAZU]

Za pomocą tej funkcji można wybrać tryb nieruchomego obrazu lub tryb filmu.

|            |                               |
|------------|-------------------------------|
| STATYCZNY  | Tryb dla obrazów statycznych. |
| DYNAMICZNY | Tryb dla filmu.               |

UWAGA:

- Ta funkcja jest dostępna tylko po wybraniu opcji [WYS. JASN.] parametru [ODNOŚNIK].

### Poprawa jakości kolorów [WZBOGACENIE KOLORU]

To pozwala na dostosowanie gęstości kolorów obrazu. Głębia koloru obrazu będzie się zwiększać wraz z wyborem kolejno [NISKI], [ŚREDNI] i [WYSOKI], a obraz będzie coraz ciemniejszy. W przypadku wybrania [WYŁĄCZ.] funkcja [WZBOGACENIE KOLORU] nie będzie działać.

UWAGA:

- Ta funkcja nie jest dostępna, gdy [sRGB] lub [DICOM SIM.] jest wybrana dla [ODNOŚNIK].

### Regulacja balansu bieli [RÓWNOWAGA BIELI]

Za pomocą tej opcji można wyregulować balans bieli. Kontrast dla każdego koloru (RGB) celem regulacji poziomu bieli ekranu; Jasność dla każdego koloru (RGB) celem regulacji poziomu czerni ekranu.

UWAGA:

- Gdy aktywna jest opcja [RÓWNOWAGA BIELI], faktyczny odcień barwy różni się od wartości [TEMP. BARWOWA].

**[KONTRAST]**

Dostosowanie natężenia obrazu zgodnie z sygnałem wejściowym.

**[JASKRAWOŚĆ]**

Dostosowanie poziomu jasności lub natężenia rastrów wstecznych.

**[OSTROŚĆ]**

Sterowanie szczegółami obrazu.

**[KOLOR]**

Zwiększenie lub zmniejszenie poziomu wysycenia kolorów.

**[BARWA]**

Zmiana koloru od +/- zielonego do +/- niebieskiego. Poziom czerwieni jest wykorzystywany jako odniesienie.

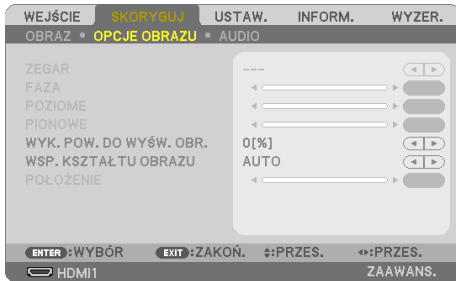
| Sygnał wejściowy          | KONTRAST | JASKRAWOŚĆ | OSTROŚĆ | KOLOR | BARWA |
|---------------------------|----------|------------|---------|-------|-------|
| KOMPUTER/HDMI (RGB)       | Tak      | Tak        | Tak     | Nie   | Nie   |
| KOMPUTER/HDMI (COMPONENT) | Tak      | Tak        | Tak     | Tak   | Tak   |
| USB-A, SIEĆ               | Tak      | Tak        | Tak     | Nie   | Nie   |

Tak = możliwość regulacji, Nie = brak możliwości regulacji

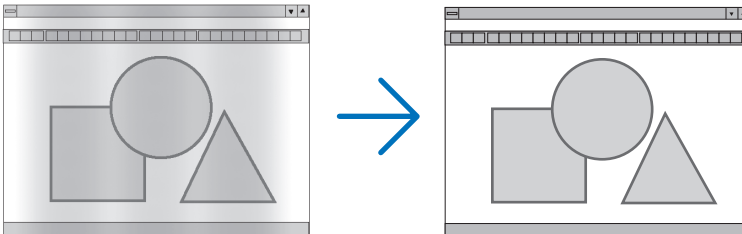
**[WYZER.]**

Nastąpi przywrócenie ustawień fabrycznych wszystkich ustawień i parametrów opcji [OBRAZ] za wyjątkiem następujących elementów: wstępnie ustawione wartości liczbowe oraz wartość parametru [ODNOŚNIK] na ekranie [NASTAWIONY].

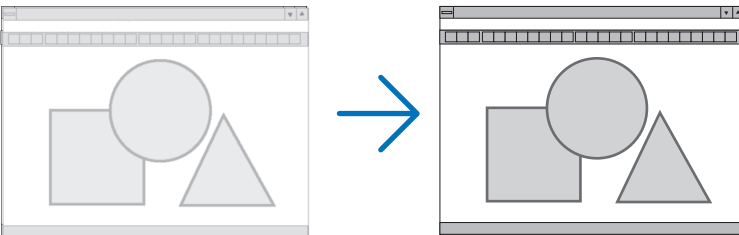
Ustawienia i parametry opcji [SZCZEGÓŁOWE NASTAWIENIA] na ekranie [NASTAWIONY], które nie są aktualnie wybrane nie zostaną zresetowane.

**[OPCJE OBRAZU]****Regulowanie ustawień zegara i fazy [ZEGAR/FAZA]**

Ta opcja pozwala ręcznie regulować ustawienia [ZEGAR] i [FAZA].



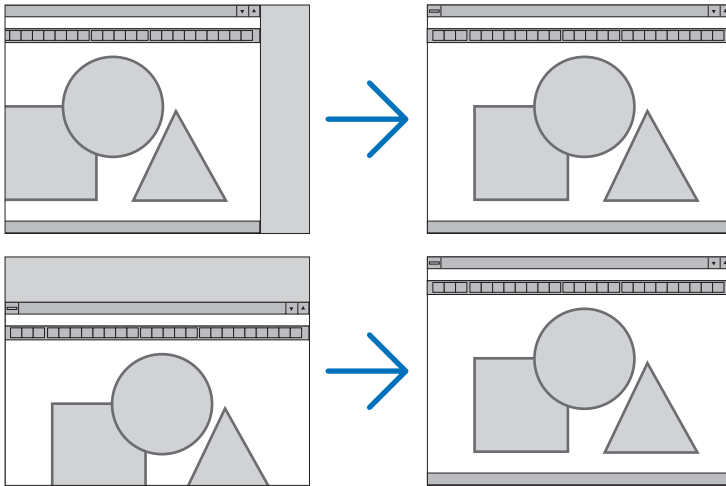
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZEGAR | Tego elementu używa się do szczegółowego dostrojenia obrazu komputerowego lub usunięcia pionowych pasm. Za pomocą tej funkcji można dostosować częstotliwość zegara, co wyeliminuje poziome pasma na obrazie. Ta regulacja może być niezbędna przy pierwszym podłączeniu komputera. |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



|      |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FAZA | Tego elementu używa się do regulacji fazy zegara lub do redukcji szumów obrazu, interferencji punktowej lub przeplotu. (Ten problem jest sygnalizowany świeceniem części obrazu). Opcji [FAZA] należy używać dopiero po ukończeniu konfiguracji opcji [ZEGAR]. |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Regulacja pozycji w poziomie/pionie [POZIOME/PIONOWE]

Regulacja położenia obrazu w poziomie i w pionie.

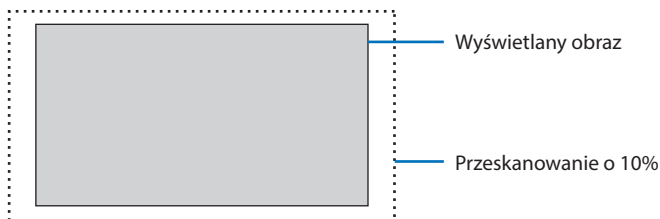


### UWAGA:

- [ZEGAR], [FAZA], [POZIOME] i [PIONOWE] można wybrać tylko w przypadku sygnałów analogowych.
- Podczas regulacji elementów [ZEGAR] i [FAZA] obraz może być zniekształcony. Nie jest to objaw awarii.
- Ustawienia parametrów [ZEGAR], [FAZA], [POZIOME] i [PIONOWE] zostają zapisane w pamięci i przypisane do bieżącego sygnału. Przy następnym korzystaniu z danego sygnału przy wyświetlaniu obrazu nastąpi ustawienie tej samej rozdzielczości, częstotliwości poziomej i pionowej oraz pozostałych parametrów. Aby skasować zmiany zapisane w pamięci, należy wybrać z menu kolejno opcje [WYZER.] → [BIEŻĄCY SYGNAŁ] lub [WSZYSTKIE DANE]. Nastąpi skasowanie wszystkich zmian.

## Wybieranie procentu przeskanowania [WYK. POW. DO WYŚW. OBR.]

Opcja ta pozwala ustawić odpowiednią powierzchnię wyświetlania odbieranego sygnału. Po wybraniu funkcji [AUTO] przeprowadzane i wyświetlane jest skanowanie, które jest najbardziej odpowiednie dla sygnału wejściowego.

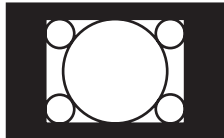
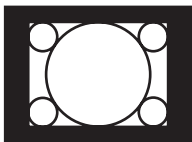


### UWAGA:

- Funkcja [WYK. POW. DO WYŚW. OBR.] nie może zostać włączona, gdy używane są sygnały VIDEO, lub gdy [WSP. KSZTAŁTU OBRAZU] jest ustawiony na [NATURALNY].

## Wybieranie współczynnika kształtu obrazu [WSP. KSZTAŁTU OBRAZU]

Termin „współczynnik kształtu obrazu” dotyczy stosunku szerokości do wysokości wyświetlanego obrazu. Projektor automatycznie ustala sygnał wejściowy i wyświetla go z wykorzystaniem odpowiedniego współczynnika kształtu obrazu.

| OPCJE             | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTO              | Projektor automatycznie ustala sygnał wejściowy i wyświetla go z wykorzystaniem odpowiedniego współczynnika kształtu obrazu.<br>W zależności od sygnału projektor może błędnie określić współczynnik kształtu obrazu. W takiej sytuacji należy wybrać jeden z następujących współczynników kształtu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4:3               | Wyświetlanie obrazu z zastosowaniem współczynnika kształtu 4:3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 16:9              | Wyświetlanie obrazu z zastosowaniem współczynnika kształtu 16:9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 15:9              | Wyświetlanie obrazu z zastosowaniem współczynnika kształtu 15:9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 16:10             | Wyświetlanie obrazu z zastosowaniem współczynnika kształtu 16:10.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| SKRZYŃKA NA LISTY | Obraz sygnału nadawanego w standardzie letterbox zostaje rozciągnięty równomiernie w pionie i poziomie, celem uzyskania dopasowania do wymiarów ekranu. Części wyświetlonego obrazu zostają przycięte przy górnej i dolnej krawędzi (nie będą widoczne).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| NATURALNY         | <p>Projektor wyświetla bieżący obraz w prawdziwej rozdzielczości, kiedy wejściowy sygnał komputera ma niższą rozdzielczość od natywnej rozdzielczości projektora.</p> <p><b>[Przykład 1]</b> Kiedy sygnał przychodzący z rozdzielczością <math>800 \times 600</math> jest wyświetlany na PE455UL/PE455WL:</p>  <p><b>[Przykład 2]</b> Kiedy sygnał przychodzący z rozdzielczością <math>800 \times 600</math> jest wyświetlany na PE505XL:</p>  <p><b>UWAGA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Przy wyświetlaniu sygnału pochodzącego z innych urządzeń niż komputer opcja [NATURALNY] nie jest dostępna.</li> <li>Przy wyświetlaniu sygnału o wyższej rozdzielczości od rozdzielczości natywnej projektora opcja [NATURALNY] nie jest dostępna.</li> </ul> |

### WSKAZÓWKA:

- Kolejna tabela zawiera typowe rozdzielczości i współczynniki kształtu obsługiwane przez większość komputerów.

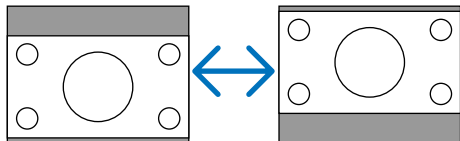
|         | Rozdzielczość      | Wsp. kształtu obrazu |
|---------|--------------------|----------------------|
| VGA     | $640 \times 480$   | 4:3                  |
| SVGA    | $800 \times 600$   | 4:3                  |
| XGA     | $1024 \times 768$  | 4:3                  |
| WXGA    | $1280 \times 768$  | 15:9                 |
| WXGA    | $1280 \times 800$  | 16:10                |
| WXGA+   | $1440 \times 900$  | 16:10                |
| SXGA    | $1280 \times 1024$ | 5:4                  |
| SXGA+   | $1400 \times 1050$ | 4:3                  |
| UXGA    | $1600 \times 1200$ | 4:3                  |
| Full HD | $1920 \times 1080$ | 16:9                 |
| WUXGA   | $1920 \times 1200$ | 16:10                |
| 4K      | $3840 \times 2160$ | 16:9                 |

## Regulowanie pionowego położenia obrazu [POŁOŻENIE] (nieдоступne na PE455UL/PE455WL)

(tylko po wybraniu opcji [16:9], [15:9] lub [16:10] parametru [WSP. KSZTAŁTU OBRAZU])

Po wybraniu opcji [16:9], [15:9] lub [16:10] parametru [WSP. KSZTAŁTU OBRAZU] obraz jest wyświetlany z czarnymi paskami na dole i na górze.

Można regulować położenie obrazu w pionie w zakresie od góry do dołu czarnego obszaru.



## [AUDIO]



## Zwiększanie lub zmniejszanie poziomu dźwięku

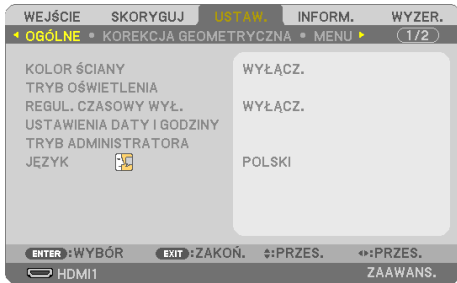
Pozwala regulować głośność głośników projektora i głośność sygnału na wyjściu AUDIO OUT (mini-jack stereo).

### WSKAZÓWKA:

- Kiedy nie widać żadnego menu, przyciski ◀ i ▶ na obudowie projektora oraz przyciski VOL. +/- na pilocie służą do regulacji głośności. (→ strona 32)

## 4-5. Opis menu i funkcji: [USTAW.]

### [OGÓLNE]



### Używanie funkcji korekcji koloru ściany [KOLOR ŚCIANY]



Za pomocą tej funkcji można zastosować szybką adaptatywną korekcję koloru w przypadku wyświetlania obrazu na tle, które nie jest białe.

#### UWAGA:

- Wybranie opcji [BIAŁA TABLICA] powoduje zmniejszenie jasności.

**Wybór trybu ekologicznego i korekty jaskrawości [TRYB OŚWIETLENIA]**

Ustawianie ustawień oszczędzania energii i jaskrawości dla każdego projektora w projekcji wieloekranowej. Aby dowiedzieć się więcej o ustawieniach oszczędzania energii, patrz strona 37 „3-4. Zmiana trybu ekologicznego/sprawdzenie oszczędności energii”.

|                  |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRYB EKOLOGICZNY | WYŁĄCZ.          | Jasność modułu światła (jaskrawość) będzie zgodna z jaskrawością skonfigurowaną dla [SKORYGUJ].                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                  | EKOLOGICZNY      | Dzięki kontrolowaniu poziomu jaskrawości oraz prędkości wentylatora możliwe jest zaoszczędzenie energii, a szum spowodowany ruchem podzespołów projektora jak również zużycie energii mogą zostać obniżone.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                  | DŁUGI CZAS PRACY | Tryb optymalizuje żywotność modułu światła.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| SKORYGUJ         |                  | Jaskrawość można regulować w odstępach co 1% w zakresie od 30 do 100% (PE455WL: od 33 do 100%).<br>W przypadku używania kilku projektorów w projekcji wieloekranowej, jasność można ustawić osobno dla każdego projektora.<br>Ustawienie to może być aktywowane, gdy [TRYB EKOLOGICZNY] jest ustawiony na [WYŁĄCZ.].                                                                                                                                                                                                                                 |
| STALA JASNOSC    | WYŁĄCZ.          | Tryb [STALA JASNOSC] zostanie anulowany.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                  | WŁĄCZ.           | Zachowuje jaskrawość, która będzie w użyciu, po wybraniu opcji [WŁĄCZ.]. Do chwili wybrania opcji funkcji [WYŁĄCZ.] to samo ustawienie pozostanie w mocy, nawet jeśli projektor zostanie wyłączony. <ul style="list-style-type: none"> <li>Aby ponownie skorygować jaskrawość, najpierw należy WYŁĄCZYĆ to ustawienie przed dokonaniem dalszych regulacji.</li> </ul> <p>UWAGA:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tryb [STALA JASNOSC] jest funkcją używaną do utrzymywania jasności na stałym poziomie. Kolor nie będzie stały.</li> </ul> |

**UWAGA:**

- [STALA JASNOSC] może zostać wybrana, jeśli [TRYB EKOLOGICZNY] jest ustawiony na [WYŁĄCZ.] i [SKORYGUJ] jest ustawiona na 50 do 70% (PE455WL: 56 do 77%).
- Gdy opcja [STALA JASNOSC] jest ustawiona na [WŁĄCZ.], opcje [TRYB EKOLOGICZNY] i [SKORYGUJ] nie są dostępne.

**WSKAZÓWKA:**

- Jasność zazwyczaj spada wraz z czasem użytkowania, ale, gdy wybrany jest tryb [STALA JASNOSC], projektor automatycznie reguluje generowaną jasność w oparciu o czas użytkowania projektora, w ten sposób utrzymując stałą jasność przez cały okres użytkowania modułu światła.
- Jednakże, jeśli generowana jasność jest ustawiona na maksimum, jasność spadnie wraz z czasem użytkowania.

### Używanie wyłącznika czasowego [REGUL. CZASOWY WYŁ.]

1. Wybierz żądany czas z zakresu od 30 minut do 16 godzin: WYŁĄCZ., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00.
2. Naciśnij przycisk ENTER na pilocie zdalnego sterowania.
3. Nastąpi rozpoczęcie odliczania pozostałego czasu.
4. Projektor zostanie wyłączony po zakończeniu odliczania.

#### UWAGA:

- Aby anulować zaprogramowany czas, należy wybrać opcję [WYŁĄCZ.] albo wyłączyć zasilanie.
- Gdy pozostaną 3 minut do wyłączenia projektora u dołu ekranu pojawi się stosowny komunikat z informacją o zbliżającym się wyłączeniu projektora: [PROJEKTOR ZOSTANIE WYŁĄCZONY W CIĄGU 3 MINUT].

### Ustawianie daty i godziny [USTAWIENIA DATY I GODZINY]

Wyświetla ekran startowy programu MultiPresenter (→ str. 150).

### Konfigurowanie ustawień menu [TRYB ADMINISTRATORA]

Pozwala wybrać [TRYB MENU], zapisać ustawienia, a następnie ustawić [SŁOWO KLUCZOWE] dla opcji [TRYB ADMINISTRATORA].

|                      |                                                                                                                                                                |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRYB MENU            | Wybrać albo [PODSTAW.] albo [ZAAWANS.] tryb menu. (→ strona 50)                                                                                                |
| WART.NIEZAP.USTAWIEŃ | Kiedy zaznaczona jest opcja [WŁĄCZ.], wartości elementów skonfigurowanych w menu ekranowym nie zostaną zapisane.                                               |
| SŁOWO KLUCZOWE       | Przypisanie hasła dla trybu administratora. Wprowadzić hasło przy pomocy przycisków ▲▼◀▶, a następnie nacisnąć przycisk ENTER. (do 10 znaków alfanumerycznych) |

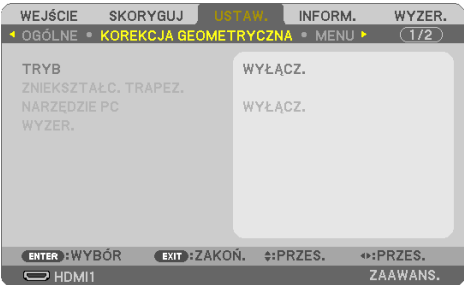
### Wybieranie języka menu [JĘZYK]

Menu ekranowe może być wyświetlane w jednym z 30 języków.

#### UWAGA:

- Ustawienia tej opcji nie ulega zmianie nawet w przypadku użycia funkcji [WYZER.] dostępnej w menu.

[KOREKCJA GEOMETRYCZNA]



[TRYB]

Ustawianie wzorca do korygowania zniekształcenia. Jeśli wybrane jest [WYŁĄCZ.], [KOREKCJA GEOMETRYCZNA] staje się nieskuteczna.

Ręczna korekcja zniekształcenia trapezowego [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.]



Możliwe jest ręczne skorygowanie poziomego lub pionowego zniekształc. trapez., zniekształc. poduszk. LEW./PRAW. lub GÓRN./DOLN. oraz parametru CORNERSTONE.

UWAGA:

- [ZNIEKSZT.TRAPEZ POZIO] i [ZNIEKSZT.TRAPEZ PION.] mogą być regulowane jednocześnie.
- Aby przełączyć z jednej pozycji na inną, wyzeruj pierwszą pozycję.
- Wartości regulacji zostaną nadpisane. Ustawienia nie zostaną usunięte nawet po wyłączeniu projektora.
- Używanie korekcji [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.], [DYSTORSJA PODUSZKOW.] i [CORNERSTONE] może spowodować lekką utratę ostrości z powodu korekcji elektronicznej.

|                       |                                                                                  |  |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--|
| ZNIEKSZT.TRAPEZ POZIO | Koryguje poziome zniekształc. trapezowe. (→ strona 28)                           |  |
| ZNIEKSZT.TRAPEZ PION  | Koryguje pionowe zniekształc. trapezowe. (→ strona 28)                           |  |
| DYST.PODUSZK.LEW/PRAW | Koryguje zniekształcenie poduszkowate po lewej lub prawej stronie. (→ strona 42) |  |

|                       |                                                                                                                                                         |                                                                                    |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| DYST.PODUSZK.GÓRA/DÓŁ | Koryguje zniekształcenie poduszkowate górnej lub dolnej krawędzi. (→ strona 42)                                                                         |   |
| CORNERSTONE           | Pozwala na łatwe dopasowanie obrazu z projektora do granic ekranu poprzez dopasowanie czterech rogów obrazu do czterech rogów na ekranie. (→ strona 39) |  |

### WSKAZÓWKI:

- Zakres regulacji [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.] i [CORNERSTONE]:

| Regulacja pozioma            | Regulacja pionowa            |
|------------------------------|------------------------------|
| Około $\pm 30^\circ$ (maks.) | Około $\pm 30^\circ$ (maks.) |

Zakres regulacji może być mniejszy w zależności od sygnału wejściowego.

## [NARZĘDZIE PC]

Przypomnienie danych korekcji geometrycznej, które zostały wcześniej zapisane w projektorze. Dane korekcji geometrycznej za pomocą naszej aplikacji Geometric Correction Tool (→ strona 44) są zarejestrowane tutaj.

### UWAGA:

- Podczas przeprowadzania korekcji elektronicznej w korekcie geometrycznej, czasem może nastąpić zmiana jasności lub pogorszenie jakości obrazu.

## [WYZER.]

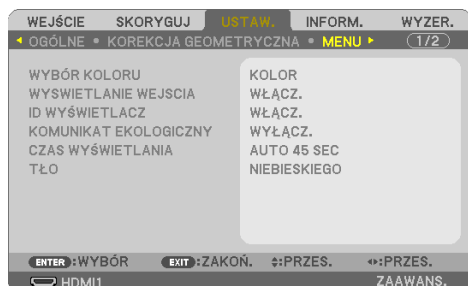
Zeruje pozycję wybraną jako [TRYB] na ekranie [KOREKCJA GEOMETRYCZNA].

Działanie różni się w zależności od trybu wybranego w [TRYB].

| TRYB                 | Operacja                                                                                   |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ. | Wszystkie regulacje w [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.] zostały zresetowanej do wartości początkowej. |
| NARZĘDZIE PC         | Wyłącza ustawienia [NARZĘDZIE PC].<br>Zarejestrowane dane nie zostaną zresetowane.         |
| WYŁĄCZ.              | Wyzerowanie jest nieprawidłowe.                                                            |

### WSKAZÓWKI:

- Wyzerowanie można wykonać poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przez ponad 2 sekundy przycisku KEYSTONE na pilocie zdalnego sterowania.

**[MENU]****Wybieranie koloru menu [WYBÓR KOLORU]**

Można wybrać jedną z dwóch opcji koloru menu: [KOLOR] lub [MONOCHROMAT].

**Włączanie/wyłączanie wyświetlania wejścia [WYŚWIETLANIE WEJŚCIA]**

Za pomocą tej opcji można włączyć lub wyłączyć wyświetlanie w prawym górnym rogu ekranu nazwy sygnału wejściowego, np. [KOMPUTER].

Kiedy nie ma dostępnego żadnego sygnału wejściowego, na środku ekranu pojawi się komunikat o braku sygnału z monitem o sprawdzenie i wyszukanie odpowiedniego sygnału wejściowego. Po wybraniu opcji [USB-A] lub [SIEĆ] dla [WEJŚCIE] nie będzie wyświetlany komunikat o braku sygnału.

**Włączanie/ wyłączanie ID sterowania [ID WYŚWIETLACZ]**

Za pomocą tej opcji można włączyć lub wyłączyć wyświetlanie numeru identyfikacyjnego po naciśnięciu przycisku ID SET na pilocie zdalnego sterowania.

**Włączanie/ wyłączanie komunikatu o trybie ekologicznym [KOMUNIKAT EKOLOGICZNY]**

Za pomocą tej opcji można włączyć lub wyłączyć wyświetlanie następujących komunikatów po włączeniu projektora.

Komunikat [KOMUNIKAT EKOLOGICZNY] przekazuje użytkownikowi sugestię dotyczącą oszczędzania energii. Po wybraniu opcji [WYŁĄCZ.] dla funkcji [TRYB EKOLOGICZNY] zostanie wyświetlony monit o wybranie opcji [TRYB EKOLOGICZNY].

Aby usunąć ten komunikat, należy nacisnąć dowolny przycisk. Komunikat zniknie po 30 sekundach bez naciskania żadnego przycisku.

**Wybieranie czasu wyświetlania menu [CZAS WYŚWIETLANIA]**

Za pomocą tej opcji można określić jak długo od ostatniego przyciśnięcia przycisku menu ekranowe ma być wyświetlane na ekranie. Dostępne są następujące opcje: [RĘCZNIE], [AUTO 5 SEC], [AUTO 15 SEC] i [AUTO 45 SEC]. Opcja [AUTO 45 SEC] jest domyślną wartością fabryczną.

### Wybieranie koloru lub logo tła [TŁO]

Gdy wybrano złącze wejściowe HDMI1, HDMI2 lub COMPUTER, przy braku sygnału wejściowego, należy wybrać żądane tło.

|           |                          |
|-----------|--------------------------|
| NIEBIESKI | Kolor tła jest niebieski |
| CZARNEGO  | Kolor tła jest czarny    |
| LOGO      | Wyświetl obraz jako tło  |

#### UWAGA:

- Po włączeniu opcji [WYŚWIETLANIE WEJŚCIA] kiedy nie ma dostępnego żadnego sygnału wejściowego, na środku ekranu pojawi się komunikat o braku sygnału z monitem o sprawdzenie i wyszukanie odpowiedniego sygnału wejściowego.
- Aby zmienić obraz wyświetlany w tle jako [LOGO], patrz strona [104](#).
- Ustawienia tej opcji nie ulega zmianie nawet w przypadku użycia funkcji [WYZER.] dostępnej w menu.

[INSTALACJA]

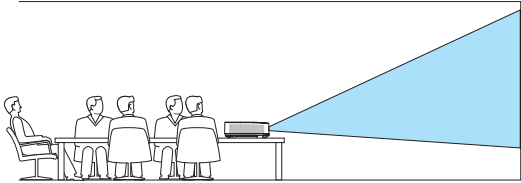
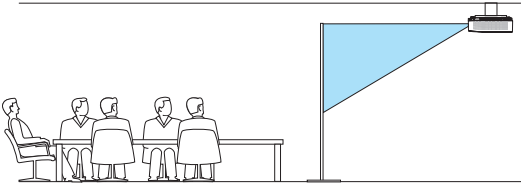
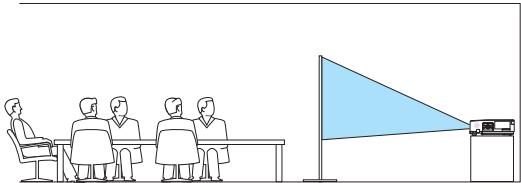


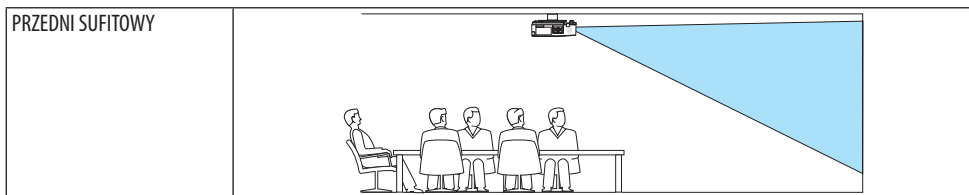
Wybieranie orientacji projektora [ORIENTACJA]

Zmiana orientacji obrazu celem dostosowania go do rodzaju projekcji. Dostępne są następujące opcje projekcji: przedni biurkowy, tylny sufitowy, tylny biurkowy i przedni sufitowy.

**OSTRZEŻENIE**

- Jeśli wymagane jest przeprowadzenie prac specjalnych, na przykład w celu zawieszenia projektora pod sufitem, należy zasięgnąć opinii sprzedawcy produktu.  
W takich sytuacjach nie wolno próbować instalować projektora samodzielnie. Projektor może spaść powodując obrażenia cielesne.

|                  |                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTO             | Gdy moduł światła zostaje włączony, wewnętrzny czujnik projektora wykrywa sposób jego instalacji albo w pozycji [PRZEDNIEJ BIURKOWEJ] lub [PRZEDNIEJ SUFITOWEJ], a następnie włącza odpowiednią metodę projekcji. |
| PRZEDNI BIURKOWY |                                                                                                                                 |
| TYLNY SUFITOWY   |                                                                                                                                |
| TYLNY BIURKOWY   |                                                                                                                                |



### Wyłączenie przycisków na obudowie [BLOKADA PANELU STER.]

Za pomocą tej opcji można włączyć lub wyłączyć funkcję [BLOKADA PANELU STER.]

#### UWAGA:

- Ta [BLOKADA PANELU STER.] nie ma wpływu na działanie pilota zdalnego sterowania.
- Jak zwolnić [BLOKADĘ PANELU STER.]
  1. Kiedy projektor wyświetla obraz lub znajduje się w trybie uśpienia, naciśnij i przytrzymaj przez około 10 sekund przycisk INPUT na obudowie projektora. [BLOKADA PANELU STER.] zostanie zwolniona.
  2. Kiedy projektor znajduje się w trybie gotowości, naciśnij i przytrzymaj przycisk POWER znajdujący się na obudowie projektora. Włącza to zasilanie projektora. Po sprawdzeniu, czy projektor wyświetla obraz, wykonaj poprzedni krok 1.

#### WSKAZÓWKA:

- Kiedy funkcja [BLOKADA PANELU STER.] jest włączona, w prawym dolnym rogu menu wyświetlana jest ikona kłódki [🔒].

### Włączanie zabezpieczeń [BEZPIECZEŃSTWO]

Za pomocą tej opcji można włączyć lub wyłączyć funkcję [BEZPIECZEŃSTWO].

Projektor nie będzie wyświetlać obrazów do momentu wprowadzenia prawidłowego hasła. (→ strona 45)

#### UWAGA:

- Ustawienia tej opcji nie ulega zmianie nawet w przypadku użycia funkcji [WYZER.] dostępnej w menu.

### Wybieranie szybkości transmisji [SZYBKOŚĆ TRANSMISJI]

Za pomocą tej funkcji można ustawić szybkość transmisji za pośrednictwem portu komputera (D-Sub 9P). Dostępne są wartości z zakresu od 4800 do 38400 bps. Wartością domyślną jest 38400 bps. Należy wybrać odpowiednią szybkość transmisji dla podłączanego urządzenia (w zależności od urządzenia może być zalecana niższa prędkość transmisji np. w przypadku długiego okablowania).

#### UWAGA:

- Wybrana szybkość transmisji nie ulega zmianie nawet w przypadku użycia funkcji [WYZER.] dostępnej w menu.

### Włączanie i wyłączanie czujnika pilota [ZDALNY CZUJNIK]

Konfiguruje czujniki zdalnego sterowania na przednim i tylnym panelu projektora.

Opcje: [PRZEDNI/TYLNY], [PRZEDNI] i [TYLNY].

---

#### WSKAZÓWKA:

- Jeśli pilot zdalnego sterowania nie działa pod wpływem promieni słonecznych lub silnego strumienia światła sztucznego, wybierz inną opcję.
  - Czujnika zdalnego sterowania z tyłu projektora nie można używać, gdy na projektorze jest zamontowana sprzedawana oddzielnie osłona kabli.
- 

### Ustawianie identyfikatora projektora [ID STEROWANIA]

Za pomocą jednego pilota zdalnego sterowania z funkcją [ID STEROWANIA] można oddzielnie i niezależnie obsługiwać kilka projektorów. W razie przypisania tego samego identyfikatora wszystkim projektorom można wygodnie obsługiwać wszystkie projektory razem za pomocą jednego pilota zdalnego sterowania. W tym celu należy przypisać numer identyfikacyjny każdemu projektorowi.

|                     |                                                                                                          |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMER ID STEROWANIA | Wybierz numer od 1 do 254, który chcesz przypisać do projektora.                                         |
| ID STEROWANIA       | Wybierz opcję [WYŁĄCZ.], aby wyłączyć funkcję [ID STEROWANIA] lub [WŁĄCZ.], aby włączyć [ID STEROWANIA]. |

---

#### UWAGA:

- Po wybraniu opcji [WŁĄCZ.] parametru [ID STEROWANIA] projektora nie będzie można obsługiwać za pomocą pilota zdalnego sterowania bez funkcji ID STEROWANIA. (W takim przypadku można używać przycisków na obudowie projektora).
  - Ustawienia tej opcji nie ulegają zmianie nawet w przypadku użycia funkcji [WYZER.] dostępnej w menu.
  - Naciśnięcie i przytrzymanie przez 10 sekund przycisku ENTER na obudowie projektora spowoduje wyświetlenie menu anulowania funkcji ID STEROWANIA.
-

## Przypisywanie lub zmienianie ID sterowania

1. **Włącz projektor.**
2. **Naciśnij przycisk ID SET na pilocie zdalnego sterowania.**

Pojawi się ekran [ID STEROWANIA].



Jeżeli projektor można obsługiwać za pomocą bieżącego ID pilota zdalnego sterowania, pojawi się napis [ID STEROWANIA (AKTYWNE)]. Jeżeli projektor nie można obsługiwać za pomocą bieżącego ID pilota zdalnego sterowania, pojawi się napis [ID (NIEAKTYWNE)]. W celu obsługi nieaktywnego projektora należy przypisać [ID STEROWANIA] używane razem z projektorem przez wykonanie następującej procedury (punkt 3).

3. **Naciśnij i przytrzymaj przycisk ID SET na pilocie zdalnego sterowania, a następnie jeden z przycisków klawiatury numerycznej.**

### Przykład:

Aby przypisać ID o wartości 3, należy nacisnąć przycisk 3 na pilocie zdalnego sterowania.

Brak ID pozwala obsługiwać wszystkie projektory razem za pomocą jednego pilota zdalnego sterowania. W celu ustawienia braku identyfikatora należy wprowadzić ID o wartości 000 lub nacisnąć przycisk CLEAR.

#### WSKAZÓWKI:

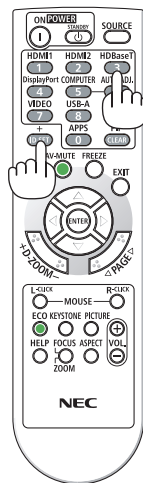
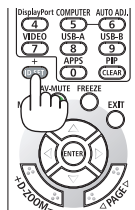
- Zakres identyfikatorów wynosi od 1 do 254.

4. **Zwolnić przycisk ID SET.**

Pojawi się zaktualizowany ekran [ID STEROWANIA].

#### UWAGA:

- Identyfikatory można kasować po zużyciu lub wymianie baterii.
- Przypadkowe naciśnięcie dowolnego z przycisków pilota zdalnego sterowania spowoduje skasowanie aktualnie określonego ID bez wyjmowania baterii.



## Używanie obrazu testowego [OBRAZ TESTOWY]

Wyświetla obraz testowy służący do regulacji zniekształcenia na ekranie i ostrości podczas konfiguracji projektora. Gdy w menu ekranowym zostanie wybrany [OBRAZ TESTOWY], wyświetli się obraz służący do regulacji. Jeśli na obrazie dostrzeżesz zniekształcenie, wyreguluj kąt instalacji projektora lub skoryguj zniekształcenie, naciskając przycisk KEYSTONE na pilocie zdalnego sterowania. Jeśli wymagana jest regulacja ostrości, użyj dźwigni ostrości. Zalecamy przeprowadzanie regulacji ostrości po pozostawieniu projektora w stanie, w którym OBRAZ TESTOWY był wyświetlany przez ponad 30 minut. Naciśnij przycisk EXIT, aby zamknąć obraz testowy i powrócić do menu.

## Konfiguracja sieci [USTAWIENIA SIECI]

Ta funkcja wyświetla menu [USTAWIENIA SIECI]. (→ strona 109)

[OPCJE(1)]



Łatwe przełączanie wyświetlanego obrazu [PŁYNNA KOMUTACJA]

Po podłączeniu kabla do złącza wejściowego obraz wyświetlany bezpośrednio przed podłączeniem go zostaje zatrzymany, aby przełączenie na nowy obraz nastąpiło bez przerwy spowodowanej brakiem sygnału.

Wybieranie trybu pracy wentylatora [TRYB WENTYLATORA]

Funkcja [TRYB WENTYLATORA] pozwala ustawić szybkość pracy wewnętrznego wentylatora chłodzącego.

|               |                                                                                                                                               |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTO          | Wbudowane wentylatory pracują ze zmienną prędkością regulowaną automatycznie w zależności od temperatury wewnątrz urządzenia.                 |
| DUŻA WYSOKOŚĆ | Wbudowane wentylatory pracują na wysokich obrotach. Tę opcję należy wybrać przy używaniu projektora na wysokości przekraczającej 1600 metrów. |

UWAGA:

- Przy używaniu projektora na wysokości przekraczającej 1600 metrów (5200 stóp) należy ustawić opcję [DUŻA WYSOKOŚĆ] parametru [TRYB WENTYLATORA].
- Używanie projektora na wysokości 1600 metrów i wyższych bez ustawienia opcji [DUŻA WYSOKOŚĆ] może spowodować przegrzanie i wyłączenie projektora. W takiej sytuacji należy odczekać kilka minut i ponownie włączyć projektor.
- Używanie projektora na wysokości 1600 metrów i większej może skrócić okres eksploatacji elementów optycznych urządzenia, takich jak moduł światła.
- Ustawienia tej opcji nie ulega zmianie nawet w przypadku użycia funkcji [WYZER.] dostępnej w menu.

Wybieranie formatu sygnału [WYBÓR SYGNAŁU]

Pozwala na wybranie sygnału, który ma być wprowadzony przez złącze COMPUTER IN. Standardowo ta opcja ustawiona jest na [RGB/COMPONENT]. Ustawienie należy zmienić, jeśli kolor obrazu jest nienaturalny.

|               |                                                  |
|---------------|--------------------------------------------------|
| RGB/COMPONENT | Automatycznie rozróżnia sygnały RGB i component. |
| RGB           | Przełącza na wejście RGB.                        |
| COMPONENT     | Przełącza na wejście Component.                  |

### Włączanie i wyłączanie trybu WXGA [TRYB WXGA]

Wybranie opcji [WŁĄCZ.] spowoduje przyznanie priorytetu sygnałom WXGA (1280 × 768) / WUXGA (1920 × 1200) w funkcji rozpoznawania sygnału wejściowego.

Po ustawieniu opcji [WŁĄCZ.] parametru [TRYB WXGA], sygnały XGA (1024 × 768)/UXGA (1600 × 1200) mogą nie zostać rozpoznane. W takiej sytuacji należy wybrać opcję [WYŁĄCZ.].

UWAGA:

- Fabrycznie jest ustawiona opcja [WŁĄCZ.].

### Włączanie trybu bez przeplotu [PRZEPLÓT]

Umożliwia wyłączenie lub włączenie funkcji bez przeplotu dla sygnału telewizyjnego.

|         |                                                                               |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------|
| WYŁĄCZ. | Tej opcji należy używać w razie występowania artefaktów lub wstrząsów obrazu. |
| WŁĄCZ.  | Domyślne ustawienie standardowe.                                              |

UWAGA:

- Ta funkcja nie jest dostępna w przypadku sygnału HDTV (progresywnego) i komputerowego.

### Ustawienie HDMI1 lub HDMI2 [POZIOM WIDEO]

Przeprowadź regulację ustawień wszystkich poziomów wideo, jeśli korzystasz z połączenia HDMI. Opcja [AUTO] pozwala automatycznie wykrywać poziom wideo. Jeżeli funkcja automatycznego wykrywania nie działa prawidłowo, należy wybrać opcję [NORMALNY], aby wyłączyć funkcję [WZMOCNIONE] urządzenia HDMI albo wybrać opcję [WZMOCNIONE], aby poprawić kontrast obrazu i uwydatnić szczegóły w ciemnych obszarach.

### Ustawienia audio [WYBÓR AUDIO]

Wybiera wejścia audio złącza HDMI 1 IN, złącza HDMI 2 IN i portu LAN urządzenia.

Podczas doprowadzania analogowego sygnału audio należy połączyć gniazdo wyjściowe audio podłączanego urządzenia do złącza AUDIO IN w urządzeniu i ustawić wybór wejścia audio na [KOMPUTER].

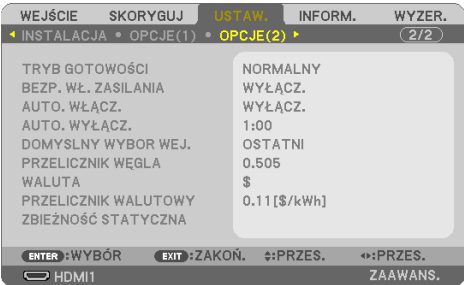
### Włączanie dźwięku klawiszy i błędów [SYGNAŁ AKUSTYCZNY]

Za pomocą tej opcji można włączyć lub wyłączyć generowanie sygnału przycisków lub alarmów po wystąpieniu błędu albo wykonaniu jednej z następujących czynności:

WSKAZÓWKA:

- Sterowanie głośnością przy opcji [SYGNAŁ AKUSTYCZNY] jest wyłączone. Przycisk AV-MUTE nie pozwala na wyciszenie sygnału akustycznego. Jeśli użytkownik chce aktywować funkcję SYGNAŁ AKUSTYCZNY, opcję [SYGNAŁ AKUSTYCZNY] należy ustawić na [WYŁĄCZ.].

[OPCJE(2)]



Wybieranie trybu oszczędzania energii [TRYB GOTOWOŚCI]

Ustawić tryb po wyłączeniu zasilania projektora.

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                             |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| NORMALNY            | Projektor przejdzie w tryb gotowości, obniżając pobór mocy. Kontrolka zasilania POWER jest podświetlana przerywanym światłem pomarańczowym.<br>Gdy wybrane jest [NORMALNY], działają tylko następujące przyciski i funkcje:<br>Przycisk POWER na obudowie projektora oraz pilocie, a także włączanie poprzez przesłanie polecenia z komputera przez PC Control oraz [AUTO. WŁĄCZ.].                                                                                                                  | Zużycie energii:<br>Niska   |
| GOTOWOŚĆ TRANSMISJI | Projektor przejdzie w tryb gotowość transmisji. Zasilanie projektora może być włączone przy wykorzystaniu portu sieci bezprzewodowej (LAN). Kontrolka zasilania POWER jest podświetlana światłem zielonym.<br>Po wybraniu opcji [GOTOWOŚĆ TRANSMISJI], a tylko następujące przyciski, złącza i funkcje będą działać:<br>Przycisk POWER na obudowie projektora oraz pilocie, a także włączanie poprzez przesłanie polecenia z komputera przez PC Control oraz funkcje [AUTO. WŁĄCZ.], [USŁUGA SIECI]. | Zużycie energii:<br>Średnia |
| UŚPIENIE            | Projektor pozostaje w trybie uśpienia.<br>Wskaźnik POWER zaświeci się na zielono.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Zużycie energii:<br>Wysoka  |

Ważne:

- Jeśli [GOTOWOŚĆ TRANSMISJI] została ustawiona na [TRYB GOTOWOŚCI], a LAN był w stanie rozłączenia przez 3 minuty, [TRYB GOTOWOŚCI] automatycznie przełączy się na [NORMALNY] w celu oszczędzania zużycia energii.
  - Gdy wybrane jest [GOTOWOŚĆ TRANSMISJI], [AUTO. WYŁĄCZ.] zmienia kolor na szary i zostaje wyłączone, a [0:15] zostaje wybrane automatycznie dla [AUTO. WYŁĄCZ.].
  - W następujących przypadkach regulacja ustawienia [TRYB GOTOWOŚCI] jest niemożliwa, a projektor przejdzie w tryb UŚPIENIA\*.
    - \* Tryb uśpienia odnosi się do trybu bez ograniczeń funkcjonalnych ustawienia [TRYB GOTOWOŚCI].
- Kiedy [TRYB GOTOWOŚCI] → jest wybrane dla [GOTOWOŚĆ TRANSMISJI]
- Po wybraniu opcji [USŁUGA SIECI] → [NADAJNIK AMX] → [WŁĄCZ.]
  - Gdy wybrana została [USŁUGA SIECI] → [CRESTRON] → [Crestron Control] → [WŁĄCZ.]
  - Kiedy [USTAWIENIA SIECI] → [SIEĆ BEZPRZEWODOWA] → Z wyjątkiem [ZABLOKOWANY] i mocowania jednostki sieci bezprzewodowej do projektora
  - Gdy sygnał jest wprowadzany do komputera, zaciski HDMI 1 IN lub HDMI 2 IN

WSKAZÓWKA:

- Nawet po wybraniu opcji [NORMALNY] parametru [TRYB GOTOWOŚCI] zasilanie można włączać i wyłączać za pomocą portu PC CONTROL. Jednak w trybie [NORMALNY] nie można użyć POLECENIA STEROWANIA ASCII. Podczas używania POLECENIA STEROWANIA ASCII ustawić tę opcję na [GOTOWOŚĆ TRANSMISJI] lub [UŚPIENIE].
- Pobór mocy w trybie gotowości nie jest uwzględniany w obliczeniach redukcji emisji CO<sub>2</sub>.
- Ustawienia tej opcji nie ulega zmianie nawet w przypadku użycia funkcji [WYZER.] dostępnej w menu.

Włączanie funkcji automatycznego włączania zasilania [AUTO. WŁĄCZ.]

Automatyczne włączenie projektora po podłączeniu przewodu zasilającego do działającego gniazdka sieciowego. Eliminuje to konieczność używania przycisku POWER na pilocie zdalnego sterowania lub obudowie projektora.

Włączanie projektora przez zastosowanie sygnału komputerowego [AUTO. WŁĄCZ.]

Gdy projektor ustawiony jest w tryb gotowości, sygnał komputerowy lub HDMI z komputer podłączonego do wejścia COMPUTER IN, HDMI 1 IN lub HDMI 2 IN spowoduje włączenie projektora i rozpoczęcie jednoczesnego wyświetlania obrazu.

Ta funkcja eliminuje konieczność używania przycisku POWER na pilocie zdalnego sterowania lub obudowie projektora do włączania zasilania projektora.

Aby można było używać tej funkcji, należy najpierw podłączyć komputer do projektora, a projektor do działającego gniazdka sieciowego.

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| WYŁĄCZ.  | Funkcja AUTO. WŁĄCZ. nie będzie działać.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| AUTO     | Po wykryciu sygnału komputerowego lub HDMI zasilanie projektora zostaje włączone i obraz jest wyświetlany automatycznie.<br>Jeśli do projektora podłączonych jest więcej niż jedno urządzenie i sygnały wejściowe nie mogą zostać poprawnie wykryte, należy wybrać złącze wejściowe (HDMI1, HDMI2 lub KOMPUTER). |
| HDMI1    | Wykrywanie sygnału jest realizowane dla wybranego zacisku wejściowego.                                                                                                                                                                                                                                           |
| HDMI2    | Po wykryciu sygnału zasilanie projektora zostaje automatycznie włączone i wyświetlany jest obraz.                                                                                                                                                                                                                |
| KOMPUTER |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

### UWAGA:

- Ta funkcja nie będzie dostępna w następujących warunkach:
  - po przyłączeniu sygnału składowego do złącza COMPUTER IN
  - po podłączeniu sygnału synchronizacji przy zieleni RGB lub całkowitego sygnału synchronizacji
- Aby włączyć [AUTO. WŁĄCZ.] po przejściu na tryb uśpienia wyłączającego projektor, odczekaj 30 sekund, a następnie wyślij sygnał komputerowy lub HDMI.  
Jeśli sygnał komputerowy lub HDMI będzie wciąż wysyłany, kiedy projektor jest wyłączony, [AUTO. WŁĄCZ.] nie będzie prawidłowo działać, a projektor pozostanie w trybie gotowości.
- W zależności od używanego projektora, funkcja [AUTO. WŁĄCZ.] może nie działać prawidłowo.  
W takim przypadku ustawień [TRYB GOTOWOŚCI] na [GOTOWOŚĆ TRANSMISJI].

### Włączanie zarządzania zasilaniem [AUTO. WYŁĄCZ.]

Gdy wybrano tę opcję, można ustawić projektor na automatyczne wyłączenie (w wybranym czasie: 0:05, 0:10, 0:15, 0:20, 0:30, 1:00), jeśli żadne wejście nie odbiera sygnałów lub jeśli nie jest wykonywana żadna czynność.

### Wybieranie domyślnego źródła [DOMYSLNY WYBOR WEJ.]

Można ustawić domyślnie używane wejście, które będzie używane po każdym włączeniu projektora.

|          |                                                                                                                                            |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OSTATNI  | Po każdorazowym włączeniu projektora domyślnie będzie używane ostatnie aktywne wejście.                                                    |
| AUTO     | Wyszukiwanie aktywnego źródła w kolejności [HDMI1] → [HDMI2] → [KOMPUTER] → [USB-A] → [SIEĆ] i wyświetlanie pierwszego znalezionej źródła. |
| HDMI1    | Wyświetlenie sygnału komputerowego ze złącza wejściowego HDMI 1 IN przy każdym włączeniu projektora.                                       |
| HDMI2    | Wyświetlenie sygnału komputerowego ze złącza wejściowego HDMI 2 IN przy każdym włączeniu projektora.                                       |
| KOMPUTER | Wyświetlenie sygnału komputerowego ze złącza wejściowego COMPUTER IN przy każdym włączeniu projektora.                                     |
| USB-A    | Zamykanie funkcji [VIEWER].                                                                                                                |
| SIEĆ     | Wyświetlanie sygnału z portu sieci LAN (RJ-45) lub zainstalowanego urządzenia USB bezprzewodowej sieci LAN.                                |

### Ustawianie czynnika emisji węgla dla funkcji [PRZELICZNIK WĘGLA]

Dostosowuje współczynnik węglowy wykorzystywany w obliczeniu oszczędności węgla. Ustawienie początkowe to 0,505 [kg-CO<sub>2</sub>/kWh] w oparciu o „CO<sub>2</sub> Emissions from Fuel Combustion (edycja 2)”, opublikowanym przez OECD.

### Wybieranie waluty [WALUTA]

Wyświetlenie cen energii elektrycznej (dostępne w 4 walutach).

|      |                     |
|------|---------------------|
| \$   | dolary amerykańskie |
| €    | Euro                |
| JP¥  | Japoński jen        |
| RMB¥ | Chiński juan        |

**Zmiana ustawień waluty i przeliczania waluty [PRZELICZNIK WALUTOWY]**

Zmienia ustawienia waluty i przeliczenia waluty dla LICZNIKA WĘGLA.

Ustawienia początkowe są następujące:

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| dolary amerykańskie | 0,11 [\$/kWh] |
| Euro                | 0,19 [€/kWh]  |
| Japoński jen        | 20 [¥/kWh]    |
| Chiński juan        | 0,48 [¥/kWh]  |

Wstępne ustawienia dla dolarów, euro i jenów są oparte na publikacji OECD „Energy Prices and Taxes (second quarter 2010)”.

Wstępne ustawienie dla yuanów jest oparte o publikację JETRO „Chinese Data File (2010)”.

**Korekta zmiany koloru ekranu [ZBIEŻNOŚĆ STATYCZNA]**

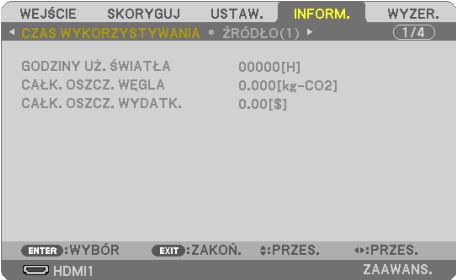
Ta funkcja pozwala na skorygowanie odchylenia koloru na obrazie.

Regulację wykonuje się krokami co  $\pm 1$  piksel w kierunku poziomym dla ustawień [POZIOME R], [POZIOME G] i [POZIOME B], w kierunku pionowym dla ustawień [PIONOWE R], [PIONOWE G] i [PIONOWE B].

UWAGA:

\* Ta funkcja nie jest dostępna dla PE455WL/PE505XL.

4-6. Opis menu i funkcji: [INFORM.]



Wyświetlanie stanu bieżącego sygnału oraz eksploatacji modułu światła. Ten element ma dziewięć stron. Zawiera następujące informacje:

WSKAZÓWKA:

- Naciśnięcie przycisku HELP na pilocie zdalnego sterowania powoduje wyświetlenie elementów menu [INFORM.].

[CZAS WYKORZYSTYWANIA]

[GODZINY UŻ. ŚWIATŁA] (H)  
[CAŁK. OSZCZ. WĘGLA] (kg-CO2)  
[CAŁK. OSZCZ. WYDATK.]

- [CAŁK. OSZCZ. WĘGLA]

Wyświetla szacowaną oszczędność węgla w kilogramach. Współczynnik węglowy wykorzystany w obliczeniu oszczędności bazuje na OECD (edycja 2008). (→ strona 38)

[ŹRÓDŁO(1)]

[NAZWA ŹRÓDŁA]  
[CZĘSTOTLIWOŚĆ POZIOMA]  
[TYP SYNCHRONIZACJI]  
[RODZAJ SKANU]

[INDEKS ŹRÓDŁA]  
[CZĘSTOTLIWOŚĆ PIONOWA]  
[BIEGUNOWOŚĆ SYNCHR]

[ŹRÓDŁO(2)]

[TYP SYGNAŁU]  
[GŁĘBIA BITOWA]

[SYSTEM VIDEO]  
[POZIOM VIDEO]

[KABLOWA SIEĆ LOK.]

[ADRES IP]  
[PRZEJŚCIE]

[MASKA PODSIECI]  
[ADRES MAC]

[SIEĆ BEZPRZEWODOWA]

[ADRES IP]  
[PRZEJŚCIE]  
[SSID]  
[BEZPIECZEŃSTWO]  
[POZIOM SYGNAŁU]

[MASKA PODSIECI]  
[ADRES MAC]  
[TYP SIECI]  
[KANAŁ]

[VERSION(1)]

Wersja [FIRMWARE]

wersja [DATA]

[VERSION(2)]

Wersja [FIRMWARE2]

wersja [DATA2]

[INNE]

[DATA GODZINA]  
[NAZWA HOSTA]  
[SERIAL NUMBER]  
[ID STEROWANIA] (gdy ustawione jest [ID STEROWANIA])

[NAZWA PROJEKTORA]  
[MODEL NO.]  
[LAN UNIT TYPE]

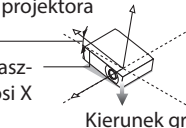
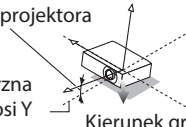
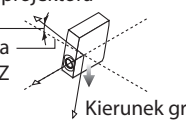
[WARUNKI]

[TEMPERATURA WLOTOWA]  
[POZYCJA INSTALACJI]  
[OŚ Y]

[TEMPERATURA WYLOTOWA]  
[OŚ X]  
[OŚ Z]

WARUNKI OSI-X, OSI-Y I OSI-Z

(UWAGA) Kierunek strzałki OSI-Z na rysunku przedstawia górę projektora.

|      |                                                                                          |                                                                                                                                                                                 |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OŚ X | Wyświetla obraz projektora pod kątem od –100 do +100 stopni w poziomie w kierunku osi X. | <p>Wartość OSI X projektora</p> <p>Pozioma płaszczyzna osi X</p> <p>Kierunek grawitacji</p>   |
| OŚ Y | Wyświetla obraz projektora pod kątem od –100 do +100 stopni w poziomie w kierunku osi Y. | <p>Wartość OSI Y projektora</p> <p>Płaszczyzna pozioma osi Y</p> <p>Kierunek grawitacji</p>  |
| OŚ Z | Wyświetla obraz projektora pod kątem od –100 do +100 stopni w pionie w kierunku osi Z.   | <p>Wartość OSI Z projektora</p> <p>Płaszczyzna pozioma osi Z</p> <p>Kierunek grawitacji</p>  |

## 4-7. Opis menu i funkcji: [WYZER.]



Powrót do ustawień fabrycznych [WYZER.]

Za pomocą funkcji [WYZER.] można przywrócić ustawienia fabryczne wszystkich parametrów i opcji powiązane ze wszystkimi źródłami. Nie dotyczy to następujących opcji:

### [BIEŻĄCY SYGNAŁ]

Przywrócenie ustawień fabrycznych dla bieżącego sygnału.

Nastąpi zresetowanie następujących parametrów: [NASTAWIONY], [KONTRAST], [JASKRAWOŚĆ], [KOLOR], [BARWA], [OSTROŚĆ], [WSP. KSZTAŁTU OBRAZU], [POZIOME], [PIONOWE], [ZEGAR], [FAZA] i [WYK. POW. DO WYŚW. OBR.].

### [WSZYSTKIE DANE]

Przywrócenie ustawień fabrycznych wszystkich parametrów, wszystkich sygnałów.

Wszystko pozycje mogą zostać wyzerowane **ZA WYJĄTKIEM** [ZNIEKSZT.TRAPEZ POZIO], [ZNIEKSZT.TRAPEZ PION], [DYSTORSJA PODUSZKOW.], [NARZĘDZIE PC], [USTAWIENIA DATY I GODZINY], [TRYB ADMINISTRATORA], [JĘZYK], [TŁO], [ORIENTACJA], [BEZPIECZEŃSTWO], [SZYBKOŚĆ TRANSMISJI], [ID STEROWANIA], [USTAWIENIA SIECI], [TRYB WENTYLATORA], [TRYB GOTOWOŚCI], [PRZELICZNIK WĘGLA], [WALUTA], [PRZELICZNIK WALUTOWY], [ZBIEŻNOŚĆ STATYCZNA], [GODZINY UŻ. ŚWIATŁA], [CAŁK. OSZCZ. WĘGLA], [CAŁK. OSZCZ. WYDATK.], [NAZWA PROJEKTORA], [KABLOWA SIEĆ LOK.] i [SIEĆ BEZPRZEWODOWA].

## 5. Podłączanie kabli

---

### UWAGA:

- Połączenia z projektorem należy poprowadzić z użyciem dołączonych kabli, aby nie zakłócać odbioru radia i telewizji. Dla połączeń z portami HDMI, LAN, RS-232C i AUDIO należy stosować ekranowane przewody sygnałowe. W przypadku 15-pinowego złącza mini D-Sub, należy użyć ekranowanego kabla sygnałowego z rdzeniem ferrytowym. Używanie innych przewodów i zasilaczy może powodować zakłócenia odbioru radia i telewizji.
- 

### 5-1. Podłączanie komputera

Do komputera można podłączyć przewody komputerowe i HDMI. Kabel HDMI nie jest dołączony do zestawu projektora. Należy przygotować odpowiedni przewód do podłączenia.

---

### UWAGA:

- Sygnały obsługiwane w standardzie Plug & Play (DDC2)

| WEJŚCIE     |           |           |
|-------------|-----------|-----------|
| COMPUTER IN | HDMI 1 IN | HDMI 2 IN |
| analogowe   | cyfrowe   | cyfrowe   |
| Tak         | Tak       | Tak       |

---

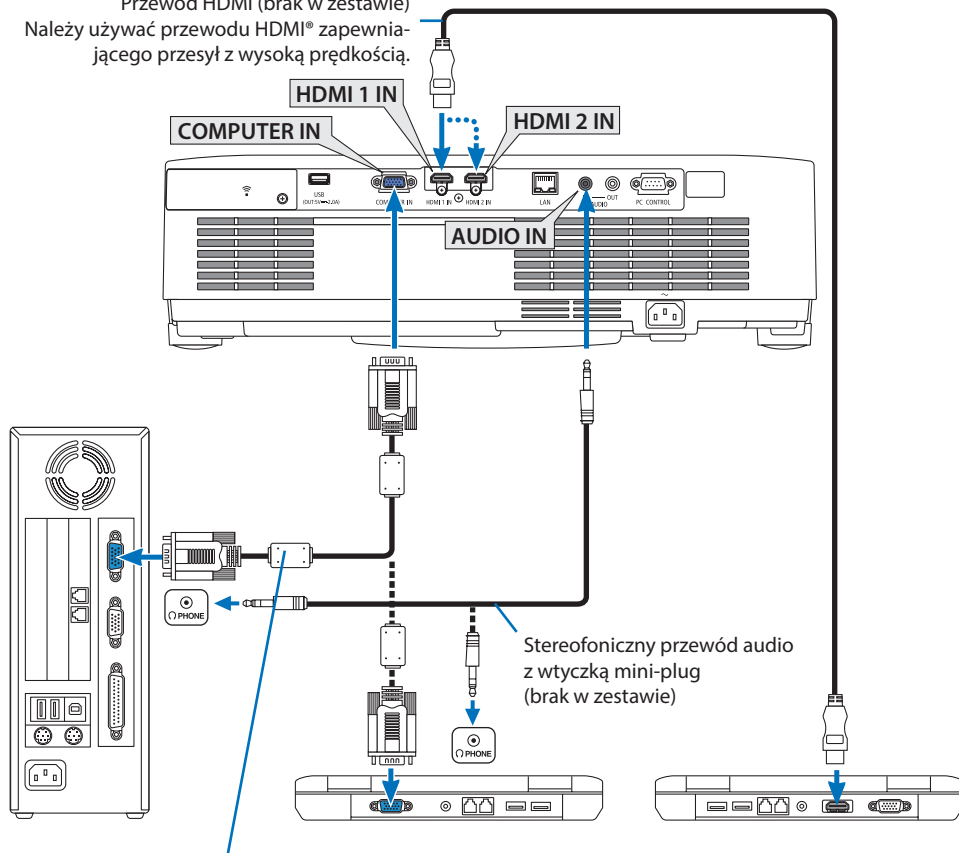
### UWAGA:

- Projektor nie jest kompatybilny z dekodowanymi wyjściami wideo przełącznika ISS-6020 firmy NEC.
- Obraz może nie być prawidłowo wyświetlany w trakcie odtwarzania źródła Video przez dostępne w handlu konwertery sygnałów wideo.

Wynika to z faktu, że domyślnie projektor przetwarza sygnał wideo jako sygnał komputerowy. W takiej sytuacji należy wykonać następujące czynności:

- \* Po wyświetleniu obrazu z zaczerpniętą dolną i górną częścią ekranu lub przy nieprawidłowym wyświetlaniu ciemnych obrazów: Wyświetlić obraz, który wypełni ekran i następnie nacisnąć przycisk AUTO ADJ. na pilocie zdalnego sterowania.
-

Przewód HDMI (brak w zestawie)  
Należy używać przewodu HDMI® zapewniającego przesył z wysoką prędkością.



Przewód komputerowy (VGA) (dostarczany)

Podłączany do 15-pinowego złącza mini D-Sub projektora. Zaleca się użycie dostępnego w handlu wzmacniacza rozdzielającego w razie podłączania dłuższego od dostarczanego przewodu sygnałowego.

#### UWAGA:

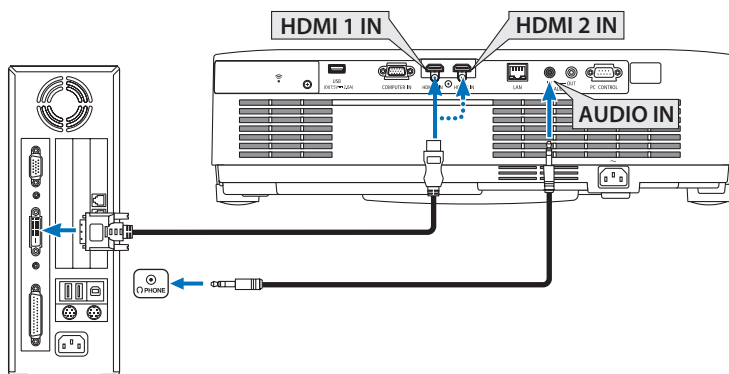
- Aby podłączyć projektor do portu video komputera Mac należy użyć dostępnej w sprzedaży przejściówki (brak w zestawie).

- Wybierz nazwę źródła dla odpowiedniego złącza wejściowego po włączeniu projektora.

| Złącze wejściowe | Przycisk INPUT na obudowie projektora                                                        | Przycisk na pilocie zdalnego sterowania |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| HDMI 1 IN        |  HDMI1    | HDMI1                                   |
| HDMI 2 IN        |  HDMI2    | HDMI2                                   |
| COMPUTER IN      |  KOMPUTER | COMPUTER                                |

**Ostrzeżenia dotyczące korzystania z sygnału DVI**

- Jeśli komputer jest wyposażony w gniazdo wyjściowe DVI, użyj dostępnego w sprzedaży kabla przejściowego, aby połączyć komputer ze złączem HDMI 1 IN lub HDMI 2 IN projektora (możliwe przesyłanie tylko cyfrowego sygnału wideo).
  - Możliwe jest przesyłanie wyłącznie cyfrowego sygnału wideo.



Podłącz wyjście audio komputera do złącza AUDIO IN projektora. W takim przypadku zmień ustawienie [HDMI1] lub [HDMI2] w menu ekranowym [USTAW.] → [OPCJE(1)] → [WYBÓR AUDIO] na [KOMPUTER]. (→ strona 75)

**UWAGA:**

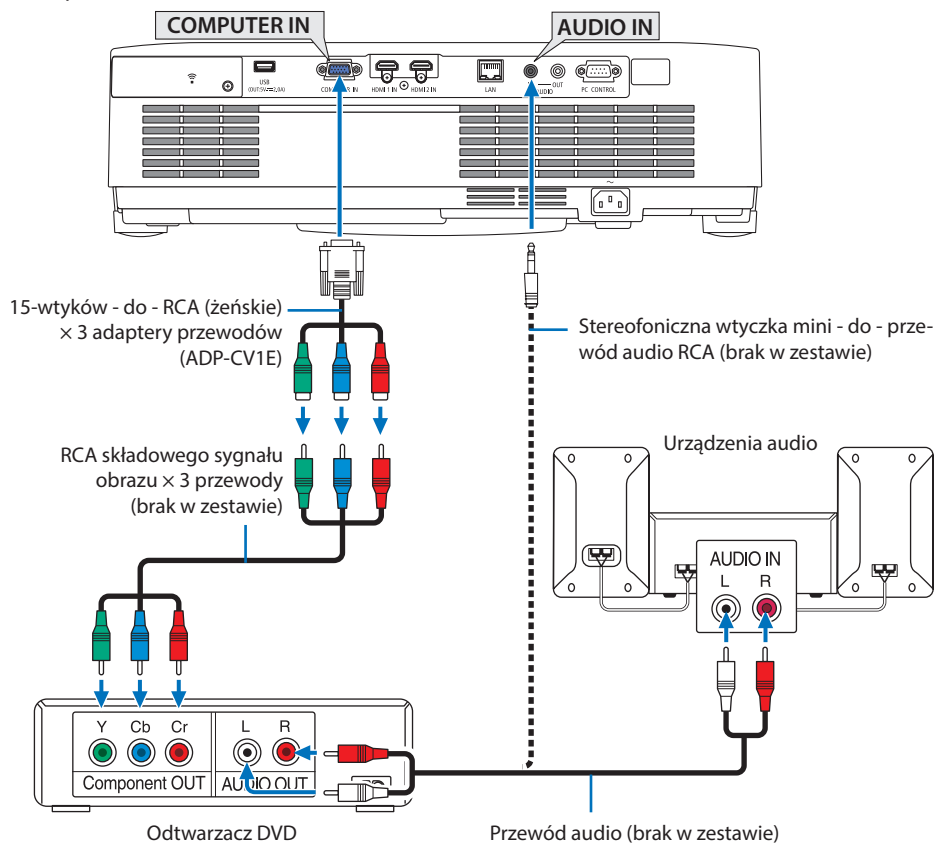
Przy odtwarzaniu z cyfrowego źródła DVI

- Przed podłączeniem kabla należy wyłączyć projektor i komputer.
- W przypadku podłączenia magnetowidu za pośrednictwem konwertera sygnału wyświetlany obraz może nie być prawidłowy podczas przewijania do przodu i do tyłu.
- Należy stosować kabel DVI-HDMI zgodny ze specyfikacją DDWG (Digital Display Working Group) DVI (Digital Visual Interface) wersja 1.0.  
Przewód nie powinien być dłuższy niż 5 m.
- Przed podłączeniem przewodu DVI-HDMI należy wyłączyć projektor i komputer.
- Aby wyświetlić sygnał z cyfrowego źródła DVI: podłącz przewody, włącz projektor i wybierz wejście HDMI. Na końcu włącz komputer. Nieprzestrzeganie tej procedury może spowodować, że cyfrowe wyjście karty graficznej nie zostanie włączone i nie pojawi się żaden obraz. W takiej sytuacji należy ponownie uruchomić komputer.
- Nie odłączaj przewodu DVI-HDMI, dopóki projektor pracuje. Jeśli przewód sygnałowy zostanie rozłączony i ponownie podłączony, obraz może nie zostać wyświetlony prawidłowo. W takiej sytuacji należy ponownie uruchomić komputer.
- Złącza wejściowe wideo COMPUTER obsługują standard Windows Plug and Play.
- W celu podłączenia komputera Mac może być konieczne użycie specjalnego adaptera sygnału (dostępny w sprzedaży).

## 5-2. Podłączanie odtwarzacza DVD lub innego urządzenia audio-wideo

### Podłączanie wejścia składowego sygnału obrazu

Połączenie z sygnałem komponentowym. Może być wyświetlony sygnał ze złącza wyjścia sygnału różnicy koloru na odtwarzaczach DVD (wyjście video DVD) oraz ze złącza wyjścia YPbPr znajdującego się na wideo Hi-vision. Zaleca się podłączenie złącza dla wyjścia audio na odtwarzaczu DVD dla komponentów audio.



- Wybierz nazwę źródła dla odpowiedniego złącza wejściowego po włączeniu projektora.

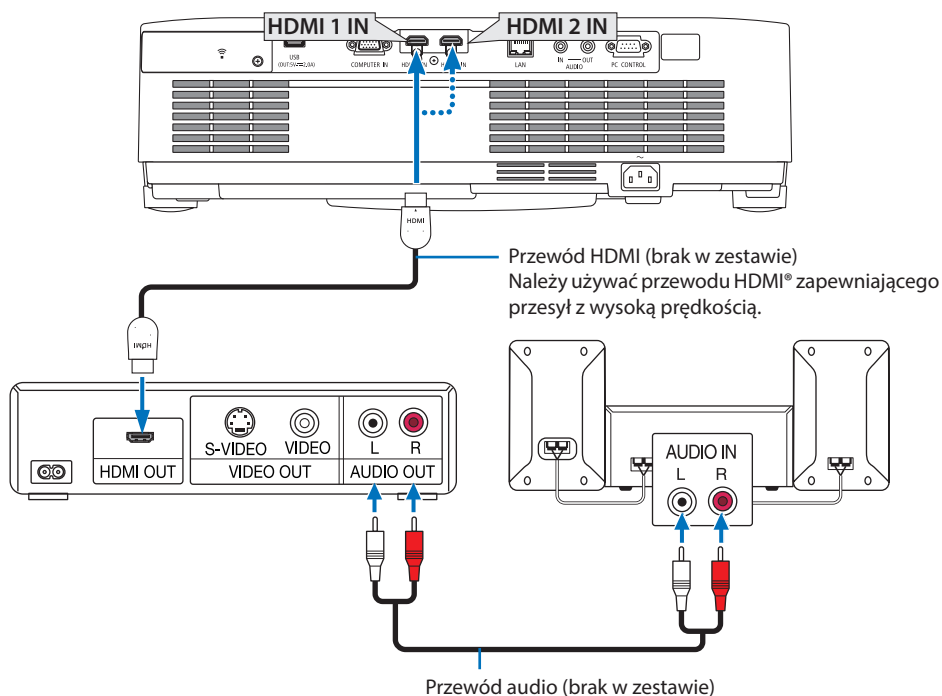
| Złącze wejściowe | Przycisk INPUT na obudowie projektora | Przycisk na pilocie zdalnego sterowania |
|------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| COMPUTER IN      | KOMPUTER                              | COMPUTER                                |

#### UWAGA:

- Aby uzyskać więcej informacji o wymaganiach dotyczących wyjścia wideo odtwarzacza, należy zapoznać się z instrukcją obsługi odtwarzacza DVD.

## Podłączanie wejścia HDMI

Do wejścia HDMI IN projektora można podłączać odtwarzacze DVD, odtwarzacze z twardym dyskiem, odtwarzacze Blu-ray lub komputer przenośny klasy PC z obsługą standardu HDMI.



- Wybierz nazwę źródła dla odpowiedniego złącza wejściowego po włączeniu projektora.

| Złącze wejściowe | Przycisk INPUT na obudowie projektora                                                     | Przycisk na pilocie zdalnego sterowania |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| HDMI 1 IN        |  HDMI1 | HDMI1                                   |
| HDMI 2 IN        |  HDMI2 | HDMI2                                   |

- W przypadku podłączenia odtwarzacza DVD do złącza HDMI 1 IN (lub HDMI 2 IN) projektora, poziom video projektora można ustawić zgodnie z poziomem video odtwarzacza DVD. W menu wybierz opcję [USTAWIENIA HDMI] → [POZIOM VIDEO] i wprowadź odpowiednie zmiany.
- Jeśli dźwięk wejścia HDMI nie jest odtwarzany, sprawdź, czy [HDMI1] i [HDMI2] są ustawione poprawnie jako [HDMI1] i [HDMI2] na menu ekranowym [USTAW.] → [OPCJE(1)] → [WYBÓR AUDIO]. (→ strona 75)

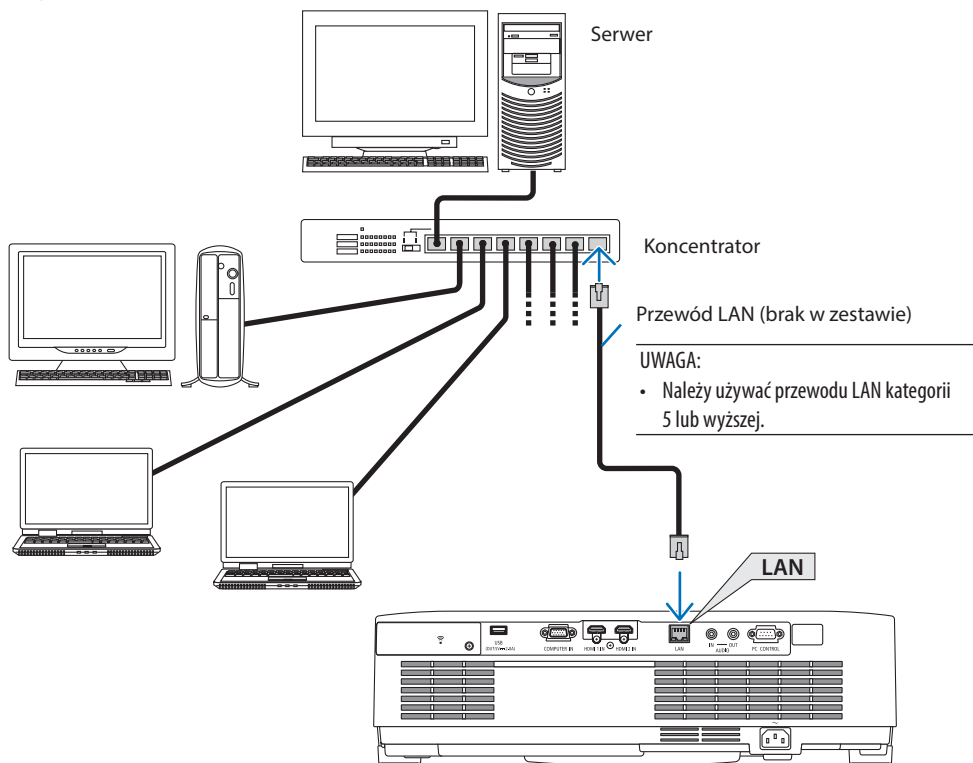
### 5-3. Podłączanie do przewodowej sieci LAN

Gdy projektor jest podłączony do przewodowej sieci LAN, możliwe jest sterowanie urządzeniem dzięki funkcji serwera HTTP za pośrednictwem przeglądarki stron internetowych zainstalowanej na komputerze.

Więcej informacji - patrz rozdział „7. Podłączanie do sieci” (→ strona 106).

#### Przykład podłączenia sieci LAN

Przykład podłączenia przewodowej sieci LAN



#### 5-4. Podłączanie bezprzewodowej sieci LAN (opcja: seria NP05LM)

Urządzenie USB bezprzewodowej sieci LAN pozwala nawiązać bezprzewodowe połączenie z siecią LAN. Aby używać bezprzewodowego połączenia LAN, należy przypisać projektorowi adres IP. Więcej informacji - patrz rozdział „7. Podłączanie do sieci” (→ strona 106).

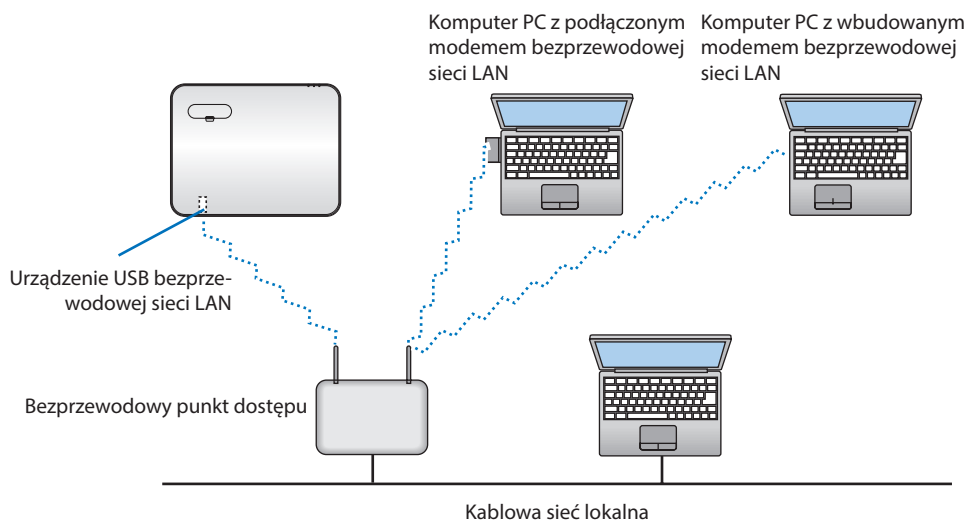
Ważne:

- Przy używaniu projektora z urządzeniem USB bezprzewodowej sieci LAN w miejscach, gdzie zabrania się używania urządzeń bezprzewodowych sieci LAN, należy odłączyć urządzenie USB od projektora.
- Należy nabyć urządzenie USB bezprzewodowej sieci LAN odpowiednie do danego kraju i obszaru.

UWAGA:

- Nie wolno naciskać przycisku na urządzeniu USB bezprzewodowej sieci LAN. Nie działa on z tym modelem.
- Adapter bezprzewodowej sieci LAN (lub karta sieciowa) komputera musi być kompatybilny z normą Wi-Fi (IEEE802.11a/b/g/n).

#### Przykład podłączenia bezprzewodowej sieci LAN



## Podłączanie urządzenia USB bezprzewodowej sieci LAN

### UWAGA:

- Urządzenie USB bezprzewodowej sieci LAN trzeba podłączyć do odpowiedniego portu projektora z zachowaniem prawidłowej orientacji. Nie można go włożyć do portu na odwrót. W razie włożenia urządzenia USB bezprzewodowej sieci LAN na odwrót i przyłożenia nadmiernej siły może dojść do uszkodzenia portu USB.
- Przed dotknięciem urządzenia USB bezprzewodowej sieci LAN należy dotknąć metalowego przedmiotu (np. klamki lub aluminiowej ramy okiennej), aby rozładować ładunki elektrostatyczne z ciała.
- Urządzenie USB bezprzewodowej sieci LAN należy zawsze podłączać i odłączać przy wyłączonym zasilaniu. Nieprzestrzeganie powyższego zalecenia może spowodować uszkodzenie projektora albo urządzenia USB bezprzewodowej sieci LAN. Jeżeli projektor nie działa prawidłowo, wyłącz go, odłącz przewód zasilający i podłącz go ponownie.
- Nie podłączaj innych urządzeń USB do portu USB (sieci bezprzewodowej) pod osłoną LAN. Urządzenia USB bezprzewodowej sieci LAN nie wolno podłączać do portu USB.

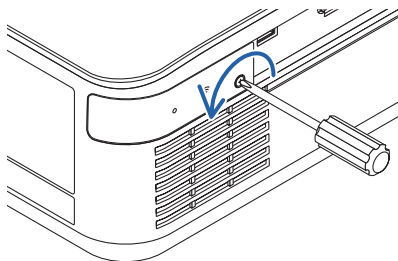
### UWAGA:

- Gdy zamontowana jest osłona kabli, przed podłączeniem urządzenia USB bezprzewodowej sieci LAN, należy ją usunąć.

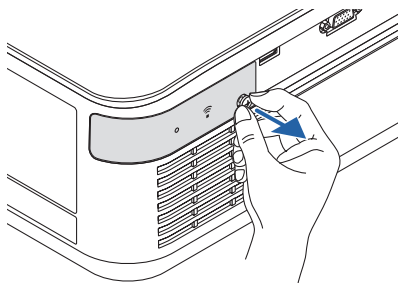
**1. Naciśnij przycisk POWER, aby wyłączyć projektor i wprowadzić go w tryb gotowości, a następnie odłącz przewód zasilający.**

**2. Zdejmij osłonę bezprzewodowej sieci LAN.**

- (1) Przekręcaj śrubę przeciwnie do wskazówek zegara, aż zaczniesz obracać się w miejscu.



- (2) Chwycić śrubę za łeb i wyjmij ją.



### 3. Podłącz urządzenie USB bezprzewodowej sieci LAN do portu USB (sieci bezprzewodowej) stroną ze wskaźnikiem do góry.

- Powoli wsuwasz urządzenie bezprzewodowej sieci LAN, poruszając nim na boki oraz do góry i w dół, sprawdzając, czy jest włożone poprawnie w gniazdo.

#### UWAGA:

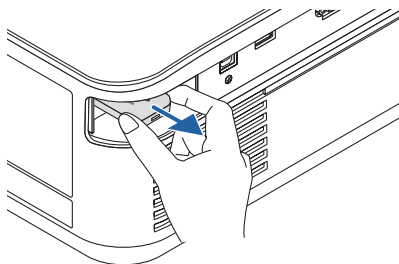
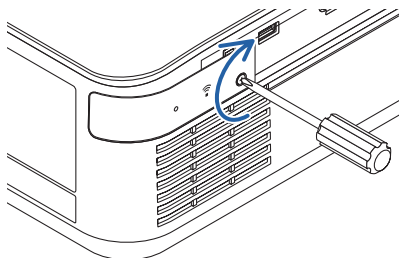
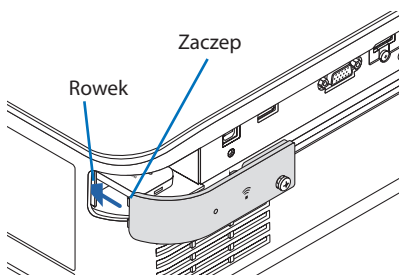
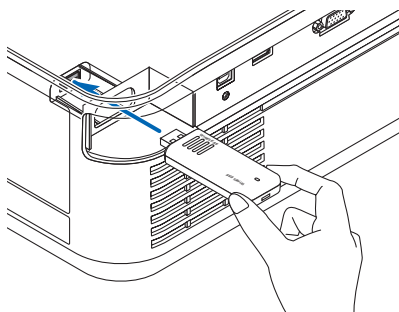
- Urządzenia USB bezprzewodowej sieci LAN nie wolno podłączać z wykorzystaniem siły.

### 4. Załóż osłonę bezprzewodowej sieci LAN.

- (1) Włóż zaczep na spodzie osłony w rowek w projektorze i zamknij osłonę bezprzewodowej sieci LAN.

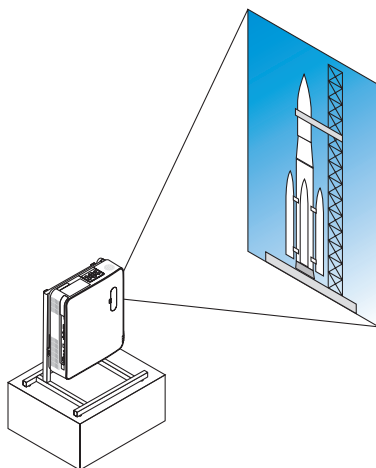
- (2) Przykręć śrubę, obracając ją zgodnie ze wskazówkami zegara.

- \* W celu odłączenia urządzenia USB bezprzewodowej sieci LAN należy najpierw odłączyć przewód zasilający i skorzystać z opisanej procedury.



### 5-5. Projekcja w pozycji pionowej (orientacja pionowa)

Można wyświetlać ekran w pozycji pionowej z komputera poprzez zainstalowanie projektora w orientacji pionowej.



#### **Środki ostrożności podczas instalacji**

- Nie instaluj samego projektora w orientacji pionowej na podłodze lub blacie stołu. Otwory dolotowe lub wylotowe powietrza urządzenia mogą zostać zablokowane, co może prowadzić do nagrzewania się projektora i wystąpienia pożaru lub awarii.
- W tym celu musi zostać wykonana podstawka wspierająca projektor. W takim przypadku podstawka musi zostać zaprojektowana w taki sposób, aby środek ciężkości projektora znajdował się daleko pomiędzy nogami podstawki. W przeciwnym wypadku projektor może upaść, co może spowodować obrażenia ciała, uszkodzenie lub wadliwe działanie projektora.
- Podjąć odpowiednie kroki, by nie dopuścić do upadku projektora będącego następstwem jego potencjalnej awarii lub awarii stojaka urządzenia.

### Konstrukcja i warunki produkcji podstawki

Skontaktuj się z wykonawcą usług instalacyjnych, aby zaprojektował i wykonał na zamówienie podstawkę do użycia w czasie projekcji w pozycji pionowej. Dopilnuj, aby podczas projektowania podstawki zostały spełnione następujące warunki.

1. Instalacja z wylotowym otworem wentylacyjnym zwróconym ku dołowi - należy zachować odstęp co najmniej 200 mm pomiędzy wylotowymi otworami wentylacyjnymi projektora a podłogą.

Nie wolno zakrywać wlotu powietrza z tyłu projektora.

2. Aby przymocować projektor do podstawki, użyj czterech otworów na śruby na spodzie projektora.

Wymiary środka otworu na wkręty: 200 × 250 mm

Wymiary otworu na śruby w projektorze: M4 o maksymalnej głębokości 8 mm.

- \* Zaprojektuj taką podstawkę, aby tylne nóżki na spodzie projektora nie dotykały podstawki. Nóżki przechyłu urządzenia można wykręcić i zdemontować.

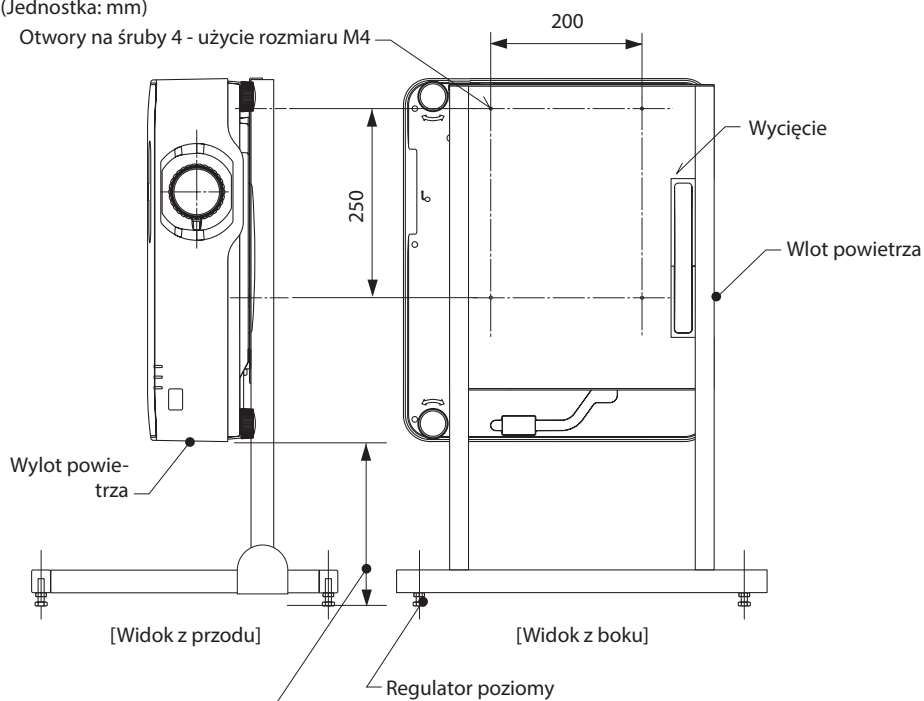
3. Mechanizm regulacji w poziomie (na przykład śruby i nakrętki w czterech miejscach)
4. Zaprojektuj podstawkę projektora w taki sposób, aby nie można jej było łatwo wyrzucić.

## Rysunki referencyjne

\* Rysunek pokazujący wymagania dotyczące wymiarów nie jest rzeczywistym rysunkiem projektu podstawki.

(Jednostka: mm)

Otwory na śruby 4 - użycie rozmiaru M4



Instalacja z wylotowym otworem wentylacyjnym zwróconym ku dołowi - należy zachować odstęp co najmniej 200 mm pomiędzy wylotowymi otworami wentylacyjnymi projektora a podłogą.

## 6. Korzystanie z funkcji VIEWER

### 6-1. Możliwości funkcji VIEWER

Funkcja [VIEWER] ma następujące możliwości.

- Po umieszczeniu dostępnego w sprzedaży dysku pamięci wymiennej USB zawierającego obraz w porcie USB projektora (typ A), urządzenie wyświetli zapisany obraz na ekranie. W ten sposób można zbudować prezentację bez wykorzystania komputera osobistego.
- Formaty obrazów wyświetlanych za pomocą funkcji [VIEWER] to JPEG i PNG.
- Miniaturki, które można wyświetlać za pomocą funkcji [VIEWER] umożliwiają szybki wybór wyświetlanego obrazu.
- Podczas wyświetlania wielu obrazów w sposób ciągły ([POKAZ SLAJDÓW]) obrazy mogą być przełączane ręcznie (odtwarzanie ręczne) lub automatycznie ([AUTOMATYCZNE ODTWARZANIE]). Podczas [AUTOMATYCZNEGO ODTWARZANIA] możliwa jest także modyfikacja interwału czasowego pomiędzy następującymi po sobie obrazami.
- Kolejność projekcji może być określona przez nawę pliku obrazu, typ pliku, datę i rozmiar. Możliwe jest także wybranie kolejności rosnącej bądź malejącej.
- Orientację obrazu można obracać co 90°.
- Możliwa jest zmiana ekranu gniazd wejściowych w stanie nieobecności sygnału (logo tła) lub zmiana tła ekranu startowego trybu MultiPresenter (logo MultiPresenter). Możesz również ustawić hasło, aby uniemożliwić osobom trzecim zmianę obrazów. (→ strona 104)

**UWAGA:**

- Gdy w ramach funkcji [VIEWER] wyświetlany jest (ekran slajdów, ekran listy plików), korekta zniekształcenia trapezowego za pomocą przycisków ▼ nie jest możliwa.  
Aby przeprowadzić korektę zniekształcenia trapezowego podczas aktywnej funkcji [VIEWER], należy dwukrotnie nacisnąć przycisk MENU, aby wyświetlić menu ekranowe.
- Po aktywacji opcji [VIEWER], przycisk FREEZE na pilocie nie działa.
- Po wybraniu opcji [WYZER.] → [WSZYSTKIE DANE] w menu ekranowym, opcja menu ustawienia funkcji [VIEWER] powróci do stanu domyślnego (fabrycznego).
- Pamięć wymienna USB  
Pamięć wymienną USB wykorzystywaną dla potrzeb funkcji [VIEWER] projektora należy sformatować w systemie plików FAT32 lub FAT16.
  - Projektor nie rozpoznaje pamięci USB sformatowanych w formacie NTFS.
  - Jeśli pamięć USB włożona do projektora nie została rozpoznana należy sprawdzić system formatowania plików.
  - Sposób sformatowania pamięci wymiennej USB opisany jest w instrukcji użytkownika lub pliku pomocy systemu Windows.
  - Konstrukcja portu USB projektora nie gwarantuje, że wszystkie pamięci USB dostępne w sprzedaży będą działać.
- Informacje o zgodnych typach obrazów
  - Następujące obrazy mogą być wyświetlane przez funkcję [VIEWER].

|      |               |                                                                                                   |
|------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JPEG | Rozszerzenie  | jpg, jpe, jpeg (wielkość liter nie ma znaczenia)                                                  |
|      | Format        | Linia bazowa, progresywna                                                                         |
|      | Kolor         | RGB, skala szarości                                                                               |
|      | Rozdzielczość | Linia bazowa: maksymalnie 10000 × 10000 (piksel)<br>Progresywna: maksymalnie 2000 × 2000 (piksel) |
|      | EXIF          | Obsługa danych EXIF (obrót / miniaturka itp.) nie jest wspierana.                                 |
| PNG  | Rozszerzenie  | png (wielkość liter nie ma znaczenia)                                                             |
|      | Format        | normalna, z przeplotem                                                                            |
|      | Kolor         | RGB, kolor indeksu, skala szarości                                                                |
|      | Rozdzielczość | Linia normalna: maksymalnie 10000 × 10000 (piksel)<br>Przeplot: maksymalnie 2000 × 2000 (piksel)  |

## 6-2. Wyświetlanie zdjęć zapisanych w pamięci wymiennej USB (operacja podstawowa)

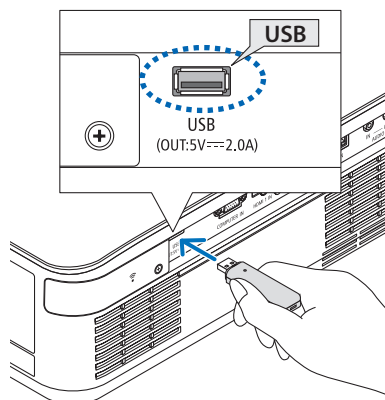
W tym rozdziale wyjaśniono podstawowe działanie funkcji [VIEWER]. To procedura robocza, gdy opcja menu (→ strona 103) funkcji [VIEWER] jest w stanie domyślnym, fabrycznym.

### ① Uruchamianie funkcji [VIEWER]

1. **Włącz projektor.**
2. **Podłączyć dysk USB do portu USB-A projektora.**

UWAGA:

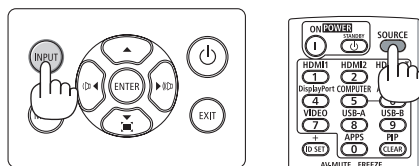
- Aby odłączyć pamięć USB od projektora, należy nacisnąć przycisk MENU na ekranie z listą plików lub na ekranie [LISTA NAPEŁDÓW] i wybrać [USUŃ URZĄDZENIE USB]. (→ Strona 98 „Usuwanie pamięci USB”)



### 3. Naciśnij przycisk INPUT.

Pojawi się ekran [WEJŚCIE].

- Naciśnij przycisk SOURCE, jeśli korzystasz z pilota.

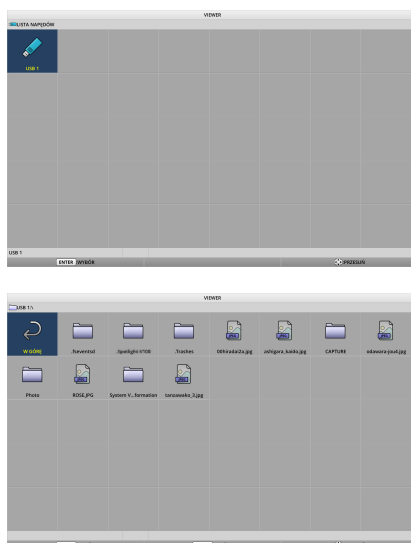


### 4. Kilka razy naciśnij przycisk INPUT i przesunąć kursor na [USB-A].

- Po każdym krótkim naciśnięciu przycisku INPUT kursor przechodzi do następnego gniazda wejściowego.
- Przesunąć kursor [USB-A] i odczekać przez pewien czas na uruchomienie funkcji [VIEWER] i wyświetlenie ekranu [LISTA NAPEŁDÓW] pamięci USB.

### 5. Sprawdzić, czy kursor został ustawiony na [USB 1], a następnie naciśnij ENTER przycisk.

Pojawi się ekran z listą plików.



### 6. Przesunąć kursor do folderu lub pliku obrazowego za pomocą przycisków ▲▼◀▶ i nacisnąć przycisk ENTER.

- Po wybraniu folderu wyświetlony zostanie ekran z listą plików znajdujących się w tym folderze.
- Jeśli wybrano plik obrazu, wyświetlony zostanie ekran slajdów.

### 7. Ustawić kursor na pliku obrazu na ekranie listy plików, a następnie nacisnąć przycisk ENTER.

Pojawi się ekran slajdu.

### 8. Nacisnąć przycisk ►.

Zostanie wyświetlony następny obraz.

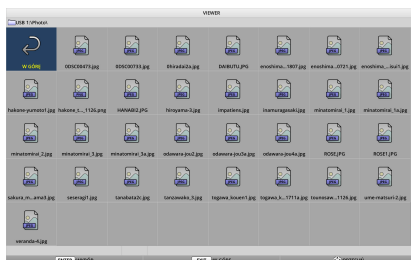
### 9. Nacisnąć przycisk ◀.

Zostanie wyświetlony poprzedni obraz.

### 10. Naciśnij przycisk MENU.

Wyświetlony zostanie pasek sterowania.

- Nacisnąć przycisk MENU podczas wyświetlania paska sterowania, aby wyświetlić ekran [WEJŚCIE]. Po ponownym naciśnięciu przycisku MENU, ekran [WEJŚCIE] zniknie.
- Po naciśnięciu przycisku EXIT podczas wyświetlania paska sterowania pasek sterowania zniknie.



### 11. Naciśnąć przycisk ►, aby przenieść kursor na , a następnie naciśnąć przycisk ENTER.

Obraz będzie się obracał zgodnie z ruchem wskazówek zegara co 90°.

- Po każdym naciśnięciu przycisku ENTER w tym stanie, obraz obróci się o 90°, zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

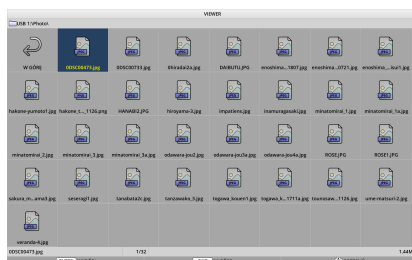
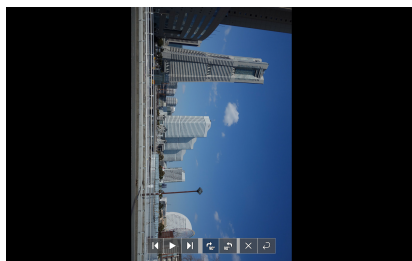
### 12. Naciśnąć przycisk ►, aby przenieść kursor na , a następnie naciśnąć przycisk ENTER.

Pasek sterowania zniknie.

### 13. Naciśnij przycisk EXIT.

Na wyświetlaczu pojawi się ekran z listą plików.

- Można również ustawić kursor na  pasku sterowania w kroku 10, po czym naciśnąć przycisk ENTER, aby zmienić ekran z listą plików.
- Aby powrócić do ekranu slajdów z ekranu z listą plików, należy przenieść kursor na obraz, który ma być wyświetlany podczas pokazu slajdów, a następnie naciśnąć przycisk ENTER.



## ② Wyciągnąć pamięć wymienną USB

### 1. Naciśnij przycisk MENU na ekranie z listą plików.

W lewym dolnym rogu ekranu zostanie wyświetlone menu podręczne.

- Naciśnąć przycisk MENU podczas wyświetlania menu podręcznego, aby wyświetlić ekran [WEJŚCIE]. Po ponownym naciśnięciu przycisku MENU, ekran [WEJŚCIE] zniknie.
- Po naciśnięciu przycisku EXIT podczas wyświetlania menu podręcznego, menu podręczne zniknie.

### 2. Ustawić kursor na opcji [USUŃ URZĄDZENIE USB], a następnie naciśnąć przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony komunikat potwierdzenia na środku ekranu.

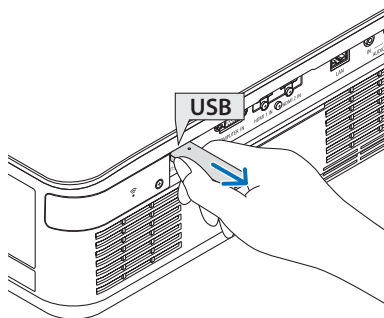
### 3. Aby usunąć pamięć wymienną USB, należy naciśnąć przycisk ◀, żeby przesunąć kursor na opcję [OK], a następnie naciśnąć przycisk ENTER.

Komunikat wyświetlany na środku ekranu zmienia się.

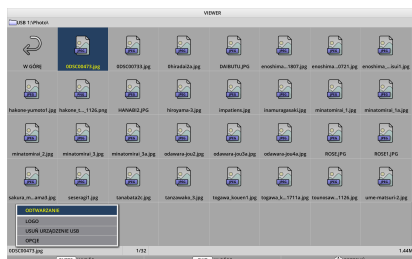


**4. Naciśnij przycisk ENTER.****5. Odłącz dysk USB od projektora.****UWAGA:**

- Jeśli pamięć USB zostanie usunięta z projektora bez uprzedniego wykonania polecenia [USUŃ URZĄDZENIE USB] w MENU, działanie urządzenia może stać się niestabilne. W takim przypadku należy wyłączyć zasilanie urządzenia i odłączyć przewód zasilający z gniazda sieciowego. Następnie należy odczekać około 3 minut przed podłączeniem przewodu zasilającego do gniazda i włączeniem zasilania urządzenia.

**③ Wyłączanie funkcji [VIEWER]****1. Nacisnąć przycisk MENU na ekranie listy plików lub na ekranie slajdów.**

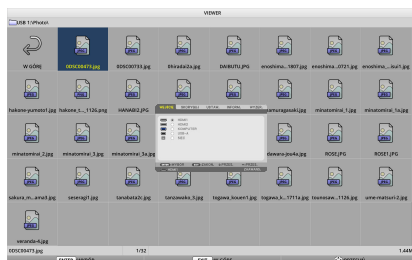
Pojawi się pasek sterowania lub menu podręczne.

**2. Nacisnąć ponownie przycisk MENU.**

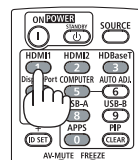
Pojawi się ekran [WEJŚCIE].

**3. Ustawić kursor na gniazdo wejściowe inne niż [USB-A], a następnie nacisnąć przycisk ENTER.**

Praca funkcji [VIEWER] zostanie zakończona.

**WSKAZÓWKA:**

- W przypadku korzystania z pilota zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk HDMI1 itp., aby zakończyć pracę przeglądarki plików graficznych [VIEWER].



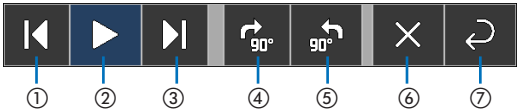
### 6-3. Operacje na ekranie slajdów

Poniższe operacje można wykonywać na ekranie prezentacji slajdów.



| Nazwa przycisku | Opis                                                                                                                                   |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ▶, PAGE ▽       | Wyświetla kolejny obraz.                                                                                                               |
| ◀, PAGE △       | Wyświetla poprzedni obraz.                                                                                                             |
| ENTER           | Wyświetla wskaźnik (→). Wskaźnik przesuwa się po naciśnięciu przycisku ▼▲◀▶. Po ponownym naciśnięciu przycisku ENTER wskaźnik zniknie. |
| EXIT            | Przejdzie do ekranu listy plików.                                                                                                      |
| MENU            | Wyświetlenie paska sterowania.                                                                                                         |

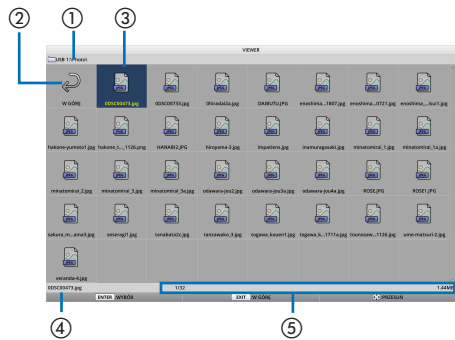
Na pasku sterowania nacisnąć przycisk ◀/▶, aby przesunąć żółty kursor, po czym nacisnąć przycisk ENTER na żądanej pozycji. Funkcja każdego elementu jest następująca.



| Elementy na pasku sterowania      | Opis                                                                              |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| ① Wstecz                          | Wyświetla poprzedni obraz.                                                        |
| ② Play / Stop                     | Rozpoczyna automatyczne odtwarzanie pokazu slajdów. Lub zatrzymuje pokaz slajdów. |
| ③ Kolejny                         | Wyświetla kolejny obraz.                                                          |
| ④ Obrót 90° w prawo               | Obraca obraz o 90° zgodnie z ruchem wskazówek zegara.                             |
| ⑤ Obrót 90° w lewo                | Obraca obraz o 90° przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.                          |
| ⑥ Koniec                          | Wyłącza pasek sterowania.                                                         |
| ⑦ Powrót do ekranu z listą plików | Przejdzie do ekranu miniatur.                                                     |

6-4. Operacje na ekranie listy plików

Jak przeglądać ekran listy plików



| Wyświetl nazwę                                                      | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① Ścieżka                                                           | Wyświetla ścieżkę wyświetlanego folderu.<br>Po umieszczeniu pamięci wymiennej w porcie USB jej nazwa jest wyświetlana jako [USB].                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ② Do wyższego poziomu                                               | Powrót do folderu na wyższym (macierzystym) poziomie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ③ Obraz lub folder (wyświetlanie ikony lub) wyświetlanie miniaturki | Wyświetla obrazy i foldery jako ikony lub miniaturki (pomniejsza).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ④ Nazwa pliku wybranego obrazu                                      | Wyświetlanie nazwy pliku obrazu powiązanego z kursorem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| ⑤ Wyświetlanie informacji                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Gdy kursor zostanie umieszczony nad obrazem, wyświetlane są następujące informacje: kolejność obrazu (numer przypisany danemu obrazowi w grupie wszystkich obrazów), data i czas ostatniej aktualizacji pliku oraz rozmiar pliku.</li><li>• Gdy kursor zostaje umieszczony nad dowolnym folderem, wyświetlane są data i godzina aktualizacji wybranego folderu.</li><li>• Gdy kursor zostaje umieszczony nad ikoną dysku, wyświetlana jest informacja o dostępnej wolnej przestrzeni wybranego dysku.</li></ul> |

## Operacje na ekranie listy plików

| Nazwa przycisku | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ▼▲◀▶            | Przenieść kursor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ENTER           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli kursor jest umieszczony nad obrazem, następuje przejście do ekranu pokazu slajdów.</li> <li>• Jeśli kursor zostaje umieszczony nad folderem, wyświetlane są pliki znajdujące się we wskazanym folderze.</li> <li>• Jeśli kursor został umieszczony nad ikoną [DO GÓRY KATALOGU], wyświetlany jest górny (rodzimy) poziom.</li> </ul> |
| EXIT            | Powrót do folderu na wyższym (macierzystym) poziomie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| MENU            | Wyświetla następujące menu podręczne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| PAGE ▾          | Wyświetla kolejny ekran z listą plików.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| PAGE ▴          | Wyświetla poprzedni ekran listy plików.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |



| Pozycja menu        | Opis                                                                                                                                                   |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ODTWARZANIE         | Uruchamia pokaz slajdów.                                                                                                                               |
| LOGO                | Zmiana ekranu gniazd wejściowych w stanie nieobecności sygnału (logo tła) lub zmiana tła ekranu startowego trybu MultiPresenter (logo MultiPresenter). |
| USUŃ URZĄDZENIE USB | Blokuje możliwość odczytu pamięci USB włożonej do projektora. Wykonać tę pozycję menu przed wyjęciem pamięci USB z projektora.                         |
| OPCJE               | Wyświetla menu z opcjami. (→ <a href="#">następna strona</a> )                                                                                         |

6-5. Menu dostępnych opcji

| Pozycja menu     | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Stan po opuszczeniu fabryki |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| TRYB ODTWARZANIA | Wybrać tryb wyświetlania ekranu pokazu slajdów.<br>RĘCZNIŁ: Ręczne przełączanie obrazu.<br>AUTOMATYCZNY: Automatyczne przełączanie obrazu zgodnie z ustawionym interwałem czasowym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | RĘCZNIŁ                     |
| INTERWAŁ         | Ustawić interwał czasu wyświetlania obrazu podczas odtwarzania slajdów.<br>Dostępny zakres: ustawić interwał czasowy od wartości 5 do 300 (sekund), z dokładnością do 1 sekundy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 5 (sekund)                  |
| POWTÓRZ          | Polecenie pozwala na powtórne odtworzenie pokazu slajdów.<br>• WYŁĄCZ.: Pokaz nie jest odtwarzany ponownie. Zakończenie pokazu slajdów po odtworzeniu ostatniego obrazu.<br>• WŁĄCZ.: Powtórzenie. Powrót do pierwszego obrazu po wyświetleniu ostatniego.                                                                                                                                                                                                                           | WYŁĄCZ.                     |
| START            | Ustawia ekran, który będzie wyświetlany po wybraniu złącza USB-A.<br>• SLAJD: Wyświetla ekran pokazu slajdów.<br>• MINIATURKI: Wyświetla ekran listy plików.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | SLAJD                       |
| MINIATURKI       | Określić, czy konieczne jest wyświetlanie miniatur plików obrazów znajdujących się na obrazie z listą plików.<br>• WYŁĄCZ.: Wyświetlanie jako ikony.<br>• WŁĄCZ.: Wyświetlanie jako miniaturki.<br>Przykład<br>                                                                                                                                                                                    | WYŁĄCZ.                     |
| SORTUJ           | Ustawia porządek sortowania podczas wyświetlania listy plików.<br>• NAZWA (ABC..)/NAZWA (ZYX..): Wyświetla wg kolejności kodów znaków plików i nazw folderów.<br>• EXT. (ABC..)/EXT. (ZYX..): Wyświetla w kolejności kodów znaków rozszerzeń plików.<br>• DATA (NOWY)/DATA (STARY): Wyświetla datę/godzinę ostatniej aktualizacji pliku w porządku rosnącym lub malejącym.<br>• ROZMIAR (WIELKI)/ROZMIAR (MAŁY): wyświetlanie w rosnącej lub malejącej kolejności wg rozmiaru pliku. | NAZWA (ABC..)               |

WSKAZÓWKA:

- Informacje o „Zapisz ustawienie”  
Zapisać każde ustawienie natychmiast po naciśnięciu przycisku Potwierdź. Wartość ustawiona w parametrze [SORTUJ] utrzymuje się jednak aż do momentu wyłączenia zasilania urządzenia, by powrócić do ustawienia [NAZWA (ABC..)] przy kolejnym włączeniu zasilania.

## 6-6. Zmiana danych logotypu (obraz tła)

- Możliwa jest zmiana ekranu gniazd wejściowych w stanie nieobecności sygnału (logo tła) lub zmiana tła ekranu startowego trybu MultiPresenter (logo MultiPresenter).
- Możesz również ustawić hasło, aby uniemożliwić osobom trzecim zmianę obrazów.
- Możliwe jest ustawienie obrazu, który spełnia wszystkie z niżej podanych warunków:

|               |                                                                                                                                            |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Format        | Obrazy w formacie JPEG lub PNG, które mogą być wyświetlane w funkcji [VIEWER] urządzenia                                                   |
| Rozdzielczość | Poniżej podano rozdzielczości panelu projektora<br>PE455UL: WUXGA (1920 × 1200)<br>PE455WL: WXGA (1280 × 800)<br>PE505XL: XGA (1024 × 768) |
| Rozmiar pliku | 1 MB lub mniejszy                                                                                                                          |

1. Wyświetlić ekran listy plików.
2. Przesunąć kursor nad obraz, aby ustawić logotyp tła lub logo programu MultiPresenter, a następnie nacisnąć przycisk MENU.

Pojawi się menu podręczne.



3. Przesunąć kursor nad [LOGO] i nacisnąć przycisk ENTER.

Pojawi się menu niższego rzędu.



### ① Ustawianie logo tła lub logo MultiPresenter

1. Umieścić kursor nad opcją [USTAW JAKO LOGO W TLE] lub [USTAW NA LOGO MultiPresenter] w menu podrzędnego rzędu i nacisnąć przycisk ENTER.
  - Jeśli zostało ustawione [HASŁO LOGO], wprowadzić [HASŁO LOGO] po wyświetleniu ekranu wpisywania parametru [HASŁO LOGO].
  - Wyświetlony zostanie ekran potwierdzenia procedury zmiany logotypu tła.
2. Przesunąć kursor na opcję [TAK] i nacisnąć przycisk ENTER.

### ① Inicjalizacja logo tła lub logo MultiPresenter

1. Przesunąć kursor na opcję [ZRESETUJ LOGO W TLE] lub [ZRESETUJ LOGO MultiPresenter] i nacisnąć przycisk ENTER.
  - Jeśli zostało ustawione [HASŁO LOGO], wprowadzić [HASŁO LOGO] po wyświetleniu ekranu wpisywania parametru [HASŁO LOGO].
  - Wyświetlony zostanie ekran potwierdzenia procedury inicjalizacji logotypu tła.
2. Przesunąć kursor na opcję [TAK] i nacisnąć przycisk ENTER.

### ③ Ustawić hasło, aby logo tła nie zostało zmienione bez autoryzacji

W tym rozdziale opisano procedurę ustawiania hasła po raz pierwszy.

#### 1. Przesunąć kursor na opcję [HASŁO LOGO] w menu podrzędnym i nacisnąć przycisk ENTER.

Wyświetlony zostanie ekran [USTAWIENIA HASŁA].

#### 2. Ustawić kursor na opcji [NOWE HASŁO] i nacisnąć przycisk ENTER.

- Wyświetlony zostanie ekran wprowadzania znaków alfanumerycznych. Wprowadzić hasło przy pomocy przycisków ▲▼◀▶, a następnie nacisnąć przycisk ENTER.
- Hasło może składać się wyłącznie z 1 do 10 znaków alfanumerycznych.
- Każdy znak wprowadzanego hasła będzie oznaczany gwiazdką w polu wprowadzania.

#### 3. Przesunąć kursor nad opcję [POTWIERDŹ NOWE HASŁO] i nacisnąć przycisk ENTER.

- Wprowadzić ponownie to samo hasło.

#### 4. Przesunąć kursor na przycisk [OK] na ekranie ustawiania hasła i nacisnąć przycisk ENTER.

Zostanie ustawione [HASŁO LOGO].

-----  
WSKAZÓWKI:

- Jak usunąć ustawione [HASŁO LOGO]
    - ① Przesunąć kursor na opcję [HASŁO LOGO] w menu podrzędnym i nacisnąć przycisk ENTER.
    - ② Nacisnąć przycisk ENTER na ekranie [WPISZ HASŁO].
    - ③ Wprowadzić hasło, przesunąć kursor na przycisk [OK], a następnie nacisnąć przycisk ENTER.  
Wyświetlony zostanie ekran [USTAWIENIA HASŁA].
    - ④ Ustawić kursor na opcji [NOWE HASŁO] i nacisnąć przycisk ENTER.
      - Przesunąć kursor na opcję [OK] bez wprowadzania jakichkolwiek znaków na ekranie wprowadzania, a następnie nacisnąć przycisk ENTER.
    - ⑤ Przesunąć kursor nad opcję [POTWIERDŹ NOWE HASŁO] i nacisnąć przycisk ENTER.
      - Przesunąć kursor na opcję [OK] bez wprowadzania jakichkolwiek znaków na ekranie wprowadzania, a następnie nacisnąć przycisk ENTER.
    - ⑥ Przesunąć kursor na przycisk [OK] na ekranie ustawiania hasła i nacisnąć przycisk ENTER.  
Ustawione [HASŁO LOGO] zostanie teraz usunięte.
-

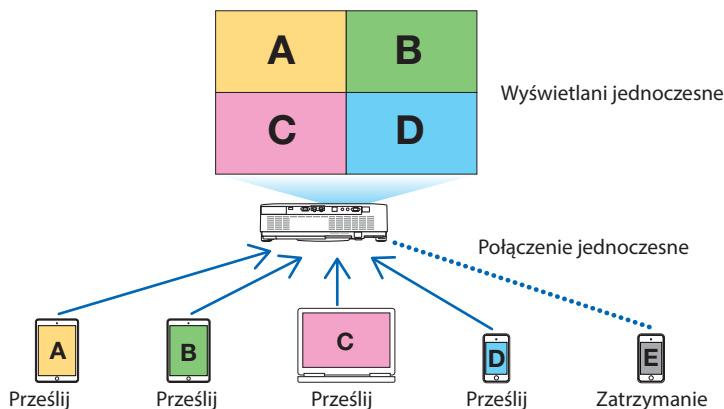
## 7. Łączenie się z siecią

### 7-1. Korzyści wynikające z włączenia projektora do sieci

- Możliwość przesyłania zrzutów ekranowych za pośrednictwem przewodowej/bezprzewodowej sieci LAN dzięki naszej aplikacji MultiPresenter i wyświetlanie ich na ekranie.

Prosimy odwiedzić stronę naszej firmy, aby uzyskać więcej informacji o aplikacji MultiPresenter.

<https://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>



- Podczas włączania projektora w bezprzewodową sieć LAN, możliwe jest ustawienie następujących 3 profili w opcji menu [USTAWIENIA SIECI].

| Nazwa profilu        | Opis                                                                                                                                                      |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INTELIGENTNE POŁĄCZ. | Łatwe łączenie komputerów lub tabletów z zainstalowaną aplikacją MultiPresenter do projektora w ramach połączenia peer-to-peer.                           |
| INFRASTRUKTURA       | Pozwala na połączenie projektora z istniejącym punktem dostępu i połączenie komputerów i tabletów z zainstalowaną aplikacją MultiPresenter z projektorem. |
| TYLKO PUNKT DOSTĘPU  | Zmień projektor w [TYLKO PUNKT DOSTĘPU], aby podłączyć do niego porty komputera lub tabletu z zainstalowaną aplikacją MultiPresenter.                     |

- Jednocześnie podłączonych może być wiele komputerów lub tabletów. W trybie [WOLNY] podłączonych może być maksymalnie 16 urządzeń, a w trybie [MANAGED] podłączonych może być maksymalnie 50 urządzeń.
- Za pomocą przeglądarki internetowej uruchomionej na komputerze lub tablecie podłączonym do przewodowej/bezprzewodowej sieci LAN, można nawiązać połączenie z serwerem HTTP projektora w celu sterowania projektorem lub konfiguracji jego ustawień sieciowych z użyciem opcji [USTAWIENIA SIECI].
- Konfigurując ustawienia usługi sieci projektora mogą być używane AMX beacon, hasło logowania do serwera HTTP, PJLink, ALARM POCZTY, CRESTRON itp.

## 7-2. Łączenie z MultiPresenter

### Przygotowania:

- Podłączając projektor do przewodowej sieci LAN należy podłączyć przewód sieci LAN do urządzenia. (→ strona 88)
- W przypadku podłączania projektora do bezprzewodowej sieci LAN należy zainstalować przeznaczony oddzielnie moduł nadawczo-odbiorczy sieci bezprzewodowej. (→ strona 90)
- Skonfigurować [USTAWIENIA SIECI] projektora. (→ strona 109)
- Zainstalować aplikację MultiPresenter na komputer lub tablet.

<https://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>

Opisano procedurę dla każdego profilu bezprzewodowej sieci LAN [INTELLIGENTNE POŁĄCZENIE], [INFRASTRUKTURA] oraz [TYLKO PUNKT DOSTĘPU].

### ① W przypadku połączenia w trybie [INTELLIGENTNE POŁĄCZENIE]

#### 1. Włączyć zasilanie projektora i nacisnąć przycisk APPS na pilocie.

Wyświetlany jest ekran startowy MultiPresenter.

#### 2. Uruchomić MultiPresenter.

Wyświetlony zostanie ekran urządzenia docelowego.

#### 3. Wprowadzić 4-cyfrowy kod PIN wyświetlany na ekranie startowym urządzenia docelowego.

Po nawiązaniu połączenia z projektorem ekran komputera lub tabletu będzie wyświetlany na ekranie.



**② Podczas łączenia w trybie [INFRASTRUKTURA]****1. Włączyć zasilanie projektora i nacisnąć przycisk APPS na pilocie.**

Wyświetlany jest ekran startowy MultiPresenter.

**2. Podłączyć projektor i komputer lub tablet do tej samej sieci.**

---

UWAGA:

- Sprawdzić u administratora „informacje o połączeniu” dotyczące sieci, z którą ma nastąpić połączenie.
- 

**3. Uruchomić MultiPresenter.**

Wyświetlony zostanie ekran urządzenia docelowego.

**4. Wprowadzić 4-cyfrowy kod PIN wyświetlany na ekranie startowym urządzenia docelowego.**

Po nawiązaniu połączenia z projektorem ekran komputera lub tabletu będzie wyświetlany na ekranie.

**③ Podczas łączenia się w trybie [TYLKO PUNKT DOSTĘPU]****1. Włączyć zasilanie projektora i nacisnąć przycisk APPS na pilocie.**

Wyświetlany jest ekran startowy MultiPresenter.

**2. Podłączyć komputer lub tablet do punktu dostępu pasującego do identyfikatora SSID wyświetlanego na ekranie startowym.****3. Uruchomić MultiPresenter.**

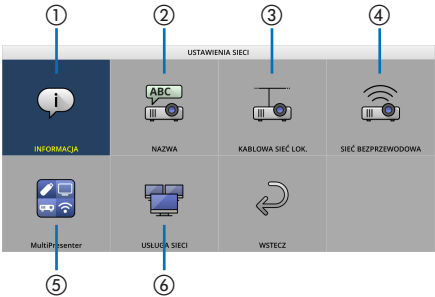
Wyświetlony zostanie ekran urządzenia docelowego.

**4. Wprowadzić 4-cyfrowy kod PIN wyświetlany na ekranie startowym urządzenia docelowego.**

Po nawiązaniu połączenia z projektorem ekran komputera lub tabletu będzie wyświetlany na ekranie.

7-3. USTAWIENIA SIECI

Przesunąć kursor na opcję [USTAWIENIA SIECI] w prawym dolnym rogu ekranu startowego, a następnie nacisnąć przycisk ENTER, aby wyświetlić ekran [USTAWIENIA SIECI].



① INFORMACJA

Wyświetlone zostaną informacje dotyczące przewodowej i bezprzewodowej sieci LAN projektora.

- Aby powrócić do okna [USTAWIENIA SIECI], nacisnąć przycisk EXIT.

② NAZWA

Ustawia parametry [NAZWA PROJEKTORA] i [NAZWA HOSTA].

| Nazwa elementu   | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NAZWA PROJEKTORA | Ustawia [NAZWĘ PROJEKTORA]. <ul style="list-style-type: none"><li>• Wartość początkowa: „PJ-XXXXXXXXXX”</li><li>• Wartość początkowa „PJ-XXXXXXXXXX” oznacza „PJ-” + „Numer seryjny”.</li><li>• Dopuszczalne znaki: symbole alfanumeryczne (wliczając spację)</li><li>• Liczba znaków: 1–16 znaków</li></ul>                                                                                                                                                           |
| NAZWA HOSTA      | Ustawia [NAZWĘ HOSTA]. <ul style="list-style-type: none"><li>• Wartość początkowa: „pj-XXXXXXXXXX”</li><li>• Wartość początkowa „pj-XXXXXXXXXX” oznacza „pj-” + „Numer seryjny”.</li><li>• Dopuszczalne znaki: alfanumeryczne, „-”</li></ul> <div>UWAGA:<ul style="list-style-type: none"><li>• Wprowadzenie „-” na początku lub na końcu [NAZWY HOSTA] nie jest możliwe.</li></ul></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Liczba znaków: 1–16 znaków</li></ul> |

③ KABLOWA SIEĆ LOK.

Konfiguracja profilu przewodowej sieci LAN, DHCP, adresu IP, maski podsieci, bramy, DNS i tym podobnych parametrów.

- W przypadku podłączenia do przewodowej sieci LAN, należy ustawić profil na [DOSTĘPNY] i skonfigurować żądane ustawienia.
- W przypadku niewykorzystywania przewodowej sieci LAN, profil należy ustawić na opcję [ZABLOKOWANY].
- Po skonfigurowaniu ustawień należy przesunąć kursor na [OK], a następnie nacisnąć przycisk ENTER.

④ **BEZPRZEWODOWA SIEĆ LOKALNA**

Konfiguracja ustawień bezprzewodowej sieci LAN.

| Nazwa elementu | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PROFIL         | <p>Istnieją 4 profile bezprzewodowej sieci LAN, jak pokazano poniżej.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ZABLOKOWANY (wartość początkowa)</li> <li>• INTELIGENTNE POŁĄCZENIE</li> <li>• TYLKO PUNKT DOSTĘPU</li> <li>• INFRASTRUKTURA</li> </ul> <p>Parametry profili różnią się od siebie. Zostanie to wyjaśnione w dalszej części instrukcji.</p> |

**[ZABLOKOWANY]**

Dezaktywuje [SIEĆ BEZPRZEWODOWĄ] projektora.

**[INTELIGENTNE POŁĄCZENIE]**

W porównaniu z połączeniem w trybie [INFRASTRUKTURA ] lub [TYLKO PUNKT DOSTĘPU], łatwiej jest podłączyć do projektora komputery lub tablety z zainstalowaną aplikacją MultiPresenter.

| Nazwa elementu        | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PROFIL                | INTELIGENTNE POŁĄCZ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| TRYB                  | <p>Wybrać tryb bezprzewodowy (IEEE802.11b/g/n lub IEEE802.11a/n).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wartość początkowa: IEEE802.11b/g/n</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| KANAŁ                 | <p>Ustawić kanał sieci bezprzewodowej.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wartość początkowa: AUTOMATYCZNY</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| TYP ZABEZPIECZENIA    | <p>Ustaw [TYP ZABEZPIECZENIA] ([ZABLOKOWANY] lub [WPA2-PSK]).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wartość początkowa: ZABLOKOWANY</li> </ul> <p>UWAGA:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gdy parametr [TYP KODU PIN] podany w ustawieniach aplikacji MultiPresenter to [JEDNORAZOWY], parametr [TYP ZABEZPIECZENIA] nie może być określony, ponieważ zostanie aktywowany automatycznie.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                       |
| KLUCZ ZABEZPIECZAJĄCY | <p>Ustawić klucz szyfrowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wartość początkowa: pusty</li> <li>• Dopuszczalne znaki: symbole alfanumeryczne (wliczając spację)</li> <li>• Liczba znaków: 8–63 znaków</li> </ul> <p>Po ustawieniu parametru [KLUCZ ZABEZPIECZAJĄCY] wyświetlana jest liczba gwiazdek „*” odpowiadająca liczbie znaków.</p> <p>UWAGA:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gdy parametr [TYP KODU PIN] podany w ustawieniach aplikacji MultiPresenter to [JEDNORAZOWY], parametr [KLUCZ ZABEZPIECZAJĄCY] nie może być określony, ponieważ zostanie aktywowany automatycznie.</li> </ul> |

**[TYLKO PUNKT DOSTĘPU]**

Zmień projektor w [TYLKO PUNKT DOSTĘPU], aby podłączyć do niego porty komputera lub tabletu z zainstalowaną aplikacją MultiPresenter.

| Nazwa elementu        | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PROFIL                | TYLKO PUNKT DOSTĘPU                                                                                                                                                                                                                                                         |
| TRYB                  | Wybrać tryb bezprzewodowy (IEEE802.11b/g/n lub IEEE802.11a/n).<br>• Wartość początkowa: IEEE802.11b/g/n                                                                                                                                                                     |
| KANAŁ                 | Ustawić kanał sieci bezprzewodowej.<br>• Wartość początkowa: AUTOMATYCZNY                                                                                                                                                                                                   |
| SSID                  | Ustaw SSID.<br>• Wartość początkowa: „AP-XXXXXXXXXX”<br>Wartość początkowa „AP-XXXXXXXXXX” oznacza „AP-” + „Numer seryjny”.<br>• Dopuszczalne znaki: symbole alfanumeryczne (wliczając spację)<br>• Liczba znaków: 1–32 znaków                                              |
| TYP ZABEZPIECZENIA    | Ustaw [TYP ZABEZPIECZENIA] ([ZABLOKOWANY] lub [WPA2-PSK]).<br>• Wartość początkowa: ZABLOKOWANY                                                                                                                                                                             |
| KLUCZ ZABEZPIECZAJĄCY | Ustawić klucz szyfrowania.<br>• Wartość początkowa: pusty<br>• Dopuszczalne znaki: symbole alfanumeryczne (wliczając spację)<br>• Liczba znaków: 8–63<br>Po ustawieniu parametru [KLUCZ ZABEZPIECZAJĄCY] wyświetlana jest liczba gwiazdek „*” odpowiadająca liczbie znaków. |

**[INFRASTRUKTURA]**

Podłączenie projektora do istniejącego punktu dostępu.

| Nazwa elementu                                                 | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PROFIL                                                         | INFRASTRUKTURA                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| DHCP, ADRES IP, MASKA PODSIECI, PRZEJŚCIE, AUTO DNS, ADRES DNS | Ustaw [DHCP], [ADRES IP], [MASKA PODSIECI], [PRZEJŚCIE], [AUTO DNS] i [ADRES DNS].                                                                                                                                                                                                 |
| PRZEGLĄD MIEJSCA                                               | Przeprowadzić przegląd miejsca instalacji, aby wyszukać punkty dostępu. Parametry [SSID] i [TYP ZABEZPIECZENIA] są ustawione zgodnie z wybranym punktem dostępu.                                                                                                                   |
| SSID                                                           | Ustaw SSID.<br>• Wartość początkowa: NECPJ<br>• Dopuszczalne znaki: symbole alfanumeryczne (wliczając spację)<br>• Liczba znaków: 1–32 znaków                                                                                                                                      |
| TYP ZABEZPIECZENIA                                             | Ustaw [TYP ZABEZPIECZENIA] ([ZABLOKOWANY], [WPA2-PSK] lub [WPA/WPA-2-PSK]).<br>• Wartość początkowa: ZABLOKOWANY                                                                                                                                                                   |
| KLUCZ ZABEZPIECZAJĄCY                                          | Ustawić klucz szyfrowania.<br>• Wartość początkowa: pusty<br>• Dopuszczalne znaki: symbole alfanumeryczne (wliczając spację)<br>• Liczba znaków: 8–63 znaków<br>Po ustawieniu parametru [KLUCZ ZABEZPIECZAJĄCY] wyświetlana jest liczba gwiazdek „*” odpowiadająca liczbie znaków. |

## ⑤ MultiPresenter

Ustaw operację MultiPresenter.

| Nazwa elementu                         | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRYB                                   | <p>Wybrać tryb [FREE] lub [MANAGED].</p> <p>W przypadku wybrania trybu [MANAGED], możliwa jest zmiana wzorca podziału ekranu poprzez naciśnięcie przycisku ENTER na pilocie zdalnego sterowania projektora, podczas wyświetlania ekranu w środowisku MultiPresenter.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość początkowa: WOLNY</li> </ul> <p>UWAGA:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ustawienie [TRYB] zostaje aktywowane po odcięciu wszystkich sygnałów połączeniowych.</li> </ul> |
| TYP KODU PIN                           | <p>Wybierz [JEDNORAZOWE] lub [STATYCZNE].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość początkowa: JEDNORAZOWE</li> <li>Kod PIN niezbędny do nawiązania połączenia trybie [JEDNORAZOWYM] zostanie wygenerowany automatycznie, w związku z czym [KOD PIN] nie może być wprowadzany do następnej pozycji.</li> <li>Dla [STATYCZNE] wprowadź ustalony kod PIN.</li> </ul>                                                                                                                              |
| KOD PIN                                | <p>Wprowadź kod PIN dla [STATYCZNE].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość początkowa: 4-cyfrowa liczba losowa</li> <li>Dopuszczalne znaki: numeryczne</li> <li>Liczba znaków: 4 znaki (0000–9999)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| UŻYJ KODU PIN JAKO HASŁA DO POŁĄCZENIA | <p>Wybrać opcję nie używaj kodu PIN jako hasła ([WYŁĄCZ.]) lub użyj kodu PIN jako hasła ([WŁĄCZ.]).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość początkowa: WŁĄCZ.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| LIMIT PRĘDKOŚCI KOMUNIKACJI            | <p>Ustawia górny limit szybkości transmisji, którą MultiPresenter używa w procesie transmitowania danych.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość początkowa: ZABLOKOWANY</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| EKRAN STARTOWY                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| POBIERZ INSTRUKCJĘ APLIKACJI           | <p>Wybrać czy wyświetlać ekran [POBIERZ MultiPresenter] na ekranie startowym.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość początkowa: WŁĄCZ. (wyświetlaj)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ETAP POŁĄCZENIA                        | <p>Wybrać, czy wyświetlać procedurę połączenia na ekranie startowym.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość początkowa: WŁĄCZ. (wyświetlaj)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| INFORMACJA O POŁĄCZENIU                | <p>Wybrać, czy wyświetlać informacje o połączeniu na ekranie startowym.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość początkowa: WŁĄCZ. (wyświetlaj)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| EKRAN MultiPresenter                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| INFORMACJA O POŁĄCZENIU                | <p>Wybrać, czy wyświetlać informacje o połączeniu na ekranie po sparowaniu z aplikacją MultiPresenter.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość początkowa: WŁĄCZ. (wyświetlaj)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## ⑥ NETWORK SERVICE

Skonfiguruj [NADAJNIK AMX], [SERWER HTTP], [PJLink], [ALARM POCZTY], [CRESTRON] i pozostałe ustawienia.

| Nazwa elementu | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NADAJNIK AMX   | Wybrać, czy transmitować sygnalizatory AMX.<br>• Wartość początkowa: WYŁĄCZ. (nie transmituj)                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                             |
| SERWER HTTP    | Pozwala ustawić hasło do zalogowania się do serwera HTTP projektora.<br>• Wartość początkowa: pusty<br>• Dopuszczalne znaki: symbole alfanumeryczne<br>• Liczba znaków: 0–10 znaków<br>Po ustawieniu hasła, wyświetlana jest liczba gwiazdek „*” odpowiadająca liczbie znaków. |                                                                                                                                                                                                                             |
| PJLink         | Ustaw hasło PJLink.                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                             |
|                | USTAWIENIA HASŁA                                                                                                                                                                                                                                                               | Ustaw hasło PJLink.<br>• Wartość początkowa: pusty<br>• Dopuszczalne znaki: znaki alfanumeryczne<br>• Liczba znaków: 0–32 znaków<br>Po ustawieniu hasła, wyświetlana jest liczba gwiazdek „*” odpowiadająca liczbie znaków. |
| ALARM POCZTY   | Ustawia alarm poczty i przeprowadza test transmisji.                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                             |
|                | ALARM POCZTY                                                                                                                                                                                                                                                                   | Wybrać, czy wysłać wiadomość z alarm poczty, gdy docelowe zdarzenie uruchamiające alert wystąpi w projektorze.<br>• Wartość początkowa: WYŁĄCZ. (nie transmituj)                                                            |
|                | ADRES NADAWCY                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ustawia adres nadawcy podczas wysyłania wiadomości e-mail z projektora.<br>• Wartość początkowa: pusty<br>• Dopuszczalne znaki: znaki, znaki i symbole alfanumeryczne<br>• Liczba znaków: 0–60 znaków                       |
|                | NAZWA SERWERA SMTP                                                                                                                                                                                                                                                             | Ustawienie adresu serwera poczty wychodzącej SMTP sparowanego z projektorem.<br>• Wartość początkowa: pusty<br>• Dopuszczalne znaki: znaki, znaki i symbole alfanumeryczne<br>• Liczba znaków: 0–60 znaków                  |
|                | ADRES ODBIORCY 1/2/3                                                                                                                                                                                                                                                           | Ustawia adres docelowy, aby wysłać wiadomości e-mail z projektora (maksymalnie 3).<br>• Wartość początkowa: pusty<br>• Dopuszczalne znaki: znaki, znaki i symbole alfanumeryczne<br>• Liczba znaków: 0–60 znaków            |
|                | POCZTA PRÓBNA                                                                                                                                                                                                                                                                  | Wysła wiadomość próbną zgodnie z ustawieniami.                                                                                                                                                                              |

| Nazwa elementu | Opis                      |                                                                                                                                                                                |
|----------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CRESTRON       | Ustawić funkcję CRESTRON. |                                                                                                                                                                                |
|                | Crestron Room View        |                                                                                                                                                                                |
|                | Crestron Room View        | Wybierz, czy chcesz używać Crestron Room View, czy nie.<br>• Wartość początkowa: WYŁĄCZ. (nie korzystaj)                                                                       |
|                | Crestron Control          |                                                                                                                                                                                |
|                | Crestron Control          | Wybierz, czy chcesz używać Crestron Control, czy nie.<br>• Wartość początkowa: WYŁĄCZ. (nie korzystaj)                                                                         |
|                | ADRES IP                  | Ustawić adres Crestron Control.<br>• Wartość początkowa: 192.168.0.100<br>• Dopuszczalne znaki: alfanumeryczne, kropka<br>• Liczba znaków: 7–15 znaków                         |
|                | IDENTYFIKATOR IP          | Ustawić ID adresu IP Crestron Control.<br>• Wartość początkowa: 5<br>• Dopuszczalne znaki: alfanumeryczne<br>• Wejściowy zakres znaków: 3–65535<br>• Liczba znaków: 1–5 znaków |

## 7-4. Funkcja serwera HTTP

### Przegląd

Funkcja serwera HTTP udostępnia ustawienia i operacje dla:

- Konfiguracji sieci przewodowej/ bezprzewodowej (NETWORK SETTINGS, ustawienia sieci)  
Do używania bezprzewodowego połączenia z siecią LAN należy podłączyć opcjonalne urządzenie USB bezprzewodowej sieci LAN do projektora. (→ strona 90)  
Aby używać przewodowego/ bezprzewodowego połączenia LAN, należy podłączyć projektor do komputera za pomocą dostępnego w handlu przewodu ethernetowego (sieci LAN). (→ strona 88)
- Konfiguracji powiadomień pocztowych (ALERT MAIL)  
Po podłączeniu projektora do sieci przewodowej/bezprzewodowej możliwe jest przysyłanie pocztą elektroniczną komunikatów o błędach i o czasie wykorzystywania źródła światła.
- Obsługa projektora  
Włączenie/ wyłączenie zasilania, wybranie wejścia, sterowanie głośnością i regulacja obrazu.
- Skonfiguruj [NADAJNIK AMX], [SERWER HTTP], [PJLink], [ALARM POCZTY], [CRESTRON] i pozostałe ustawienia.

### Jak uzyskać dostęp do serwera HTTP:

- **Uruchomienie przeglądarki internetowej za pośrednictwem sieci podłączonej do projektora i wprowadzenie następującego adresu URL:**  
**http://<adres IP projektora>/index.html**

---

#### WSKAZÓWKA:

- Fabrycznym ustawieniem adresu IP jest opcja [DHCP: WŁĄCZ].
- 

#### UWAGA:

- Aby używać projektora w sieci należy skonsultować się z administratorem sieci w sprawie ustawień sieciowych.
  - Wyświetlanie lub odpowiedź na naciśnięcie klawiszy mogą być opóźnione lub niedostępne w zależności od ustawień sieciowych. W takiej sytuacji należy się skontaktować z administratorem sieci. Projektor może nie odpowiadać, jeśli przyciski monitora są naciskane zbyt szybko. W takiej sytuacji należy odczekać chwilę. Jeśli projektor nadal nie odpowiada, należy go wyłączyć i włączyć ponownie.
  - Jeśli w przeglądarce internetowej nie zostanie wyświetlony ekran [USTAWIENIA SIECI], należy nacisnąć klawisze Ctrl+F5, aby odświeżyć okno przeglądarki (lub wyczyścić pamięć podręczną).
  - Urządzenie korzysta z funkcji JavaScript i Cookies – przeglądarka musi obsługiwać te funkcje. Metody konfiguracji różnią się w zależności od wersji przeglądarki. Dodatkowe informacje są dostępne w systemie pomocy przeglądarki oraz innych dokumentach dodawanych do oprogramowania).
- 

### Przygotowanie przed użytkowaniem

Przed zastosowaniem funkcji dostępnych z poziomu przeglądarki do projektora należy podłączyć przewód LAN. (→ strona 88)

W przypadku używania serwera proxy funkcje mogą być niedostępne, jest to zależne od serwera proxy i ustawień. Jeśli przyczyną braku dostępu do funkcji jest serwer proxy, może wystąpić sytuacja,

kiedy ustawienia zostaną wprowadzone, ale nie zostanie to wyświetlone; takie zachowanie jest zależne od pamięci ciche. Ustawienia wprowadzone z poziomu przeglądarki mogą nie mieć odzwierciedlenia w działaniu monitora. Zaleca się nieużywanie serwera proxy, o ile nie jest to niezbędne.

Obsługa adresów czynności za pomocą przeglądarki

W przypadku adresu wprowadzanego w polu adresu lub w kolumnie URL, gdy sterowanie projekto-rem odbywa się za pomocą przeglądarki internetowej, można użyć nazwy hosta odpowiadającej adresowi IP projektora zarejestrowanej w serwerze nazwy domeny przez administratora sieci lub nazwy hosta odpowiadającej adresowi IP projektora, ustawionej w pliku HOSTS na używanym komputerze.

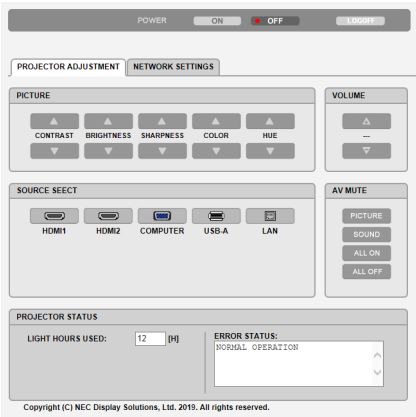
Przykład 1: Jeśli nazwa projektora to „pj.nec.co.jp”, dostęp można uzyskać poprzez wprowadzenie adresu

http://pj.nec.co.jp/index.html  
w polu adresu lub w kolumnie URL.

Przykład 2: Jeśli adres projektora to 192.168.73.1, dostęp można uzyskać poprzez wprowadzenie adresu

http://192.168.73.1/index.html  
w polu adresu lub w kolumnie URL.

PROJECTOR ADJUSTMENT



|        |                                   |                           |
|--------|-----------------------------------|---------------------------|
| POWER  | Sterowanie zasilaniem projektora. |                           |
|        | ON                                | Zasilanie jest włączone.  |
|        | OFF                               | Zasilanie jest wyłączone. |
| VOLUME | Sterowanie głośnością projektora. |                           |
|        | ▲                                 | Zwiększenie głośności.    |
|        | ▼                                 | Zmniejszenie głośności.   |

|                  |                                                                                      |                                                               |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| AV-MUTE          | Sterowanie funkcją wyciszenia projektora.                                            |                                                               |
|                  | PICTURE ON                                                                           | Wycisza sygnał wideo.                                         |
|                  | PICTURE OFF                                                                          | Anuluje polecenie wyciszenia sygnału wideo.                   |
|                  | SOUND ON                                                                             | Wycisza sygnał audio.                                         |
|                  | SOUND OFF                                                                            | Anuluje polecenie wyciszenia sygnału audio.                   |
|                  | ALL ON                                                                               | Wyciszenie wszystkich funkcji obrazu i dźwięku.               |
|                  | ALL OFF                                                                              | Anulowanie wyciszenia wszystkich funkcji obrazu i dźwięku.    |
| PICTURE          | Sterowanie funkcją regulacji obrazu projektora.                                      |                                                               |
|                  | CONTRAST ▲                                                                           | Zwiększenie wartości korekcji kontrastu.                      |
|                  | CONTRAST ▼                                                                           | Zmniejszenie wartości korekcji kontrastu.                     |
|                  | BRIGHTNESS ▲                                                                         | Zwiększenie wartości korekcji jasności.                       |
|                  | BRIGHTNESS ▼                                                                         | Zmniejszenie wartości korekcji jasności.                      |
|                  | SHARPNESS ▲                                                                          | Zwiększenie wartości korekcji ostrości.                       |
|                  | SHARPNESS ▼                                                                          | Zmniejszenie wartości korekcji ostrości.                      |
|                  | COLOR ▲                                                                              | Zwiększenie wartości korekcji barwy.                          |
|                  | COLOR ▼                                                                              | Zmniejszenie wartości korekcji barwy.                         |
|                  | HUE ▲                                                                                | Zwiększenie wartości korekty barwy.                           |
|                  | HUE ▼                                                                                | Zmniejszenie wartości korekty barwy.                          |
|                  | • Funkcje dostępne regulacji zależą od sygnału wejściowego projektora. (→ strona 58) |                                                               |
| SOURCE SELECT    | Przełączanie złącza wejściowego projektora.                                          |                                                               |
|                  | HDMI1                                                                                | Przełącza na gniazdo HDMI 1 IN                                |
|                  | HDMI2                                                                                | Przełącza na gniazdo HDMI 2 IN.                               |
|                  | COMPUTER                                                                             | Przełącza na gniazdo COMPUTER IN.                             |
|                  | USB-A                                                                                | Przełącza na dane zapisane na dysku USB.                      |
|                  | LAN                                                                                  | Uaktywnienie sygnału z sieci LAN.                             |
| PROJECTOR STATUS | Wyświetlenie stanu projektora.                                                       |                                                               |
|                  | LIGHT HOURS USED                                                                     | Wyświetlenie liczby przepracowanych godzin modułu świetlnego. |
|                  | ERROR STATUS                                                                         | Wyświetlenie stanu błędów w pracy projektora.                 |
| LOG OFF          | Wylogowanie projektora i powrót do ekranu uwierzytelnienia (ekran LOGON (Zaloguj)).  |                                                               |

## NETWORK SETTINGS

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat każdego z [USTAWIEŃ SIECI], patrz rozdział „7-3. USTAWIENIA SIECI” (→ strona 109).

POWER

PROJECTOR ADJUSTMENT NETWORK SETTINGS

SETTINGS NAME ALERT MAIL NETWORK SERVICE CRESTRON INFORMATION

**PIN**

PIN TYPE :

PIN CODE :

☒ UTILIZE PIN CODE AS PASSWORD FOR CONNECTING WITH MultiPresenter.

**WIRED LAN**

☐ DISABLE

☒ ENABLE

**WIRELESS LAN**

☐ DISABLE

☐ INFRASTRUCTURE

☐ SIMPLE ACCESS POINT

☒ INTELLIGENT CONNECTION

Copyright (C) NEC Display Solutions, Ltd. 2019. All rights reserved.

## 8. Konserwacja

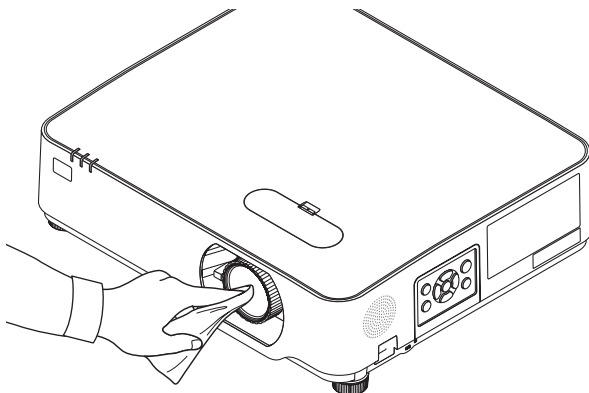
### 8-1. Czyszczenie obiektywu

- Przed czyszczeniem wyłącz projektor.
- Projektor ma plastikowy obiektyw. Użyj dostępnego w sprzedaży środka do czyszczenia plastikowych obiektywów.
- Zachowaj ostrożność, aby nie zarysować ani nie uszkodzić powierzchni obiektywu, ponieważ plastikowy obiektyw łatwo zarysować.
- Nigdy nie wolno używać alkoholu i środków do czyszczenia szklanych obiektywów, ponieważ spowoduje to uszkodzenie plastikowej powierzchni obiektywu.



#### **OSTRZEŻENIE**

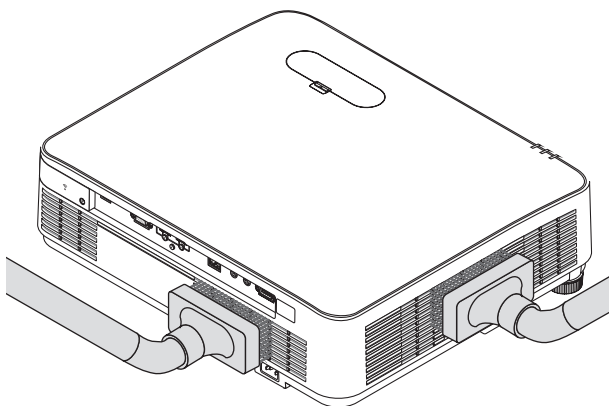
- Nie rozpylaj łatwopalnego gazu w celu usunięcia kurzu osadzonego na obiektywie itp. Niestosowanie się do tego zalecenie może spowodować pożar.



## 8-2. Czyszczenie obudowy

Przed czyszczeniem należy wyłączyć projektor i odłączyć przewód zasilający.

- Użyj miękkiej, suchej ściereczki do starcia kurzu z obudowy.  
W przypadku dużego zabrudzenia należy użyć delikatnego detergentu.
- Nigdy nie wolno używać silnych detergentów i rozpuszczalników, takich jak alkohol i rozcieńczalniki.
- Przy czyszczeniu szczelin wentylacyjnych lub głośnika za pomocą odkurzacza nie wolno wciskać na siłę szczotki odkurzacza w szczeliny obudowy.



Wciągnij odkurzaczem kurz ze szczelin wentylacyjnych lub głośnika.

- Słaba wentylacja spowodowana przez kurz nagromadzony w otworach wentylacyjnych może spowodować przegrzanie i usterkę. Te miejsca powinny być czyszczone regularnie.
- Obudowy nie wolno uderzać i drapać palcami ani twardymi przedmiotami.
- Informacje dotyczące czyszczenia wnętrza projektora można uzyskać u dealera.

---

### UWAGA:

- Obudowy, obiektywu ani ekranu nie wolno czyścić środkami lotnymi, takimi jak środki owadobójcze. Nie wolno dopuszczać do przedłużonego kontaktu elementów gumowych i winylowych z takimi środkami. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie wykończenia powierzchni lub złuszczenie powłoki.
-

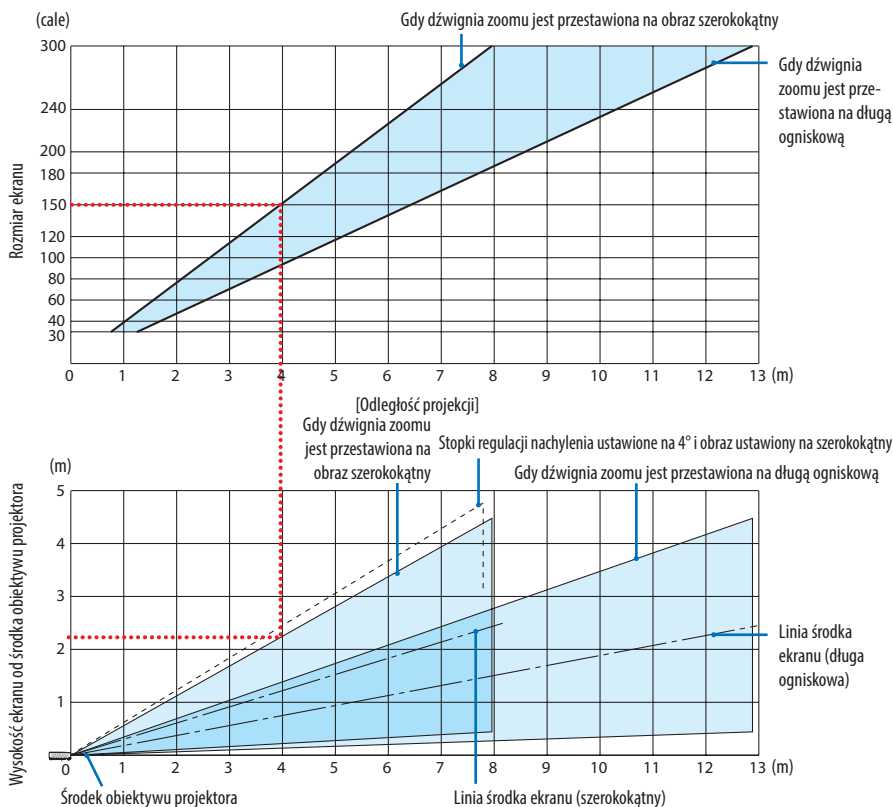
## 9. Dodatek

### 9-1. Konfiguracje ekranu i projektora

Zastosuj informacje zawarte w tym rozdziale, aby ogólnie oszacować rozmiar ekranu po ustawieniu projektora w danym położeniu, dowiedzieć się, jaki rozmiar ekranu będzie potrzebny, a także by poznać odległość od projektora konieczną do projekcji obrazu o żądanych rozmiarach.

[PE455UL]

Zakres odległości projekcji pozwalający na ustawienie ostrości wynosi od 0,78 m do 12,89 m. Zainstaluj projektor w miejscu znajdującym się w tym zasięgu.



\* Liczby podane dla „wysokości ekranu od środka obiektywu projektora” w tabeli odległości projekcji dotycząc przesunięcia obiektywu 60% V.

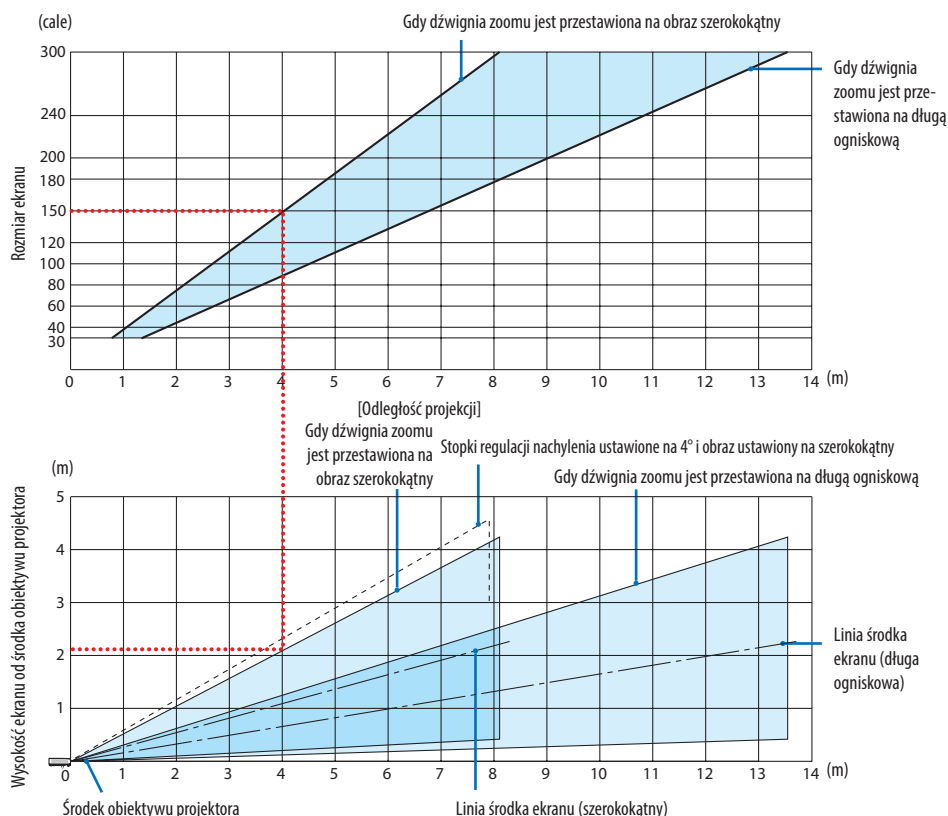
### Odczytywanie tabeli

W oparciu o górną tabelę na tej stronie projekcja panoramicznego obrazu na ekranie 150 wymaga instalacji w odległości około 4,0 m od przodu ekranu.

Podobnie w oparciu o dolną tabelę widzimy, że wymagana jest odległość około 2,2 m od środka obiektywu projektora do górnej krawędzi ekranu. Skorzystaj z tych informacji, aby zobaczyć, czy możliwe jest zapewnienie wystarczającej odległości projektora od sufitu i do instalacji ekranu. Schemat przedstawia odległość projekcji, gdy projektor jest zainstalowany poziomo. Wyświetlany obraz można przesuwając do góry i do dołu oraz w lewo i w prawo przy pomocy funkcji przesuwania obiektywu. (→ strona 23)

## [PE455WL]

Zakres odległości projekcji pozwalający na ustawienie ostrości wynosi od 0,78 m do 13,55 m. Zainstaluj projektor w miejscu znajdującym się w tym zasięgu.



\* Liczby podane dla „wysokości ekranu od środka obiektywu projektora” w tabeli odległości projekcji dotyczą przesunięcia obiektywu 55% V.

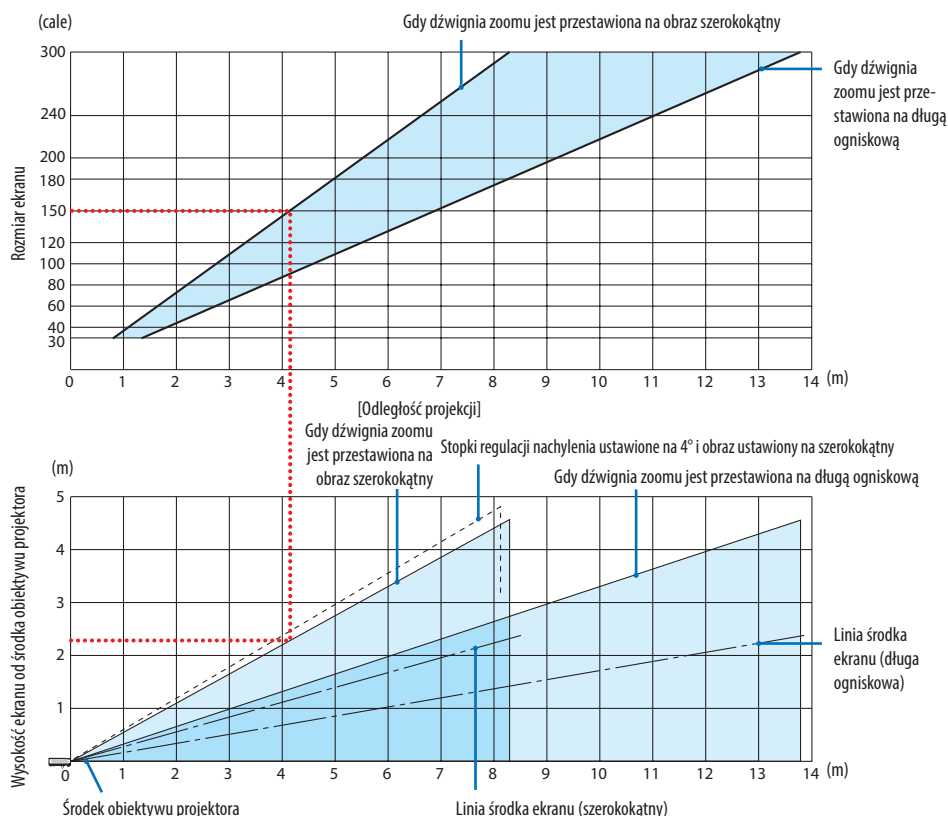
## Odczytywanie tabeli

W oparciu o górną tabelę na tej stronie projekcja panoramicznego obrazu na ekranie 150 wymaga instalacji w odległości około 4,0 m od przodu ekranu.

Podobnie w oparciu o dolną tabelę widzimy, że wymagana jest odległość około 2,1 m od środka obiektywu projektora do górnej krawędzi ekranu. Skorzystaj z tych informacji, aby zobaczyć, czy możliwe jest zapewnienie wystarczającej odległości projektora od sufitu i do instalacji ekranu. Schemat przedstawia odległość projekcji, gdy projektor jest zainstalowany poziomo. Wyświetlany obraz można przesunąć do góry i do dołu oraz w lewo i w prawo przy pomocy funkcji przesuwania obiektywu. (→ strona 23)

## [PE505XL]

Zakres odległości projekcji pozwalający na ustawienie ostrości wynosi od 0,80 m do 13,81 m. Zainstaluj projektor w miejscu znajdującym się w tym zasięgu.



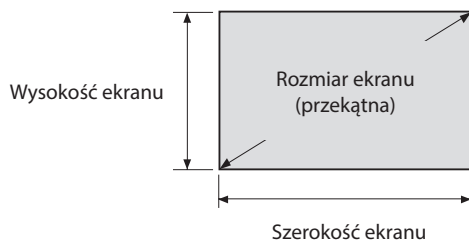
\* Liczby podane dla „wysokości ekranu od środka obiektywu projektora” w tabeli odległości projekcji dotyczą przesunięcia obiektywu 50% V.

## Odczytywanie tabeli

W oparciu o górną tabelę na tej stronie projekcja panoramicznego obrazu na ekranie 150 wymaga instalacji w odległości około 4,1 m od przodu ekranu.

Podobnie w oparciu o dolną tabelę widzimy, że wymagana jest odległość około 2,3 m od środka obiektywu projektora do górnej krawędzi ekranu. Skorzystaj z tych informacji, aby zobaczyć, czy możliwe jest zapewnienie wystarczającej odległości projektora od sufitu i do instalacji ekranu. Schemat przedstawia odległość projekcji, gdy projektor jest zainstalowany poziomo. Wyświetlany obraz można przesunąć do góry i do dołu oraz w lewo i w prawo przy pomocy funkcji przesuwania obiektywu. (→ strona 23)

## Tabele rozmiarów i wymiarów ekranu



## [PE455UL/PE455WL]

| Rozmiar (cale) | Szerokość ekranu |        | Wysokość ekranu |        |
|----------------|------------------|--------|-----------------|--------|
|                | (cm)             | (cale) | (cm)            | (cale) |
| 30             | 64,6             | 25,4   | 40,4            | 15,9   |
| 40             | 86,2             | 33,9   | 53,8            | 21,2   |
| 50             | 107,7            | 42,4   | 67,3            | 26,5   |
| 60             | 129,2            | 50,9   | 80,8            | 31,8   |
| 80             | 172,3            | 67,8   | 107,7           | 42,4   |
| 100            | 215,4            | 84,8   | 134,6           | 53,0   |
| 120            | 258,5            | 101,8  | 161,5           | 63,6   |
| 150            | 323,1            | 127,2  | 201,9           | 79,5   |
| 200            | 430,8            | 169,6  | 269,2           | 106,0  |
| 250            | 538,5            | 212,0  | 336,5           | 132,5  |
| 300            | 646,2            | 254,4  | 403,9           | 159,0  |

## [PE505XL]

| Rozmiar (cale) | Szerokość ekranu |        | Wysokość ekranu |        |
|----------------|------------------|--------|-----------------|--------|
|                | (cm)             | (cale) | (cm)            | (cale) |
| 30             | 61,0             | 24,0   | 45,7            | 18,0   |
| 40             | 81,3             | 32,0   | 61,0            | 24,0   |
| 50             | 101,6            | 40,0   | 76,2            | 30,0   |
| 60             | 121,9            | 48,0   | 91,4            | 36,0   |
| 80             | 162,6            | 64,0   | 121,9           | 48,0   |
| 100            | 203,2            | 80,0   | 152,4           | 60,0   |
| 120            | 243,8            | 96,0   | 182,9           | 72,0   |
| 150            | 304,8            | 120,0  | 228,6           | 90,0   |
| 200            | 406,4            | 160,0  | 304,8           | 120,0  |
| 250            | 508,0            | 200,0  | 381,0           | 150,0  |
| 300            | 609,6            | 240,0  | 457,2           | 180,0  |

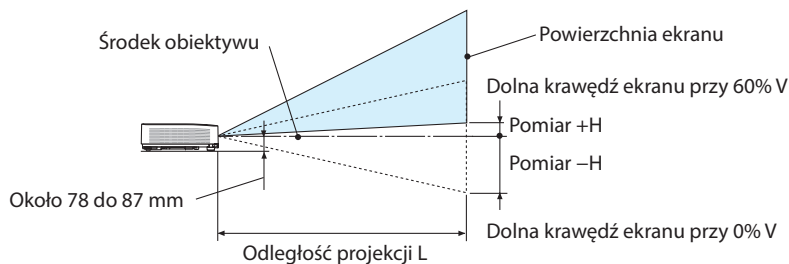
### Przykład instalacji na biurku

Rysunek poniżej przedstawia przykład korzystania z projektora na biurku.

Położenie projekcji w poziomie: równa odległość w prawo i w lewo od środka obiektywu

Położenie projekcji w pionie: (patrz tabela poniżej)

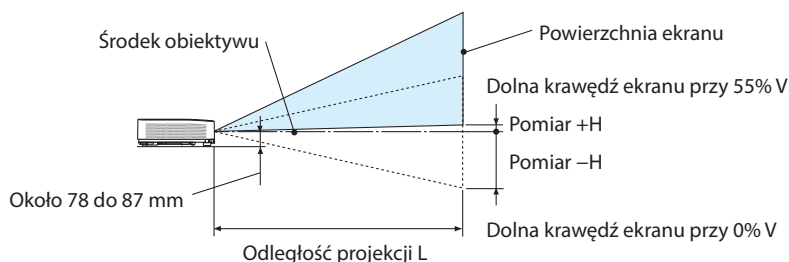
[PE455UL]



(UWAGA) Wysokość od środka obiektywu do dolnej krawędzi ekranu (z wkręconymi stopkami regulacji nachylenia)

| Rozmiar ekranu<br>(cale) | Odległość wyświetlania L |                    |                   |                    | Wysokość H     |               |
|--------------------------|--------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|----------------|---------------|
|                          | (m)                      |                    | (cale)            |                    | (cm)           | (cale)        |
|                          | Szeroko-<br>kątny        | Długa<br>ogniskowa | Szeroko-<br>kątny | Długa<br>ogniskowa | 0% V – 60% V   | 0% V – 60% V  |
| 30                       | 0,77                     | 1,26               | 30,1              | 49,5               | -20,2 – +4,0   | -7,9 – +1,6   |
| 40                       | 1,03                     | 1,69               | 40,6              | 66,5               | -26,9 – +5,4   | -10,6 – +2,1  |
| 60                       | 1,56                     | 2,55               | 61,6              | 100,4              | -40,4 – +8,1   | -15,9 – +3,2  |
| 80                       | 2,10                     | 3,41               | 82,6              | 134,3              | -53,8 – +10,8  | -21,2 – +4,2  |
| 90                       | 2,36                     | 3,84               | 93,1              | 151,3              | -60,6 – +12,1  | -23,8 – +4,8  |
| 100                      | 2,63                     | 4,27               | 103,6             | 168,2              | -67,3 – +13,5  | -26,5 – +5,3  |
| 120                      | 3,16                     | 5,13               | 124,6             | 202,1              | -80,8 – +16,2  | -31,8 – +6,4  |
| 150                      | 3,96                     | 6,43               | 156,1             | 253,0              | -101,0 – +20,2 | -39,7 – +7,9  |
| 180                      | 4,76                     | 7,72               | 187,6             | 303,8              | -121,2 – +24,2 | -47,7 – +9,5  |
| 200                      | 5,30                     | 8,58               | 208,6             | 337,8              | -134,6 – +26,9 | -53,0 – +10,6 |
| 250                      | 6,36                     | 10,30              | 250,5             | 405,6              | -161,5 – +32,3 | -63,6 – +12,7 |
| 270                      | 7,16                     | 11,59              | 282,0             | 456,4              | -181,7 – +36,3 | -71,5 – +14,3 |
| 300                      | 7,96                     | 12,89              | 313,5             | 507,3              | -201,9 – +40,4 | -79,5 – +15,9 |

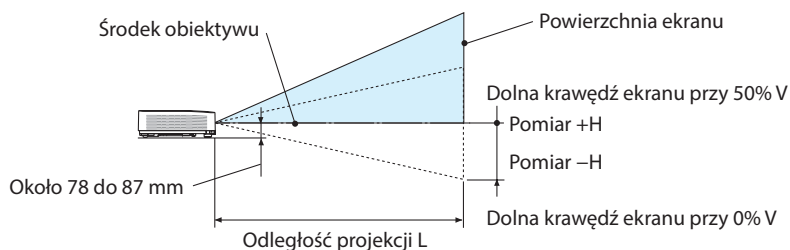
## [PE455WL]



(UWAGA) Wysokość od środka obiektywu do dolnej krawędzi ekranu (z wkręconymi stopkami regulacji nachylenia)

| Rozmiar ekranu<br>(cale) | Odległość wyświetlania L |                    |                   |                    | Wysokość H     |              |
|--------------------------|--------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|----------------|--------------|
|                          | (m)                      |                    | (cale)            |                    | (cm)           | (cale)       |
|                          | Szeroko-<br>kątny        | Długa<br>ogniskowa | Szeroko-<br>kątny | Długa<br>ogniskowa | 0% V - 55% V   | 0% V - 55% V |
| 30                       | 0,78                     | 1,32               | 30,7              | 52,0               | -20,2 - +2,0   | -7,9 - +0,8  |
| 40                       | 1,05                     | 1,77               | 41,4              | 69,8               | -26,9 - +2,7   | -10,6 - +1,1 |
| 60                       | 1,60                     | 2,68               | 62,9              | 105,5              | -40,4 - +4,0   | -15,9 - +1,6 |
| 80                       | 2,14                     | 3,59               | 84,4              | 141,1              | -53,8 - +5,4   | -21,2 - +2,1 |
| 90                       | 2,42                     | 4,04               | 95,2              | 159,0              | -60,6 - +6,1   | -23,8 - +2,4 |
| 100                      | 2,69                     | 4,49               | 105,9             | 176,8              | -67,3 - +6,7   | -26,5 - +2,6 |
| 120                      | 3,24                     | 5,40               | 127,4             | 212,5              | -80,8 - +8,1   | -31,8 - +3,2 |
| 150                      | 4,06                     | 6,76               | 159,6             | 266,0              | -101,0 - +10,1 | -39,7 - +4,0 |
| 180                      | 4,87                     | 8,12               | 191,9             | 319,5              | -121,2 - +12,1 | -47,7 - +4,8 |
| 200                      | 5,42                     | 9,02               | 213,4             | 355,2              | -134,6 - +13,5 | -53,0 - +5,3 |
| 250                      | 6,51                     | 10,83              | 256,3             | 426,5              | -161,5 - +16,2 | -63,6 - +6,4 |
| 270                      | 7,33                     | 12,19              | 288,6             | 480,0              | -181,7 - +18,2 | -71,5 - +7,2 |
| 300                      | 8,15                     | 13,55              | 320,8             | 533,5              | -201,9 - +20,2 | -79,5 - +7,9 |

## [PE505XL]



(UWAGA) Wysokość od środka obiektywu do dolnej krawędzi ekranu (z wkręconymi stopkami regulacji nachylenia)

| Rozmiar ekranu<br>(cale) | Odległość wyświetlania L |                    |                   |                    | Wysokość H   |              |
|--------------------------|--------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------|--------------|
|                          | (m)                      |                    | (cale)            |                    | (cm)         | (cale)       |
|                          | Szeroko-<br>kątny        | Długa<br>ogniskowa | Szeroko-<br>kątny | Długa<br>ogniskowa | 0% V – 50% V | 0% V – 50% V |
| 30                       | 0,79                     | 1,35               | 31,3              | 53,0               | -22,9 – +0   | -9,0 – +0    |
| 40                       | 1,07                     | 1,81               | 42,2              | 71,1               | -30,5 – +0   | -12,0 – +0   |
| 60                       | 1,63                     | 2,73               | 64,1              | 107,5              | -45,7 – +0   | -18,0 – +0   |
| 80                       | 2,19                     | 3,65               | 86,0              | 143,8              | -61,0 – +0   | -24,0 – +0   |
| 90                       | 2,46                     | 4,12               | 97,0              | 162,0              | -68,6 – +0   | -27,0 – +0   |
| 100                      | 2,74                     | 4,58               | 107,9             | 180,2              | -76,2 – +0   | -30,0 – +0   |
| 120                      | 3,30                     | 5,50               | 129,8             | 216,5              | -91,4 – +0   | -36,0 – +0   |
| 150                      | 4,13                     | 6,89               | 162,7             | 271,0              | -114,3 – +0  | -45,0 – +0   |
| 180                      | 4,97                     | 8,27               | 195,5             | 325,6              | -137,2 – +0  | -54,0 – +0   |
| 200                      | 5,52                     | 9,19               | 217,4             | 361,9              | -152,4 – +0  | -60,0 – +0   |
| 250                      | 6,63                     | 11,04              | 261,2             | 434,6              | -182,9 – +0  | -72,0 – +0   |
| 270                      | 7,47                     | 12,42              | 294,0             | 489,1              | -205,7 – +0  | -81,0 – +0   |
| 300                      | 8,30                     | 13,81              | 326,9             | 543,6              | -228,6 – +0  | -90,0 – +0   |

## Zakres przesuwania obiektywu

Ten projektor jest wyposażony w funkcję przesuwania obiektywu (→ strona 23), która pozwala regulować położenie wyświetlanego obrazu za pomocą pokręteł. Przesunięcie obiektywu można regulować w zakresie podanym niżej.

### UWAGA:

- W przypadku, gdy wielkość przesunięcia obiektywu przekracza przedstawiony poniżej zakres, w okolicach brzegów wyświetlanego obrazu mogą pojawić się rozmycie i cienie.

Legenda: V, „Vertical” odnosi się do wysokości ekranu, a H, „Horizontal” odnosi się do szerokości ekranu. Zakres przesunięcia obiektywu jest wyrażony jako współczynnik, odpowiednio, wysokości i szerokości.

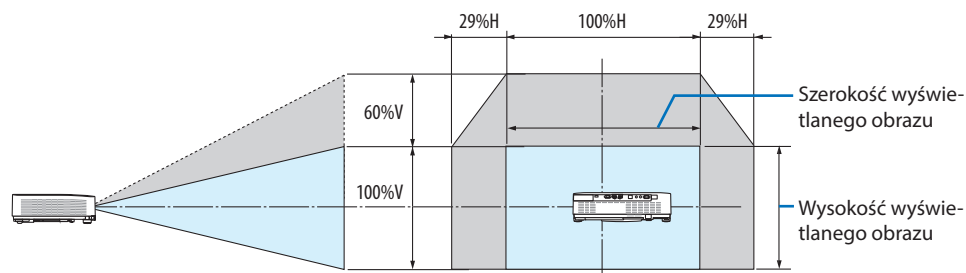
### [PE455UL]

Zakres przesuwania obiektywu:

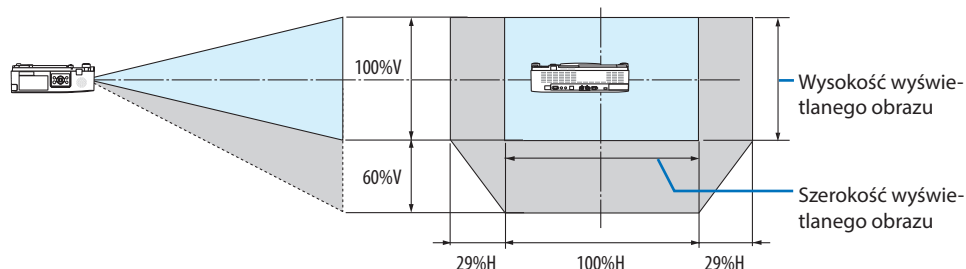
W pionie: +60%, -0%

W poziomie:  $\pm 29\%$

## PRZEDNI BIURKOWY, TYLNY BIURKOWY



## PRZEDNI SUFITOWY, TYLNY SUFITOWY



(Przykład) Podczas używania do projekcji na ekranie 150"

Zgodnie z „Tabelą rozmiarów i wymiarów ekranu” (→ strona 124),  $H = 127,2''/323,1$  cm,  $V = 79,5''/201,9$  cm. Zakres regulacji w pionie: wyświetlany obraz może być przesunięty do góry o  $0,60 \times 79,5''/201,9$  cm  $\approx 47,7''/121$  cm (kiedy obiektyw znajduje się w położeniu środkowym).

Zakres regulacji w poziomie: wyświetlany obraz może być przesunięty w lewo o  $0,29 \times 127,2''/323,1$  cm  $\approx 36,9''/94$  cm, a w prawo o około  $36,9''/94$  cm.

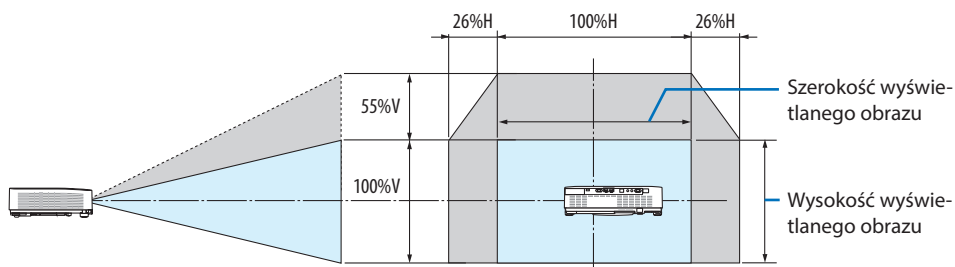
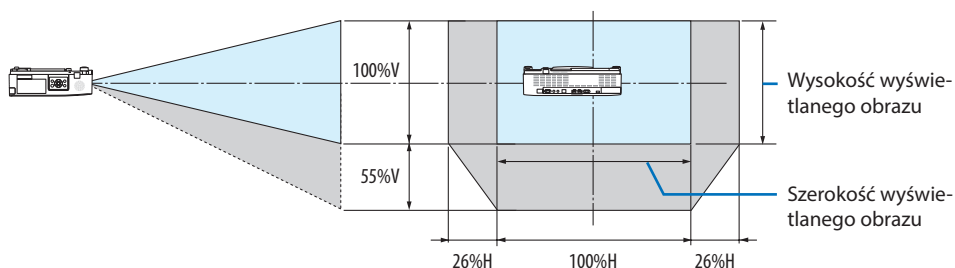
\* Wartości różnią się o kilka % ze względu na fakt przybliżenia obliczeń.

**[PE455WL]**

Zakres przesuwania obiektywu:

W pionie: +55%, -0%

W poziomie:  $\pm 26\%$

**PRZEDNI BIURKOWY, TYLNY BIURKOWY****PRZEDNI SUFITOWY, TYLNY SUFITOWY**

(Przykład) Podczas używania do projekcji na ekranie 150"

Zgodnie z „Tabelą rozmiarów i wymiarów ekranu” (→ strona 124),  $H = 127,2''/323,1 \text{ cm}$ ,  $V = 79,5''/201,9 \text{ cm}$ .

Zakres regulacji w pionie: wyświetlany obraz może być przesunięty do góry o  $0,55 \times 79,5''/201,9 \text{ cm} \approx 43,7''/111 \text{ cm}$  (kiedy obiektyw znajduje się w położeniu środkowym).

Zakres regulacji w poziomie: wyświetlany obraz może być przesunięty w lewo o  $0,26 \times 127,2''/323,1 \text{ cm} \approx 33,1''/84 \text{ cm}$ , a w prawo o około  $33,1''/84 \text{ cm}$ .

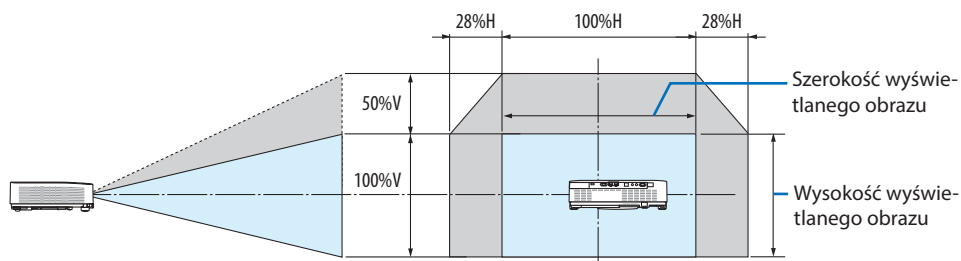
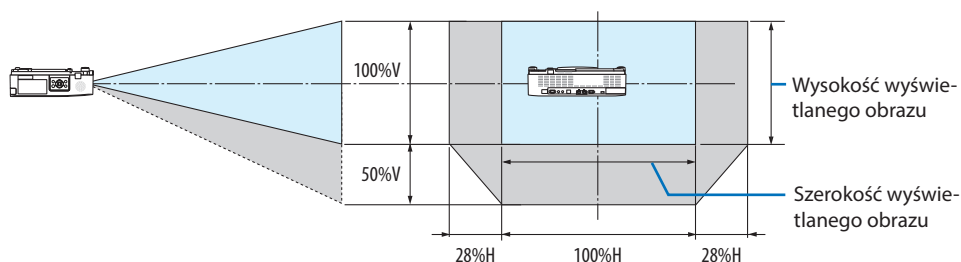
\* Wartości różnią się o kilka % ze względu na fakt przybliżenia obliczeń.

**[PE505XL]**

Zakres przesuwania obiektywu:

W pionie: +50%, -0%

W poziomie:  $\pm 28\%$

**PRZEDNI BIURKOWY, TYLNY BIURKOWY****PRZEDNI SUFITOWY, TYLNY SUFITOWY**

(Przykład) Podczas używania do projekcji na ekranie 150"

Zgodnie z „Tabelą rozmiarów i wymiarów ekranu” (→ strona 124),  $H = 120,0''/304,8 \text{ cm}$ ,  $V = 90,0''/228,6 \text{ cm}$ .

Zakres regulacji w pionie: wyświetlany obraz może być przesunięty do góry o  $0,50 \times 90,0''/228,6 \text{ cm} \approx 45,0''/114 \text{ cm}$  (kiedy obiektyw znajduje się w położeniu środkowym).

Zakres regulacji w poziomie: wyświetlany obraz może być przesunięty w lewo o  $0,28 \times 120,0''/304,8 \text{ cm} \approx 33,6''/85 \text{ cm}$ , a w prawo o około  $33,6''/85 \text{ cm}$ .

\* Wartości różnią się o kilka % ze względu na fakt przybliżenia obliczeń.

## 9-2. Lista kompatybilnych sygnałów wejściowych

### Analogowy RGB

| Kabel    | Rozdzielczość (punkty) | Wsp. kształtu obrazu | Częstotliwość odświeżania: (Hz) |
|----------|------------------------|----------------------|---------------------------------|
| VGA      | 640 × 480              | 4:3                  | 60/72/75/85/iMac                |
| SVGA     | 800 × 600              | 4:3                  | 56/60/72/75/85/iMac             |
| XGA      | 1024 × 768 *1          | 4:3                  | 60/70/75/85/iMac                |
| WXGA     | 1280 × 768 *2          | 15:9                 | 60                              |
|          | 1280 × 800 *2          | 16:10                | 60                              |
|          | 1360 × 768 *3          | 16:9                 | 60                              |
|          | 1366 × 768 *3          | 16:9                 | 60                              |
| Quad-VGA | 1280 × 960             | 4:3                  | 60/75                           |
| SXGA     | 1280 × 1024            | 5:4                  | 60/75                           |
| SXGA+    | 1400 × 1050            | 4:3                  | 60                              |
| WXGA+    | 1440 × 900             | 16:10                | 60                              |
| WXGA++   | 1600 × 900 *3          | 16:9                 | 60                              |
| UXGA     | 1600 × 1200 *4         | 4:3                  | 60                              |
| WSXGA+   | 1680 × 1050            | 16:10                | 60                              |
| HD       | 1280 × 720             | 16:9                 | 60                              |
| Full HD  | 1920 × 1080            | 16:9                 | 60                              |
| WUXGA    | 1920 × 1200 *5 *6      | 16:10                | 60                              |
| MAC 13"  | 640 × 480              | 4:3                  | 67                              |
| MAC 16"  | 832 × 624              | 4:3                  | 75                              |
| MAC 19"  | 1024 × 768             | 4:3                  | 75                              |
| MAC 21"  | 1152 × 870             | 4:3                  | 75                              |
| MAC 23"  | 1280 × 1024            | 5:4                  | 65                              |

### Komponent

| Kabel        | Format      | Wsp. kształtu obrazu | Częstotliwość odświeżania: (Hz) |
|--------------|-------------|----------------------|---------------------------------|
| HDTV (1080p) | 1920 × 1080 | 16:9                 | 50/60                           |
| HDTV (1080i) | 1920 × 1080 | 16:9                 | 50/60                           |
| HDTV (720p)  | 1280 × 720  | 16:9                 | 50/60                           |
| SDTV (480p)  | 720 × 480   | 4:3/16:9             | 60                              |
| SDTV (576p)  | 720 × 576   | 4:3/16:9             | 50                              |
| SDTV (480i)  | 720 × 480   | 4:3/16:9             | 60                              |
| SDTV (576i)  | 720 × 576   | 4:3/16:9             | 50                              |

## HDMI

| Kabel        | Rozdzielczość (punkty)    | Wsp. kształtu obrazu | Częstotliwość odświeżania: (Hz) |
|--------------|---------------------------|----------------------|---------------------------------|
| VGA          | 640 × 480                 | 4:3                  | 60                              |
| SVGA         | 800 × 600                 | 4:3                  | 60                              |
| XGA          | 1024 × 768                | 4:3                  | 60                              |
| WXGA         | 1280 × 768 <sup>*2</sup>  | 15:9                 | 60                              |
|              | 1280 × 800 <sup>*2</sup>  | 16:10                | 60                              |
|              | 1366 × 768                | 16:9                 | 60                              |
| Quad-VGA     | 1280 × 960                | 4:3                  | 60                              |
| SXGA         | 1280 × 1024               | 5:4                  | 60                              |
| SXGA+        | 1400 × 1050               | 4:3                  | 60                              |
| WXGA+        | 1440 × 900                | 16:10                | 60                              |
| WXGA++       | 1600 × 900                | 16:9                 | 60                              |
| WSXGA+       | 1680 × 1050               | 16:10                | 60                              |
| WUXGA        | 1920 × 1200 <sup>*5</sup> | 16:10                | 60                              |
| 4K           | 3840 × 2160               | 16:9                 | 23,98/24/25/29,97/30            |
| HDTV (1080p) | 1920 × 1080               | 16:9                 | 50/60                           |
| HDTV (1080i) | 1920 × 1080               | 16:9                 | 50/60                           |
| HDTV (720p)  | 1280 × 720                | 16:9                 | 50/60                           |
| SDTV (480p)  | 720 × 480                 | 4:3/16:9             | 60                              |
| SDTV (576p)  | 720 × 576                 | 4:3/16:9             | 50                              |
| SDTV(480i)   | 720 × 480                 | 4:3/16:9             | 60                              |
| SDTV(576i)   | 720 × 576                 | 4:3/16:9             | 50                              |

\*1 Rozdzielczość natywna PE505XL

\*2 Rozdzielczość natywna PE455WL

\*3 Projektor może nie wyświetlać prawidłowo sygnału tego typu, jeśli opcja [AUTO] jest wybrana w ustawieniach [WSP. KSZTAŁTU OBRAZU] w menu ekranowym.

Ustawieniem domyślnym opcji [ASPECT RATIO] jest [AUTO]. Aby wyświetlać tego typu sygnały, należy dla opcji [WSP. KSZTAŁTU OBRAZU] wybrać ustawienie [16:9].

\*4 TRYB WXGA: WYŁĄCZ.

\*5 Rozdzielczość natywna w PE455UL

\*6 TRYB WXGA: WŁĄCZ.

W zależności od odtwarzacza lub płyty, obraz może nie być prawidłowo wyświetlany. Projektor nie obsługuje standardu HDCP 2.2, 4K/60p ani HDR.

### 9-3. Dane techniczne

W tym rozdziale zamieszczono informacje dotyczące wydajności projektora.

| Nazwa modelu                                                               |                                                                                       | PE455UL                                                                                                                                                                                                                                                  | PE455WL                                       | PE505XL                                       |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Metoda                                                                     |                                                                                       | Metoda projekcji wykorzystująca ciekłe kryształy o trzech kolorach podstawowych z przysłoną                                                                                                                                                              |                                               |                                               |
| Dane techniczne głównych części                                            |                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                               |
| Panel ciekłokrystaliczny                                                   | Rozmiar                                                                               | 0,64" (z MLA) × 3 (wsp. kształtu obrazu: 16:10)                                                                                                                                                                                                          |                                               | 0,63" (z MLA) × 3 (wsp. kształtu obrazu: 4:3) |
|                                                                            | Piksele <sup>(*)1</sup>                                                               | 2304000 (1920 punktów × 1200 linii)                                                                                                                                                                                                                      | 1024000 (1280 punktów × 800 linii)            | 786432 (1024 punktów × 768 linii)             |
| Obiektywy do projekcji                                                     |                                                                                       | F = 1,5–2,1, f = 17,2–27,6 mm                                                                                                                                                                                                                            | F = 1,7–2,2, f = 17,4–29,0 mm                 |                                               |
|                                                                            | Zoom                                                                                  | Ręczny (współczynnik zoomu = 1,6)                                                                                                                                                                                                                        | Ręczny (współczynnik zoomu = 1,7)             |                                               |
|                                                                            | Ostrość                                                                               | Ręcznie                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                               |
|                                                                            | Przesuwanie obiektywu                                                                 | H: ±29%, V: +60%, –0%                                                                                                                                                                                                                                    | H: ±26%, V: +55%, –0%                         | H: ±28%, V: +50%, –0%                         |
| Źródło światła                                                             |                                                                                       | Niebieska dioda laserowa                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                               |
| Urządzenie optyczne                                                        |                                                                                       | Izolacja optyczna z użyciem lustra dichroicznego w połączeniu z pryzmatem dichroicznym                                                                                                                                                                   |                                               |                                               |
| Moc światła <sup>(*)2</sup> <sup>(*)3</sup>                                |                                                                                       | 4500 lm                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               | 5000 lm                                       |
| Współczynnik kontrastu <sup>(*)2</sup><br>(całkowita biel/całkowita czerń) |                                                                                       | 450000:1 z kontrastem dynamicznym                                                                                                                                                                                                                        |                                               | 500000:1 z kontrastem dynamicznym             |
| Rozmiar ekranu (odległość projekcji)                                       |                                                                                       | 30 do 300 cali (0,8 – 13,5 m)                                                                                                                                                                                                                            |                                               | 30 do 300 cali (0,8 – 13,8 m)                 |
| Kąt wyświetlania                                                           |                                                                                       | 0 do 17,0 st (szeroki)/<br>0 do 10,8 st (tele)                                                                                                                                                                                                           | 0 do 15,9 st (szeroki)/<br>0 do 9,6 st (tele) | 0 do 16,0 st (szeroki)/<br>0 do 9,6 st (tele) |
| Odwzorowanie barw                                                          |                                                                                       | 10-bitowe przetwarzanie barw (około 1,07 mld kolorów)                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                               |
| Częstotliwość skanowania                                                   | Poziome                                                                               | Analogowa: od 15 kHz do 100 (24 kHz lub więcej dla sygnału RGB), zgodna z normami VESA<br>Cyfrowa: 15 kHz, 24 do 153 kHz, zgodna z normami VESA                                                                                                          |                                               |                                               |
|                                                                            | Pionowe                                                                               | Analogowa: 48 Hz, 50 do 85 Hz, 100, 120 Hz zgodna z normami VESA<br>Cyfrowa: 24, 25, 30, 48 Hz, 50 do 85 Hz, 100, 120 Hz zgodna z normami VESA                                                                                                           |                                               |                                               |
| Główne funkcje regulacji                                                   |                                                                                       | Ręczny zoom, ręczna ostrość, ręczne przesuwanie obiektywu, przełączanie sygnałów wejściowych (HDMI1/HDMI2/KOMPUTER/USB-A/SIEĆ), automatyczne ustawianie obrazu, wyciszenie (wideo), włączenie zasilania / gotowość, wyświetlanie na ekranie / wybór itp. |                                               |                                               |
| Maks. rozdzielczość obrazu (pozioma × pionowa)                             |                                                                                       | Analogowa: 1920 × 1200 (przetwarzana przez funkcję Advanced AccuBlend)<br>Cyfrowa: 3840 × 2160 (przetwarzana przez funkcję Advanced AccuBlend)                                                                                                           |                                               |                                               |
| Sygnały wejściowe                                                          |                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                               |
| R, G, B, H, V                                                              | RGB: 0,7 Vp-p/75 Ω                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                               |
|                                                                            | Y: 1,0 Vp-p/75 Ω (z synchronizacją polaryzacji ujemnej)                               |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                               |
|                                                                            | Cb, Cr (Pb, Pr): 0,7 Vp-p/75 Ω                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                               |
|                                                                            | Synchronizacja PION./POZ.: 4,0 Vp-p/TTL                                               |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                               |
|                                                                            | Synchronizacja kompozytowa: 4,0 Vp-p/TTL                                              |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                               |
| Komponent                                                                  | Synchronizacja G: 1,0 Vp-p/75 Ω (z synchronizacją)                                    |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                               |
|                                                                            | Y: 1,0 Vp-p/75 Ω (z synchronizacją)                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                               |
|                                                                            | Cb, Cr (Pb, Pr): 0,7 Vp-p/75 Ω                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                               |
|                                                                            | DTV: 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p (60 Hz)<br>576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p (50 Hz) |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                               |
| Audio                                                                      | DVD: sygnał progresywny (50/60 Hz)                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                               |
|                                                                            | Stereo L/P: 0,5 V rms/22 kΩ lub więcej                                                |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                               |

| Nazwa modelu                               |                                               | PE455UL                                                                                                                                                                                             | PE455WL                                        | PE505XL                                        |                                          |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Wejścia/wyjścia                            |                                               |                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                |                                          |
| Komputer/<br>Komponen-<br>towe             | Wejście<br>wideo                              | Mini D-Sub 15-szpilkowe × 1                                                                                                                                                                         |                                                |                                                |                                          |
|                                            | Wejście<br>audio                              | Mini jack stereo × 1                                                                                                                                                                                |                                                |                                                |                                          |
| Audio                                      | Wyjście                                       | Gniazdo stereo typu mini jack × 1 (wybór spomiędzy: Computer/<br>HDMI)                                                                                                                              |                                                |                                                |                                          |
| HDMI                                       | Wejście<br>wideo                              | Złącze HDMI® typu A × 2<br>Deep Color (głębia barw): zgodność z głębią 8-/10-/12-bitową<br>Kolorymetria: zgodność z RGB, YcbCr444 oraz YcbCr422<br>Zgodność z funkcją LipSync, HDCP <sup>(*)</sup>  |                                                |                                                |                                          |
|                                            | Wejście<br>audio                              | HDMI: częstotliwość próbkowania – 32/44,1/48 kHz, bity próbkowania<br>– 16/20/24 bitów                                                                                                              |                                                |                                                |                                          |
| Port USB                                   |                                               | USB typu A × 1, zasilanie 5,0 V/2,0 A                                                                                                                                                               |                                                |                                                |                                          |
| Port LAN                                   |                                               | RJ-45 × 1, obsługa 100BASE-TX                                                                                                                                                                       |                                                |                                                |                                          |
| Port bezprzewodowej sieci<br>LAN (opcja)   |                                               | USB typu A × 1                                                                                                                                                                                      |                                                |                                                |                                          |
| Złącza sterujące                           |                                               |                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                |                                          |
|                                            | Złącze RS-232C (sterowanie z<br>komputera PC) | D-Sub 9-szpilkowe × 1                                                                                                                                                                               |                                                |                                                |                                          |
| Wbudowany głośnik                          |                                               | 16 W (monofoniczny)                                                                                                                                                                                 |                                                |                                                |                                          |
| Środowiska pracy                           |                                               | Temperatura robocza: 5 do 40°C <sup>(*)</sup>                                                                                                                                                       |                                                |                                                |                                          |
|                                            |                                               | Wilgotność robocza: 20 do 80% (bez skraplania pary wodnej)                                                                                                                                          |                                                |                                                |                                          |
|                                            |                                               | Temperatura przechowywania: –10 do 50°C <sup>(*)</sup>                                                                                                                                              |                                                |                                                |                                          |
|                                            |                                               | Wilgotność przechowywania: 20 do 80% (bez skraplania pary wodnej)                                                                                                                                   |                                                |                                                |                                          |
|                                            |                                               | Wysokość robocza: 0 do 2600 m/8500 stóp<br>(Przy używaniu projektora na wysokości przekraczającej 1600 metrów<br>(5200 stóp) należy ustawić opcję [DUŻA WYSOKOŚĆ] parametru [TRYB<br>WENTYLATORA]). |                                                |                                                |                                          |
| Zasilanie                                  |                                               | Prąd zmienny 100–240 V, 50/60 Hz                                                                                                                                                                    |                                                |                                                |                                          |
| Zużycie<br>energii                         | TRYB<br>EKOLO-<br>GICZNY                      | WYŁĄCZ.                                                                                                                                                                                             | 316 W (100–130 V) /<br>308 W (200–240 V)       | 279 W (100–130 V) /<br>276 W (200–240 V)       | 305 W (100–130 V) /<br>298 W (200–240 V) |
|                                            |                                               | EKOLOGICZ-<br>NY                                                                                                                                                                                    | 226 W (100–130 V) /<br>222 W (200–240 V)       | 216 W (100–130 V) /<br>215 W (200–240 V)       | 217 W (100–130 V) /<br>215 W (200–240 V) |
|                                            |                                               | DŁUGI CZAS<br>PRACY                                                                                                                                                                                 | 203 W (100–130 V) /<br>201 W (200–240 V)       | 191 W (100–130 V) /<br>191 W (200–240 V)       | 191 W (100–130 V) /<br>189 W (200–240 V) |
|                                            | TRYB<br>GOTO-<br>WOŚCI                        | NORMALNY                                                                                                                                                                                            | 0,11 W (100–130 V) / 0,16 W (200–240 V)        |                                                |                                          |
|                                            |                                               | GOTOWOŚĆ<br>TRANSMISJI                                                                                                                                                                              | 1,6 W (100–130 V) / 1,8 W (200–240 V)          |                                                |                                          |
| Znamionowe natężenie wejściowe             |                                               | 4,9 A (100–130 V AC) –<br>2,0 A (200–240 V AC)                                                                                                                                                      | 4,5 A (100–130 V AC) –<br>1,8 A (200–240 V AC) | 4,8 A (100–130 V AC) –<br>2,0 A (200–240 V AC) |                                          |
| Charakterystyka przewodu zasila-<br>jącego |                                               | 10 A lub więcej <sup>(*)</sup>                                                                                                                                                                      |                                                |                                                |                                          |

| Nazwa modelu       | PE455UL                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PE455WL | PE505XL |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|
| Wymiary zewnętrzne | 18,9" (szerokość) × 4,8" (wysokość) × 16" (głębokość)/<br>480 (szerokość) × 122 (wysokość) × 407 (głębokość) mm (bez elementów wystających)<br>18,9" (szerokość) × 5,6" (wysokość) × 16" (głębokość)/<br>480 (szerokość) × 142,5 (wysokość) × 407 (głębokość) mm (z elementami wystającymi) |         |         |
| Ciężar             | 9,4 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 9,3 kg  |         |

- \*1 Działające piksele to ponad 99,99% ogólnej liczby pikseli.
- \*2 Zgodność z normą ISO21118-2012
- \*3 Jest to wartość strumienia świetlnego (w lumenach) po ustawieniu opcji [TRYB EKOLOGICZNY] w [WYŁĄCZ.] i parametru [NASTAWIONY] na [WYS.JASN.]. Jaskrawość zmniejsza się, gdy opcja [TRYB EKOLOGICZNY] jest ustawiony na [EKOLOGICZNY] lub [DŁUGI CZAS PRACY] ([EKOLOGICZNY]: około 60% (PE455WL: 67%), [DŁUGI CZAS PRACY]: około 50% (PE455WL: 56%)). W razie wybrania jakiegokolwiek innej opcji trybu [NASTAWIONY], wartość strumienia świetlnego może trochę się zmniejszyć.
- \*4 Jeżeli nie można wyświetlać materiałów za pośrednictwem wejścia HDMI, nie musi to oznaczać nieprawidłowego działania projektora. Z powodu implementacji technologii HDCP mogą wystąpić sytuacje, gdzie określona zawartość jest chroniona tym systemem i nie może zostać wyświetlona z powodu decyzji społeczności systemu HDCP (Digital Content Protection, LLC; ochrona zawartości cyfrowej).  
Wideo: Deep Color (głębia kolorów); 8/10/12-bitowa, LipSync  
Audio: LPCM; maks. dźwięk 2-kanałowy, częstotliwość próbkowania 32/44,1/48 KHz; liczba bitów: 16/20/24  
HDMI: obsługuje HDCP 1.4
- \*5 33 °C lub więcej – „Wymuszony tryb ekologiczny”
- \*6 W Wielkiej Brytanii należy stosować przewód zasilający zgodny z normą brytyjską z odlewana wtyczką i wbudowanym bezpiecznikiem o wartości 13 A, przeznaczony do stosowania z tym projektorem.
- Te parametry techniczne oraz konstrukcja produktu podlegają zmianie bez uprzedzenia.

Więcej informacji na ten temat zawiera witryna:

USA: <https://www.necdisplay.com/>

Europa: <https://www.nec-display-solutions.com/>

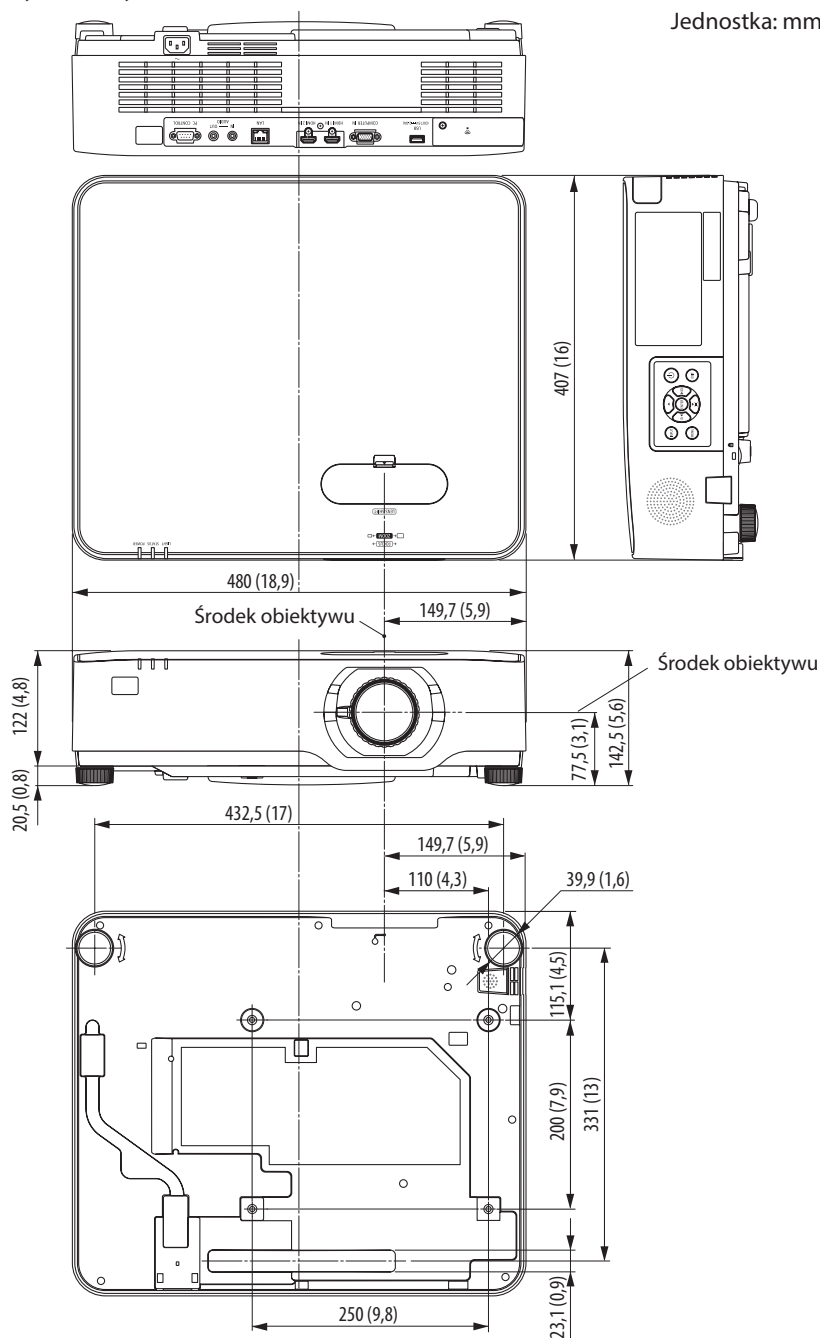
Cały świat: <https://www.nec-display.com/global/index.html>

W celu uzyskania informacji dotyczących naszych opcjonalnych akcesoriów należy odwiedzić naszą witrynę internetową lub zapoznać się z naszymi broszurami.

Parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

## 9-4. Wymiary obudowy

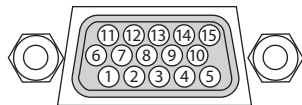
Jednostka: mm (cal)



## 9-5. Funkcje szpilek oraz nazwy sygnałów głównych złączy

### Złącze COMPUTER IN (Mini D-Sub 15-szpilkowe)

#### Podłączenie i poziom sygnału każdej ze szpilek



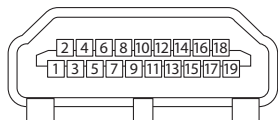
#### Poziom sygnału

Sygnał wideo: 0,7Vp-p (analogowy)

Sygnał synchronizacji: poziom TTL

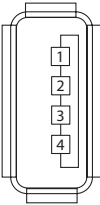
| Szpilka nr | Sygnał RGB (analogowy)                                | Sygnał YCbCr  |
|------------|-------------------------------------------------------|---------------|
| 1          | Czerwony                                              | Cr            |
| 2          | Zielony lub synchronizacja wg zielonego               | Y             |
| 3          | Niebieski                                             | Cb            |
| 4          | Uziemienie                                            |               |
| 5          | Uziemienie                                            |               |
| 6          | Czerwone uziemienie                                   | Cr uziemienie |
| 7          | Zielone uziemienie                                    | Y uziemienie  |
| 8          | Niebieskie uziemienie                                 | Cb uziemienie |
| 9          | Hot Plug                                              |               |
| 10         | Uziemienie sygnału synchronizacji                     |               |
| 11         | Brak połączenia                                       |               |
| 12         | Dane dwukierunkowe (SDA)                              |               |
| 13         | Synchronizacja pozioma lub synchronizacja kompozytowa |               |
| 14         | Synchronizacja pionowa                                |               |
| 15         | Zegar danych                                          |               |

### Złącze (typ A) HDMI 1 IN/HDMI 2 IN



| Szpilka nr | Kabel               |
|------------|---------------------|
| 1          | Dane TMDS 2+        |
| 2          | Ekran danych TMDS 2 |
| 3          | Dane TMDS 2–        |
| 4          | Dane TMDS 1+        |
| 5          | Ekran danych TMDS 1 |
| 6          | Dane TMDS 1–        |
| 7          | Dane TMDS 0+        |
| 8          | Ekran danych TMDS 0 |
| 9          | Dane TMDS 0–        |
| 10         | Zegar TMDS +        |
| 11         | Ekran zegara TMDS   |
| 12         | Zegar TMDS –        |
| 13         | CEC                 |
| 14         | Rozłączenie         |
| 15         | SCL                 |
| 16         | SDA                 |
| 17         | Uziemienie DDC/CEC  |
| 18         | Zasilanie +5 V      |
| 19         | Wykrywanie hot plug |

Port (typ A) USB



| Szpilka nr | Kabel            |
|------------|------------------|
| 1          | V <sub>BUS</sub> |
| 2          | D <sup>-</sup>   |
| 3          | D <sup>+</sup>   |
| 4          | Uziemienie       |

Port (D-Sub 9 Pin) PC CONTROL



| Szpilka nr | Kabel                      |
|------------|----------------------------|
| 1          | Nie używana                |
| 2          | RxD dane odbioru           |
| 3          | TxD dane nadawane          |
| 4          | Nie używana                |
| 5          | Uziemienie                 |
| 6          | Nie używana                |
| 7          | RTS żądanie transmisji     |
| 8          | CTS dopuszczona transmisja |
| 9          | Nie używana                |

## 9-6. Kody sterowania komputerem i połączenie przewodowe

### Kody sterowania komputerem

| Funkcja                    | Dane kodu |     |     |     |     |     |     |     |
|----------------------------|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| WŁĄCZONY                   | 02H       | 00H | 00H | 00H | 00H | 02H |     |     |
| ZASILANIE WYŁĄCZ.          | 02H       | 01H | 00H | 00H | 00H | 03H |     |     |
| WYBÓR WEJŚCIA KOMPUTER     | 02H       | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 01H | 09H |
| WYBÓR WEJŚCIA HDMI1        | 02H       | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | A1H | A9H |
| WYBÓR WEJŚCIA HDMI2        | 02H       | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | A2H | AAH |
| WYBÓR WEJŚCIA USB-A        | 02H       | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 1FH | 27H |
| WYBÓR WEJŚCIA LAN          | 02H       | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 20H | 28H |
| WYGASZENIE OBRAZU WŁ.      | 02H       | 10H | 00H | 00H | 00H | 12H |     |     |
| WYGASZENIE OBRAZU WYŁ.     | 02H       | 11H | 00H | 00H | 00H | 13H |     |     |
| WYCISZENIE DŹWIĘKU WŁĄCZ.  | 02H       | 12H | 00H | 00H | 00H | 14H |     |     |
| WYCISZENIE DŹWIĘKU WYŁĄCZ. | 02H       | 13H | 00H | 00H | 00H | 15H |     |     |

#### UWAGA:

- W celu uzyskania pełnej listy kodów sterowania komputerem należy skontaktować się z dealerem firmy NEC.

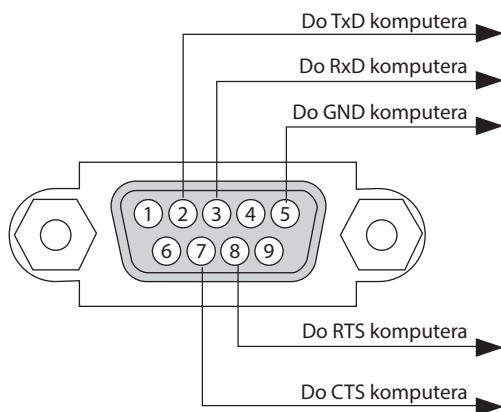
### Połączenie kablowe

#### Protokół komunikacyjny

|                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| Prędkość w bodach     | 38400 bps        |
| Długość danych        | 8 bitów          |
| Parzystość            | Brak parzystości |
| Bit zatrzymania       | Jeden bit        |
| X wł//wył.            | Żaden            |
| Procedura komunikacji | Pełny duplex     |

#### UWAGA:

- W zależności od urządzenia może być zalecana niższa prędkość transmisji np. w przypadku długiego okablowania.

**Złącze sterowania komputerem (D-Sub 9P)****UWAGA:**

- Styki 1, 4, 6 i 9 nie są używane.
- Nałożyć razem zworki „Request to Send” (Żądanie wysłania) i „Clear to Send” (Wyczyść, aby wysłać) na obu końcach przewodu, aby uprościć połączenie kablowe.
- W przypadku długiego okablowania zaleca się ustawić prędkość transmisji na poziomie menu projektora na 9600 bps.

## 9-7. Informacje o poleceniu sterowania ASCII

To urządzenie obsługuje wspólne polecenie ASCII Control, służące do sterowania naszym projektorem i monitorem.

Odwiedź naszą stronę internetową w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat polecenia.  
[https://www.nec-display.com/dl/en/pj\\_manual/lineup.html](https://www.nec-display.com/dl/en/pj_manual/lineup.html)

### Jak połączyć z urządzeniem zewnętrznym

Istnieją dwie metody połączenia projektora z urządzeniem zewnętrznym, takim jak komputer.

#### 1. Połączenie przez port szeregowy.

Służy do połączenia projektora z komputerem za pomocą kabla szeregowego (krosowanego).

#### 2. Połączenie przez sieć (LAN)

Łączy projektor z komputerem za pomocą kabla LAN.

Aby dobrać odpowiedni kabel sieci LAN, należy zwrócić się do administratora sieci.

### Interfejs przyłączeniowy

#### 1. Połączenie przez port szeregowy.

Protokół komunikacyjny

| Pozycja               | Informacje                |
|-----------------------|---------------------------|
| Prędkość w bodach     | 38400/19200/9600/4800 bps |
| Długość danych        | 8 bitów                   |
| Bit parzystości       | Brak parzystości          |
| Bit zatrzymania       | 1 bit                     |
| Sterowanie przepływem | Żaden                     |
| Procedura komunikacji | Pełny duplex              |

#### 2. Połączenie przez sieć

Protokół komunikacyjny (połączenie poprzez LAN)

| Pozycja              | Informacje                                |
|----------------------|-------------------------------------------|
| Szybkość transmisji  | Ustawiana automatycznie (10/100 Mb/s)     |
| Obsługiwany standard | IEEE802.3 (10BASE-T)                      |
|                      | IEEE802.3u (100BASE-TX, Auto-Negotiation) |

Użyć portu TCP numer 7142 do przesyłania i odbierania poleceń.

### Parametry dla tego urządzenia

### Polecenie wejściowe

| Złącze wejściowe | Odpowiedź | Parametr                                                 |
|------------------|-----------|----------------------------------------------------------|
| HDMI1            | hdm11     | hdm11 lub hdm1                                           |
| HDMI2            | hdm12     | hdm12                                                    |
| KOMPUTER         | computer  | Jeden spośród computer, computer1, vga, vga1, rgb i rgb1 |
| USB-A            | usb-a     | usb-a lub usb-a1                                         |
| SIEĆ             | lan       | lan lub lan1                                             |

**Polecenie statusu**

| Odpowiedź    | Stan błędu                  |
|--------------|-----------------------------|
| error:temp   | Błąd temperatury            |
| error:fan    | Problemy z wentylatorem     |
| error:light  | Problemy ze źródłem światła |
| error:system | Problemy z systemem         |

## 9-8. Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział zawiera informacje, które mogą pomóc w rozwiązywaniu problemów związanych z konfiguracją i używaniem projektora.

### Często występujące problemy i ich rozwiązania

| Problem                        | Sprawdź następujące elementy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie włącza się ani nie wyłącza | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy podłączono przewód zasilający i czy włączono przycisk zasilania na obudowie projektora lub pilocie zdalnego sterowania. (→ strona 16, 18)</li> <li>Sprawdź, czy projektor się nie przegrzał. W razie niewystarczającej wentylacji wokół projektora lub szczególnie wysokiej temperatury w miejscu wyświetlania przenieś projektor w chłodniejsze miejsce.</li> <li>Moduł światła może się nie zaświecić. Odczekaj minutę i następnie włącz ponownie zasilanie.</li> <li>Przy używaniu projektora na wysokości przekraczającej 1600 metrów (5200 stóp) należy ustawić opcję [DUŻA WYSOKOŚĆ] parametru [TRYB WENTYLATORA]. Używanie projektora na wysokości 1600 metrów (5200 stóp) i wyższych bez ustawienia opcji [DUŻA WYSOKOŚĆ] może skutkować jego przegrzaniem i wyłączeniem. W takiej sytuacji należy odczekać kilka minut i ponownie włączyć projektor. (→ strona 74)<br/>W razie włączenia projektora natychmiast po wyłączeniu modułu światła przez kilka minut wentylatory będą pracować bez wyświetlania obrazu, a dopiero później zostanie rozpoczęte wyświetlanie obrazu. Poczekaj chwilę.</li> <li>Jeśli przypuszczasz, że problemy nie są spowodowane przez wyżej wymienione warunki, odłącz przewód zasilający od gniazda sieciowego. Odczekaj 5 minut, a następnie ponownie podłącz zasilanie. (→ strona 33)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Wyłącza się                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, czy wyłączono opcję [REGUL. CZASOWY WYŁ.] lub [AUTO. WYŁĄCZ.]. (→ strona 65, 78)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Brak obrazu                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy wybrano odpowiednie wejście. (→ strona 20) W razie dalszego braku obrazu, ponownie nacisnąć przycisk SOURCE lub jeden z przycisków źródła sygnału.</li> <li>Sprawdź, czy przewody zostały prawidłowo podłączone.</li> <li>Użyj menu w celu skorygowania jasności i kontrastu. (→ strona 58)</li> <li>Sprawdź, czy przyciski AV-MUTE (wyłączenie obrazu) nie są wciśnięte.</li> <li>Przywróć ustawienia fabryczne za pomocą funkcji [WYZER.] w menu. (→ strona 82)</li> <li>Wprowadź hasło, jeżeli włączono funkcję Bezpieczeństwo. (→ strona 45)</li> <li>Jeśli nie można wyświetlić sygnału HDMI 1 IN lub HDMI 2 IN, spróbuj wykonać następujące czynności. <ul style="list-style-type: none"> <li>Zainstaluj ponownie sterownik karty graficznej komputera lub zastosuj nowszą wersję sterownika. Sposób ponownej instalacji lub aktualizacji sterownika jest opisany w instrukcji obsługi dołączonej do komputera lub karty graficznej. Ewentualnie można go uzyskać od producenta komputera. Użytkownik we własnym zakresie odpowiada za skutki instalacji aktualnych sterowników lub systemu operacyjnego.</li> <li>Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne ewentualne problemy i awarie powstałe w wyniku takiej instalacji.</li> </ul> </li> <li>Należy pamiętać, aby projektor i komputer przenośny połączyć, kiedy projektor pracuje w trybie gotowości, a komputer przenośny nie jest włączony.<br/>W większości wypadków sygnał wyjściowy z komputera przenośnego nie zostaje włączony w przypadku podłączenia projektora do włączonego komputera.<br/>* Zgaśnięcie ekranu podczas używania pilota zdalnego sterowania może być skutkiem aktywacji wygaszacza ekranu komputera lub oprogramowania zarządzania zasilaniem.</li> <li>Patrz również strona 145.</li> </ul> |
| Nagle zaciemnienie obrazu      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy projektor nie pracuje w wymuszonym trybie ekologicznym z powodu zbyt wysokiej temperatury otoczenia.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Problem                                                               | Sprawdź następujące elementy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nietypowe odcienie lub barwy kolorów                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy wybrano odpowiedni kolor w opcji [KOLOR ŚCIANY]. Jeżeli nie, wybierz odpowiednią opcję. (→ strona 63)</li> <li>Dostosuj ustawienia opcji [BARWA] parametru [OBRAZ]. (→ strona 58)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Obraz na ekranie nie jest kwadratowy                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zmień położenie projektora, aby poprawić jego kąt względem ekranu. (→ strona 22)</li> <li>Użyj funkcji korekcji zniekształceń trapezowych, aby zlikwidować takie zniekształcenia. (→ strona 28)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Niewyraźny obraz                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wyreguluj ostrość. (→ strona 25)</li> <li>Zmień położenie projektora, aby poprawić jego kąt względem ekranu. (→ strona 22)</li> <li>Upewnij się, że odległość pomiędzy projektorem i ekranem znajduje się w zakresie regulacji obiektywu. (→ strona 121)</li> <li>Czy obiektyw został przesunięty na odległość przekraczającą deklarowany zasięg? (→ strona 128)</li> <li>W przypadku wniesienia zimnego projektora do ciepłego pomieszczenia i włączenia go bez oczekiwania do wyrównania temperatur może dojść do tworzenia skroplin na obiektywie. W takiej sytuacji należy odczekać, dopóki na obiektywie nie przestaną się tworzyć skropliny.</li> </ul> |
| Przewijanie obrazu w kierunku poziomym, pionowym lub w obu kierunkach | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź rozdzielczość i częstotliwość obrazu komputerowego. Upewnij się, że dana rozdzielczość jest obsługiwana przez projektor. (→ strona 131)</li> <li>Ręcznie dostosuj obraz komputerowy za pomocą opcji [POZIOME]/[PIONOWE] parametru [OPCJE OBRAZU]. (→ strona 60)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Pilot zdalnego sterowania nie działa.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Instalowanie nowych baterii. (→ strona 13)</li> <li>Upewnij się, że pomiędzy pilotem i projektorem nie ma żadnych przeszkód.</li> <li>Stój w odległości maks. 7 m (23 stóp) od projektora. (→ strona 14)</li> <li>Czujnika zdalnego sterowania z tyłu projektora nie można używać, gdy na projektorze jest zamontowana osłona kabli.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Wskaźnik świeci lub miga                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Patrz wskaźnik POWER/STATUS/LIGHT. (→ strona 146)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Przeplot kolorów w trybie RGB                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Naciśnij przycisk AUTO ADJ. na pilocie zdalnego sterowania. (→ strona 32)</li> <li>Ręcznie dostosuj obraz komputerowy za pomocą opcji [ZEGAR]/[FAZA] w [OPCJE OBRAZU] w menu. (→ strona 59)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się ze sprzedawcą.

## Brak obrazu lub nieprawidłowe wyświetlanie obrazu.

- Włącz zasilanie projektora i komputera.

Należy pamiętać, aby projektor i komputer przenośny połączyć, kiedy projektor pracuje w trybie gotowości, a komputer przenośny nie jest włączony.

W większości wypadków sygnał wyjściowy z komputera przenośnego nie zostaje włączony w przypadku podłączenia projektora do włączonego komputera.

---

### UWAGA:

- Częstotliwość poziomą bieżącego sygnału można sprawdzić w menu projektora w punkcie INFORM. Jeżeli ma ona wartość 0 kHz, oznacza to, że komputer nie przekazuje sygnału. (→ strona 80 lub przejdź do kolejnego punktu)
- 

- Włączanie zewnętrznego ekranu komputera.

Do projektora można podłączyć oddzielny, zewnętrzny monitor celem jednoczesnego oglądania wyświetlanych analogowych obrazów na ekranie komputerowym. Jeśli używany jest komputer przenośny zgodny ze standardem PC, odpowiednia kombinacja klawiszy pozwoli włączyć/wyłączyć ekran zewnętrzny. Na ogół kombinacja klawisza „Fn” i jednego z 12 klawiszy funkcyjnych pozwala włączyć lub wyłączyć zewnętrzny ekran. Przykładowo w komputerach przenośnych firmy NEC do przełączania pomiędzy opcjami ekranów zewnętrznych wykorzystywana jest kombinacja klawisza Fn i klawisza F3, natomiast w komputerach firmy Dell — kombinacja klawisza Fn i klawisza F8.

- Niestandardowy sygnał przesyłany przez komputer

Jeżeli sygnał przesyłany przez komputer przenośny nie jest zgodny ze standardem branżowym, obraz może nie być prawidłowo wyświetlany. W takiej sytuacji należy wyłączyć ekran LCD komputera, kiedy używany jest projektor. Wyłączanie/ponowne włączanie ekranu LCD każdego komputera przenośnego odbywa się w inny sposób, co opisano we wcześniejszej części. Szczegółowe informacje na ten temat są zawarte w dokumentacji komputera.

- Błędne wyświetlanie obrazu podczas korzystania z komputera Mac

Podczas korzystania z projektora z komputerami Mac należy ustawić przełącznik DIP adaptera komputerów Mac (brak w zestawie z projektorem) zgodnie z rozdzielczością. Po wprowadzeniu tego ustawienia należy ponownie uruchomić komputer Mac, aby zastosować zmiany.

W przypadku ustawienia trybów wyświetlania innych niż obsługiwane przez komputer Mac i projektor, zmiana ustawień przełącznika DIP adaptera komputerów Mac może spowodować delikatne podbicie lub brak obrazu. W takiej sytuacji należy ustawić przełącznik DIP na stały tryb 13 cali i ponownie uruchomić komputer Mac. Następnie należy przywrócić ustawienie przełącznika DIP na tryb, który można wyświetlić i jeszcze raz ponownie uruchomić komputer Mac.

---

### UWAGA:

- Do komputerów MacBook bez 15-stykowego złącza mini D-Sub potrzebny jest przewód z adapterem wideo wyprodukowany przez firmę Apple Inc.
- 

- Obraz lustrzany na komputerach MacBook

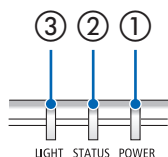
\* Przy używaniu projektora z komputerami MacBook, sygnału wyjściowego nie można ustawić na wyświetlanie rozdzielczości projektora bez wyłączenia funkcji odbicia lustrzanego na komputerze MacBook. Informacje na temat tej funkcji są dostępne w instrukcji obsługi dołączonej do komputera Mac.

- Foldery lub ikony są ukryte na ekranie komputera Mac

Foldery lub ikony mogą nie być widoczne na ekranie. W takiej sytuacji wybierz z menu Apple polecenia [View] → [Arrange], aby rozmieścić ikony.

## 9-9. Komunikat wskaźnika

### Cecha każdego wskaźnika



#### ① Wskaźnik POWER

Wskaźnik ten informuje o stanie zasilania projektora.

#### ② Wskaźnik STATUS

Jest podświetlany światłem stałym/przerywanym, gdy przycisk jest wciśnięty po aktywacji funkcji [BLOKADA PANELU STER.] lub po wystąpieniu błędu pracy projektora.

#### ③ Wskaźnik LIGHT

Wskaźnik ten informuje o stanie źródła światła, czasie użytkowania źródła światła.

### Komunikat wskaźnika (komunikat stanu)

| POWER                                                                                                           | STATUS                                                                                         | LIGHT                                                                                                        | Stan projektora                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>WYŁĄCZ.                    | <br>WYŁĄCZ.   | <br>WYŁĄCZ.                 | Zasilanie jest WYŁĄCZ.                                                                     |
| <br>Pomarańczowy<br>(pulsuje*) | <br>WYŁĄCZ.   | <br>WYŁĄCZ.                 | W stanie gotowości ([TRYB GOTOWOŚCI]) jest ustawiony na [NORMALNY])                        |
| <br>Pomarańczowy<br>(Światło)  | <br>WYŁĄCZ.   | <br>WYŁĄCZ.                 | W stanie gotowości ([TRYB GOTOWOŚCI]) jest ustawiony na [GOTOWOŚĆ TRANSMISJI])             |
| <br>Zielony<br>(Światło)     | <br>WYŁĄCZ. | <br>WYŁĄCZ.               | W stanie uśpienia                                                                          |
| <br>Niebieski<br>(Światło)   | <br>WYŁĄCZ. | <br>Zielony<br>(Światło)  | Stan zasilania ([TRYB EKOLOGICZNY] jest ustawiony na [WYŁĄCZ.])                            |
| <br>Niebieski<br>(Światło)   | <br>WYŁĄCZ. | <br>Zielone<br>(pulsuje*) | Stan zasilania ([TRYB EKOLOGICZNY] jest ustawiony na [EKOLOGICZNY] lub [DŁUGI CZAS PRACY]) |

| POWER                                                                                                                     | STATUS                                                                                       | LIGHT                                                                                             | Stan projektora                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <br>Niebieski<br>(pulsuje <sup>*2</sup> ) | <br>WYŁĄCZ. | <br>Stan zmienny | Funkcja [REGUL. CZASOWY WYŁ.] jest aktywna (podczas zasilania urządzenia) |
| <br>Niebieski<br>(pulsuje <sup>*3</sup> ) | <br>WYŁĄCZ. | <br>WYŁĄCZ.      | Przygotowanie do włączenia zasilania                                      |

\*1 Powtarzanie cyklu podświetlenia przez 1,5 sekundy / wyłączenia przez 7,5 sekundy

\*2 Powtarzanie cyklu podświetlenia przez 2,5 sekundy / wyłączenia przez 0,5 sekundy

\*3 Powtarzanie cyklu podświetlenia przez 0,5 sekundy / wyłączenia przez 0,5 sekundy

## Komunikat wskaźnika (komunikat o błędzie)

| POWER                                                                                                        | STATUS                                                                                                           | LIGHT                                                                                                          | Stan projektora                                                               | Procedura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Niebieski<br>(Światło)  | <br>Pomarańczowy<br>(Światło)   | Stan zmienny                                                                                                   | Przycisk został wciśnięty po aktywacji [BLOKADA PANELU STER.].                | Klawiatura projektora jest zablokowana. To ustawienie należy dezaktywować w celu obsługi projektora. (→ strona 71)                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                              |                                                                                                                  |                                                                                                                | Numery identyfikacyjne projektora i pilota zdalnego sterowania nie są zgodne. | Kontrola ID sterowania (→ strona 72)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <br>Niebieski<br>(Światło)  | <br>Pomarańczowy<br>(pulsuje*4) | Stan zmienny                                                                                                   | Konflikt sieciowy                                                             | Nie można jednocześnie podłączyć projektora do tej samej sieci za pomocą połączenia przewodowego i bezprzewodowego. Aby jednocześnie korzystać z przewodowego i bezprzewodowego połączenia z siecią LAN, należy połączyć się z różnymi sieciami.<br>UWAGA: w stanie gotowości wskaźnik stanu na obudowie nie miga na pomarańczowo, nawet w przypadku konfliktu sieciowego. |
| <br>Niebieski<br>(Światło)  | <br>WYŁĄCZ.                     | <br>Pomarańczowy<br>(Światło) | Problem z temperaturą (w wymuszonym trybie EKOLOGICZNYM)                      | Temperatura otoczenia jest wysoka. Obniżyć temperaturę w pomieszczeniu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <br>Czerwony<br>(pulsuje*3) | <br>WYŁĄCZ.                     | <br>WYŁĄCZ.                   | Problem z temperaturą                                                         | Temperatura otoczenia jest poza zakresem temperatury pracy urządzenia. Sprawdzić, czy otwór wentylacyjny nie jest zablokowany.                                                                                                                                                                                                                                             |
| Stan zmienny                                                                                                 | <br>WYŁĄCZ.                   | <br>Czerwony<br>(pulsuje*3) | Problem sprzętowy                                                             | Problem ze sprzętem. Skontaktuj się z dealerem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <br>Czerwony<br>(Światło) | Stan zmienny                                                                                                     | Stan zmienny                                                                                                   | Błąd wymagający obsługi serwisowej                                            | Skontaktować się ze sprzedawcą lub personelem serwisowym. Pamiętać, aby sprawdzić stan wskaźnika i przekazać go podczas żądania przeprowadzenia naprawy.                                                                                                                                                                                                                   |

\*3 Powtarzanie cyklu podświetlenia przez 0,5 sekundy / wyłączenia przez 0,5 sekundy

\*4 Powtarzanie cyklu podświetlenia przez 0,5 sekundy / wyłączenia przez 2,5 sekundy

**Po aktywacji bezpiecznika termicznego:**

Gdy temperatura wewnątrz projektora jest zbyt wysoka lub zbyt niska, wskaźnik POWER zacznie pulsować na czerwono w krótkich odstępach czasu. Gdy to nastąpi, włączy się bezpiecznik termiczny i projektor może zostać wyłączony.

W takim przypadku należy wykonać poniższe czynności:

- Należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda ściennego.
- Umieścić projektor w chłodnym miejscu, jeśli znajdował się w warunkach wysokiej temperatury otoczenia.
- Wyczyścić otwór wentylacyjny, jeśli nagromadził się w nim kurz.
- Pozostawić projektor na około jedną godzinę, aż temperatura wewnątrz urządzenia spadnie.

9-10. Ustawianie daty i godziny w projektorze

Funkcja pozwala na ustawienie aktualnej daty i godziny i czasu letniego w projektorze. Po ustawieniu, data i godzina są wyświetlane w prawym górnym rogu ekranu startowego środowiska MultiPresenter.

Istnieją dwa sposoby wyświetlania ekranu [USTAWIENIA DATY I GODZINY], jak pokazano poniżej.

1. Wyświetl menu ekranowe i wybierz opcję [USTAW.] → [OGÓLNE] → [USTAWIENIA DATY I GODZINY]. (UWAGA: w tym momencie gniazdo wejściowe zmienia się na [SIEĆ].)



2. Przelącz gniazdo wejściowe [SIEĆ], aby wyświetlić „ekran rozruchowy MultiPresenter” i wybierz [NARZĘDZIA] → [DATA I GODZINA].



| Nazwa elementu            | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| WYBÓR STREFY CZASOWEJ     | Ustawić różnicę czasu między regionem, w którym projektor jest używany, a czasem UTC (Universal Time, Coordinated). <ul style="list-style-type: none"><li>Wartość początkowa: +00:00</li><li>Gdy projektor jest używany w Japonii, należy ustawić czas na [+09:00].</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| USTAWIENIA DATY I GODZINY | Ustawia bieżącą datę i godzinę. <ul style="list-style-type: none"><li>W stanie w jakim projektor opuszcza fabrykę, ten czas ustawiony jest na UTC (Universal Time, Coordinated). Po ustawieniu strefę czasowej swojego regionu, bieżąca data i godzina zostaną wyświetlone.</li><li>W przypadku synchronizacji z serwerem NTP sieci w celu uzyskania informacji o aktualnym czasie, należy ustawić opcję [SYNCHRONIZACJA Z INTERNET. SERWER. CZASU] na [DOSTĘPNY]. Następnie wprowadzić adres IP serwera NTP lub [NAZWĘ HOSTA] i wykonać [AKTUALIZACJĘ].</li></ul> |
| USTAWIENIE CZASU LETNIEGO | Ustawienie czasu letniego. <ul style="list-style-type: none"><li>Ustawia czas letni na [DOSTĘPNY].</li><li>Ustawia początek i koniec czasu letniego, a także każdą pozycję różnicy czasu.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

### Ważne:

- Po upływie około miesiąca lub więcej od momentu odłączenia przewodu zasilającego od projektora, czas zostanie zainicjowany, a funkcja zegara zatrzyma się. Po zainicjowaniu data zostanie ustawiona na wartość [01/01/2018], a czas na wartość [00:00]. Jeśli funkcja zegara została zatrzymana, należy ponownie skonfigurować [USTAWIENIA DATY I GODZINY].

---

### UWAGA:

- Aby zmienić datę i godzinę wprowadzając je bezpośrednio, usuń aktualnie wyświetlane liczby, a następnie wprowadź nowe liczby (nadpisywanie nie jest możliwe).
  - Po ustawieniu opcji [USTAWIENIA CZASU LETNIEGO], te same daty rozpoczęcia lub zakończenia określone w parametrze czas letni nie mogą być ustawione dla opcji [USTAWIENIA DATY I GODZINY].
-

## 9-11. Lista kontrolna rozwiązywania problemów

Przed skontaktowaniem się z dealerem lub pracownikiem serwisu należy zapoznać się z przedstawioną listą, aby upewnić się, czy konieczne jest wykonanie napraw. Należy również zapoznać się z rozdziałem Rozwiązywanie problemów w instrukcji obsługi. Przedstawiona lista kontrolna może pomóc w skutecznym rozwiązaniu problemu.

\* Wydrukuj tę i kolejną stronę i użyj ich podczas kontroli.

### Częstotliwość występowania:

☐ zawsze    ☐ czasami (Jak często? \_\_\_\_\_)    ☐ inne ( \_\_\_\_\_ )

### POWER

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Brak zasilania (POWER nie świeci na niebiesko). Patrz również: „Wskaźnik stanu (STATUS)”.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Wtyczka przewodu zasilającego jest prawidłowo podłączona do gniazdka ściennego.</li> <li><input type="checkbox"/> Główny przełącznik zasilania znajduje się w położeniu ON (Wł.).</li> <li><input type="checkbox"/> Brak zasilania mimo naciśnięcia i przytrzymania przez jedną sekundę przycisku POWER.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Wyłączanie podczas pracy.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Wtyczka przewodu zasilającego jest prawidłowo podłączona do gniazdka ściennego.</li> <li><input type="checkbox"/> Wyłączono funkcję [AUTO. WYŁĄCZ.] (tylko modele z funkcją [AUTO. WYŁĄCZ.]).</li> <li><input type="checkbox"/> Wyłączono funkcję [REGUL. CZASOWY WYŁ.] (tylko modele z funkcją [REGUL. CZASOWY WYŁ.]).</li> </ul> </li> </ul> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Obraz i dźwięk

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Projektor nie wyświetla obrazu z komputera lub urządzenia wideo.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Nadal brak obrazu pomimo podłączenia najpierw projektora do komputera, a dopiero później włączenia komputera.</li> <li><input type="checkbox"/> Włączanie przesyłania sygnału komputera do projektora.               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odpowiednia kombinacja klawiszy pozwoli włączyć/wyłączyć ekran zewnętrzny. Na ogół kombinacja klawisza „Fn” i jednego z 12 klawiszy funkcyjnych pozwala włączyć lub wyłączyć zewnętrzny ekran.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Brak obrazu (niebieskie lub czarne tło, brak obrazu).</li> <li><input type="checkbox"/> Nadal nie ma obrazu pomimo naciśnięcia przycisku AUTO ADJ..</li> <li><input type="checkbox"/> Nadal nie ma obrazu pomimo wykonania funkcji [WYZER.] z poziomu menu projektora.</li> <li><input type="checkbox"/> Wtyczka przewodu sygnałowego jest zupełnie włożona do złącza wejściowego.</li> <li><input type="checkbox"/> Na ekranie pojawia się komunikat.<br/>( _____ )</li> <li><input type="checkbox"/> Źródło podłączone do projektora jest aktywne i gotowe.</li> <li><input type="checkbox"/> Nadal nie ma obrazu, chociaż wyregulowano jasność i kontrast.</li> <li><input type="checkbox"/> Rozdzielczość i częstotliwość źródła wejściowego są obsługiwane przez projektor.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Obraz jest za ciemny.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Brak zmian pomimo wyregulowania jasności i kontrastu.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Obraz jest zniekształcony.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Trapezowy kształt obrazu (brak zmian pomimo wykonania regulacji funkcją [ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.]).</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Niektóre części obrazu zostają utracone.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Nadal brak zmian pomimo naciśnięcia przycisku AUTO ADJ..</li> <li><input type="checkbox"/> Bez zmian pomimo wykonania funkcji [WYZER.] z poziomu menu projektora.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Przesunięcie obrazu w kierunku poziomym lub pionowym.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Prawidłowe wyregulowanie pozycji w pionie i poziomie sygnału komputerowego.</li> <li><input type="checkbox"/> Rozdzielczość i częstotliwość źródła wejściowego są obsługiwane przez projektor.</li> <li><input type="checkbox"/> Utrata niektórych pikseli.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Migotanie obrazu.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Nadal brak zmian pomimo naciśnięcia przycisku AUTO ADJ..</li> <li><input type="checkbox"/> Bez zmian pomimo wykonania funkcji [WYZER.] z poziomu menu projektora.</li> <li><input type="checkbox"/> Migotanie lub dryf kolorów obrazu przy sygnale z komputera.</li> <li><input type="checkbox"/> Bez zmian pomimo zmiany ustawienia parametru [TRYB WENTYLATORA] z opcji [DUŻA WYSOKOŚĆ] na [AUTO].</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Rozmyty lub nieostro obraz.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Bez zmian pomimo sprawdzenia rozdzielczości sygnału na komputerze oraz jej zmiany na natywną rozdzielczość projektora.</li> <li><input type="checkbox"/> Nadal brak zmian pomimo wyregulowania ostrości.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Brak dźwięku.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Prawidłowo podłączono przewód audio do wejścia audio projektora.</li> <li><input type="checkbox"/> Nadal brak zmian pomimo wyregulowania poziomu głośności.</li> <li><input type="checkbox"/> AUDIO OUT jest podłączone do urządzenia audio (wyłącznie modele ze złączem AUDIO OUT).</li> </ul> </li> </ul> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Inne

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Pilot zdalnego sterowania nie działa.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Brak przeszkód pomiędzy czujnikiem projektora i pilotem zdalnego sterowania.</li> <li><input type="checkbox"/> Projektor umieszczono w pobliżu światła fluorescencyjnego, które może zakłócać działanie czujników podczerwieni.</li> <li><input type="checkbox"/> ID (identyfikatory) projektora i pilota są takie same.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Przyciski obudowy projektora nie działają (wyłącznie modele z funkcją [BLOKADA PANELU STER.]).           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Funkcja [BLOKADA PANELU STER.] nie jest włączona lub została wyłączona na poziomie menu.</li> <li><input type="checkbox"/> Nadal brak zmian nawet pomimo naciśnięcia i przytrzymania przez minimum 10 sekund przycisku INPUT.</li> </ul> </li> </ul> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Opisz szczegółowo swój problem w udostępnionym wolnym miejscu.

### Informacje dotyczące zastosowania oraz środowiska eksploatacji projektora.

#### Projektor

Numer modelu:

Nr seryjny:

Data zakupu:

Czas pracy modułu światła (godziny):

TRYB EKOLOGICZNY: ☐ WYŁĄCZ. ☐ EKOLOGICZNY  
☐ DŁUGI CZAS PRACY

Informacje o sygnale wejściowym:

Pozioma częstotliwość synchronizacji [ ] kHz

Częstotliwość synchronizacji pionowej [ ] Hz

Polaryzacja synchronizacji H ☐ (+) ☐ (-)

V ☐ (+) ☐ (-)

Typ synchronizacji ☐ Rozdziel. ☐ Composite

☐ Synchronizacja na zielono

Wskaźnik STATUS:

Stałe światło ☐ Pomarańczowe ☐ Zielone

Migająca lampka [ ] cykli

Numer modelu pilota zdalnego sterowania:

#### Środowisko instalacji

Rozmiar ekranu: (cale)

Rodzaj ekranu: ☐ Białą matowy ☐ Kulki ☐ Biegunowość  
☐ Szeroki kąt ☐ Wysoki kontrast

Odległość wyświetlania: stopy/cale/m

Orientacja: ☐ Mocowanie sufitowe ☐ Biurko

Złącze zasilania:

☐ Podłączenie bezpośrednio do gniazdka ściennego

☐ Podłączenie do przedłużacza lub innego urządzenia (liczba podłączonych urządzeń \_\_\_\_\_)

☐ Podłączenie do przedłużacza w szpuli lub innego urządzenia (liczba podłączonych urządzeń \_\_\_\_\_)

#### Komputer

Producent:

Numer modelu:

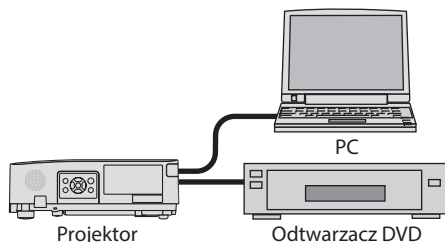
Komputer przenośny ☐ / stacjonarny ☐

Natywna rozdzielczość:

Częstotliwość odświeżania:

Adapter wideo:

Inne:



#### Urządzenie wideo

Magnetowid, odtwarzacz DVD, kamera wideo, gra wideo lub inne urządzenie

Producent:

Numer modelu:

#### Kabel sygnałowy

Standardowy firmy NEC czy innego producenta?

Numer modelu: Długość: cale/m

Wzmacniacz dystrybucji

Numer modelu:

Przełącznik

Numer modelu:

Adapter

Numer modelu:

**9-12. ZAREJESTRUJ SWÓJ PROJEKTOR! (dla mieszkańców Stanów Zjednoczonych, Kanady i Meksyku)**

Zachęcamy do zarejestrowania projektora. Pozwoli to aktywować ograniczoną gwarancję na części i wykonane prace oraz aktywować program serwisowy InstaCare.

Wystarczy odwiedzić witryny [www.necddisplay.com](http://www.necddisplay.com), kliknąć pozycję centrum pomocy/rejestracja produktu i przesłać wypełniony formularz online. [www.necddisplay.com](http://www.necddisplay.com)

Po otrzymaniu formularza zostanie wysłane potwierdzenie zawierające szczegółowe informacje dotyczące gwarancji i programów serwisowych oferowanych przez firmę NEC Display Solutions of America, Inc.

